

# Lenco

## Model DAR-060



**User manual - DAB+/FM radio with CD player and Bluetooth**  
**Gebruikshandleiding - DAB+/FM-radio met cd-speler en Bluetooth**  
**Benutzerhandbuch - DAB+/FM Radio mit CD Player und Bluetooth**  
**Mode d'emploi - Radio DAB+/FM avec lecteur CD et Bluetooth**  
**Manual del usuario - Radio DAB+/FM con reproductor de CD y Bluetooth**

Index ..... 3

English ..... 17

Nederlands ..... 32

Deutsch ..... 47

Français ..... 62

Español.....

**CAUTION:**

Usage of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

This unit should not be adjusted or repaired by anyone except qualified service personnel.

**PRECAUTIONS BEFORE USE****KEEP THESE INSTRUCTIONS IN MIND:**

1. Do not use this device near water.
2. Clean only with a slightly damp cloth.
3. Do not cover or block any ventilation openings. When placing the device on a shelf, leave 5 cm (2") free space around the whole device.
4. Install in accordance with the supplied user manual.
5. \* Don't step on or pinch the power adaptor. Be very careful, particularly near the plugs and the cable's exit point. Do not place heavy items on the power adaptor, which may damage it. Keep the entire device out of children's reach! When playing with the power cable, they can seriously injure themselves.
6. \* Unplug this device during lightning storms or when unused for a long period.
7. Keep the device away from heat sources such as radiators, heaters, stoves, candles and other heat-generating products or naked flame.
8. Avoid using the device near strong magnetic fields.
9. Electrostatic discharge can disturb normal usage of this device. If so, simply reset and restart the device following the instruction manual. During file transmission, please handle with care and operate in a static-free environment.
10. Warning! Never insert an object into the product through the vents or openings. High voltage flows through the product and inserting an object can cause electric shock and/or short circuit internal parts. For the same reason, do not spill water or liquid on the product.
11. Do not use in wet or moist areas such as bathrooms, steamy kitchens or near swimming pools.
12. Do not use this device when condensation may occur.
13. Although this device is manufactured with the utmost care and checked several times before leaving the factory, it is still possible that problems may occur, as with all electrical appliances. If you notice smoke, an excessive build-up of heat or any other unexpected phenomena, you should disconnect the plug from the main power socket immediately.
14. This device must operate on a power source as specified on the specification label. If you are not sure of the type of power supply used in your home, consult your dealer or local power company.
15. \* The socket outlet must be installed near the equipment and must be easily accessible.
16. \* Do not overload ac outlets or extension cords. Overloading can cause fire or electric shock.
17. \* Devices with class 1 construction should be connected to a main socket outlet with a protective earthed connection.
18. \* Devices with class 2 construction do not require a earthed connection.
19. Keep away from rodents. Rodents enjoy biting on power cords.
20. \* Always hold the plug when pulling it out of the main supply socket. Do not pull the power cord. This can cause a short circuit.
21. Avoid placing the device on any surfaces that may be subject to vibrations or shocks.
22. To clean the device, use a soft dry cloth. Do not use solvents or petrol based fluids. To remove severe stains, you may use a damp cloth with dilute detergent.
23. The supplier is not responsible for damage or lost data caused by malfunction, misuse, modification of the device or battery replacement.
24. Do not interrupt the connection when the device is formatting or transferring files. Otherwise, data may be corrupted or lost.
25. If the unit has USB playback function, the usb memory stick should be plugged into the unit directly. Don't use an usb extension cable because it can cause interference resulting in failing of data.
26. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and make sure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on or near the apparatus.
27. \* To completely disconnect the power input, the mains plug of the apparatus shall be disconnected from the mains, as the disconnect device is the mains plug of apparatus.
28. If the unit works with battery, Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
29. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
30. The apparatus can only be used in moderate extremely cold or climates warm environments should be avoided.
31. The rating label has been marked on the bottom or back panel of the apparatus.
32. This device is not intended for use by people (including children) with physical, sensory or mental disabilities, or a lack of experience and knowledge, unless they're under supervision or have received instructions about the correct use of the device by the person who is responsible for their safety.
33. This product is intended for non-professional use only and not for commercial or industrial use.

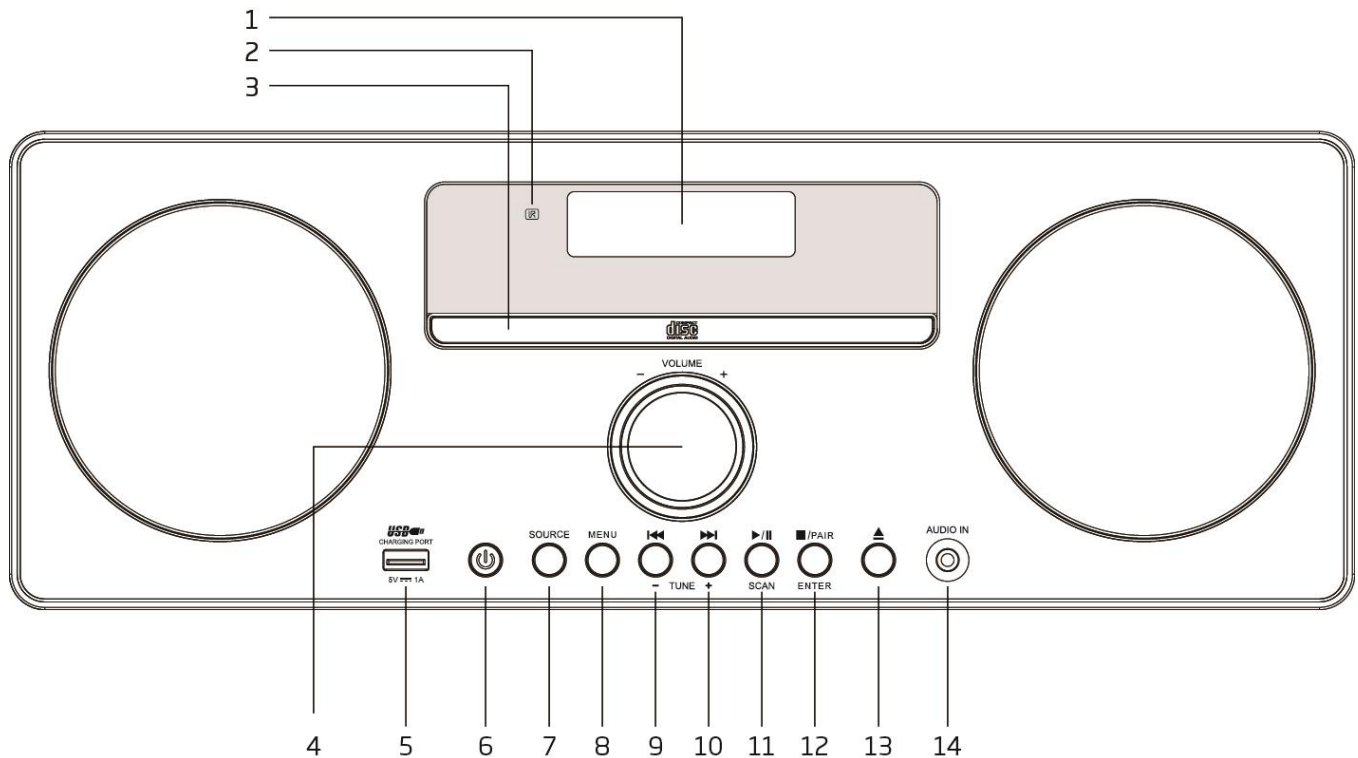
34. Make sure the unit is adjusted to a stable position. Damage caused by using this product in an unstable position or by failure to follow any other warning or precaution contained within this user manual will not be covered by warranty.
35. Never remove the casing of this apparatus.
36. Never place this apparatus on other electrical equipment.
37. Do not use or store this product in a place where it is subject to direct sunlight, heat, excessive dust or vibration.
38. Do not allow children access to plastic bags.
39. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
40. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as the power supply cord or the plug, when liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, when the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
41. \*Do not use a damaged power cord or plug or a loose outlet. Doing so may result in fire or electric shock.
42. Prolonged exposure to loud sounds from personal music players may lead to temporary or permanent hearing loss.

## **INSTALLATION**

- Unpack all parts and remove protective material.
- \*Do not connect the unit to the mains before checking the mains voltage and before all other connections have been made.

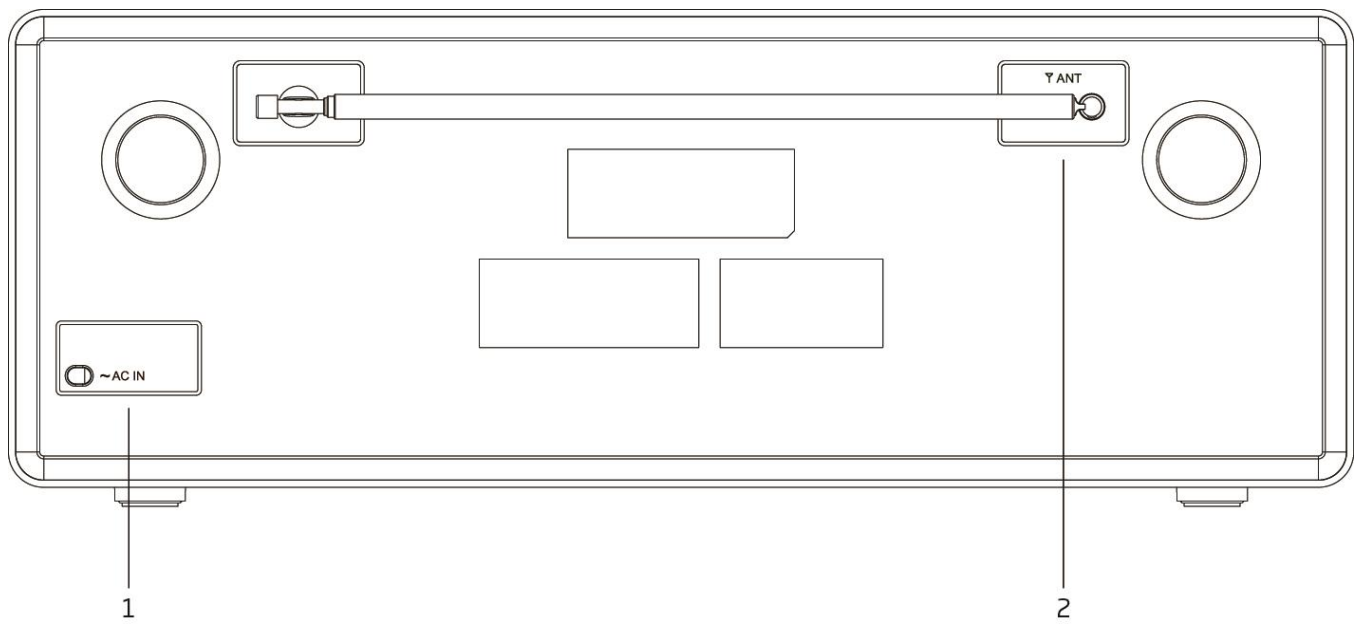
**\* Those instruction are related only to products using power cable or AC power adaptor.**

## FRONT PANEL



1. DISPLAY  
Display the unit operation status and information
2. IR RECEPTION WINDOW
3. CD DISC COMPARTMENT DOOR
4. - VOLUME +  
Adjust the main volume
5. USB CHARGING PORT
6. STANDBY   
Press to turn on the unit. Press again to turn off and go to Standby mode
7. SOURCE  
Press this key to choose different modes of operation: DAB/FM/CD/AUX/Bluetooth
8. MENU  
DAB/FM: Press to enter the Menu for setting change
9. /TUNE-  
DAB: Press to display the next station information  
FM: Short press to tune to a different frequency  
Press and hold to scan the next available station  
CD/BT: Press to search to the previous track
10. /TUNE+  
DAB: Press to display the next station information  
FM: Short press to tune to a different frequency  
Press and hold to scan the next available station  
CD/BT: Press to search to the next track
11. PLAY/PAUSE /SCAN  
DAB: Press to start auto-scanning and store all available DAB stations  
FM: Short press to scan the next available FM station  
Press and hold to start auto-scanning and store all available FM stations  
CD/BT: Press to toggle between pause and resume playback operation
12. STOP /PAIR/ENTER  
CD: Press to stop the playback operation  
BT: Press and hold to disconnect the current connection and start to search another new Bluetooth device  
During menu operation, press to select the change setting
13. OPEN/CLOSE  
Press to open/close the CD compartment door
14. AUDIO IN  
Connect to external audio player

## REAR PANEL

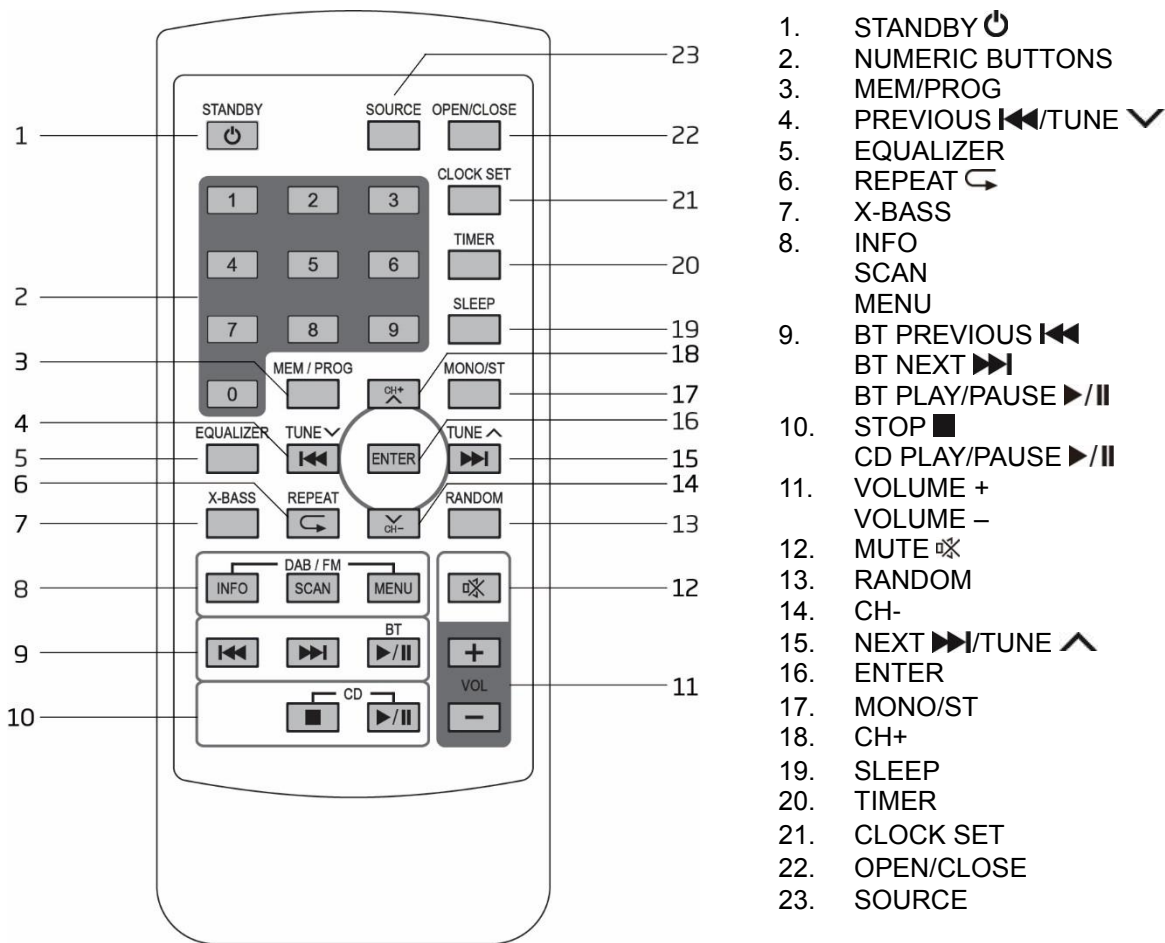


1. AC ~ IN POWER CORD

2. ANT

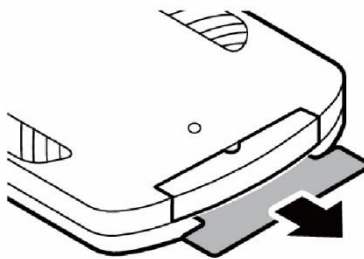
The antenna should be extended to ensure good reception.

## REMOTE CONTROL

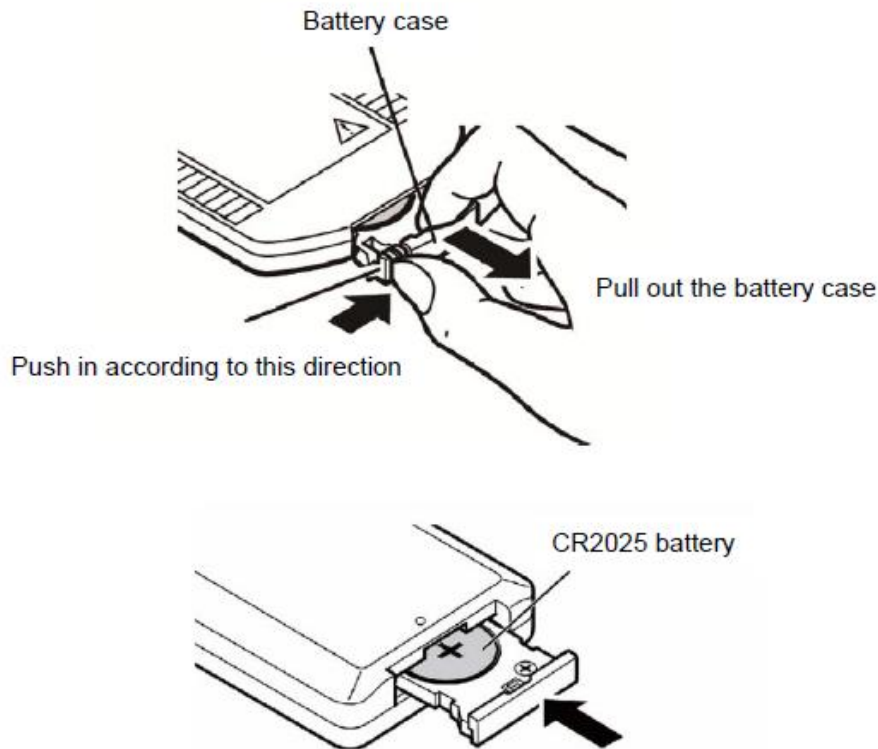


### Remote Control Operation

A CR2025 battery is already installed in the remote control unit. Before using, pull out the battery insulation sheet as shown below.



To replace a new battery, please refer to the figure shown below. When inserting a battery, be sure to do so in the proper direction.



|                                     |                                     |
|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>EN</b>                           | <b>EN</b>                           |
| Battery case                        | Battery case                        |
| Pull out the battery case           | Pull out the battery case           |
| Push in according to this direction | Push in according to this direction |
| CR2025 battery                      | CR2025 battery                      |

- If the remote control conflicts with other devices, the operation will be affected.
- Do not simultaneously press buttons on the unit and the remote control.
- Avoid using two remote controls at the same time as it will cause a malfunction.
- Use only CR-2025 size batteries.
- If there is battery leakage, clean the remote control thoroughly before replacing batteries.
- Do not short two terminals of the batteries. Dispose old batteries in a suitable place.

## BASIC OPERATION

Plug the AC power cable into the AC wall socket. The display will show “Scan Time”. The unit is now updating the time from the broadcaster. Wait for a while until it is finished and the real time will be display.

Press the STANDBY  button to turn on the unit. To turn off, press the STANDBY  button again.

## DAB/FM/CD/AUX/Bluetooth

Press the SOURCE button to select from different sources.

## Volume Control

Turn the VOLUME control or press the VOL-/VOL+ buttons on the remote control to change the volume.

## Adjusting the Antenna

The antenna at the rear panel of the unit should be extended to ensure a good DAB/FM reception. Alter the antenna position for the best reception.

## DAB OPERATION

The first time the DAB mode is selected, it will automatically scan for available DAB stations. Wait until the scanning has finished. The display will show the scanning progress. After scanning it will tune to the first station.

## Auto Scan

1. Turn on the unit in DAB mode.
2. Press the SCAN button to start auto-scanning the available stations.

## Manual Scan

1. Turn on the unit in DAB mode.
2. Press MENU button to access the menu control.
3. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button until "Manual tune" is displayed and then press the ENTER button.
4. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to select the desired channel (5A-13F).
5. Press the ENTER button to confirm.
6. To select another channel (5A-13F), press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button and then press the ENTER button to confirm.
7. When the station is found, press the ENTER button to select.
8. To quit manual scan, press the MENU button.

## Tuning

Press the TUNE ▼ or TUNE ▲ button to display the information of the next station. Then press the ENTER button to tune to this station within a few seconds.

## Storing DAB Presets

You can save up to 20 DAB stations.

1. Tune to the station you wish to store.
2. Press and hold the MEM/PROG button to access the menu control. Display will flash.
3. Press the CH- or CH+ button to a preset number that you want to store. Then press the ENTER button to save.

## Recall Stored DAB Presets

Press the CH- or CH+ button directly tune to the preset channel.

Or press the [MEM/PROG] button once. Then press the CH- or CH+ button to a preset number that you want to recall and press the ENTER button to confirm.

To directly recall the preset channel by using the numeric buttons, press the numeric buttons [1], [2], ..., [0]. For example when the button [3] is pressed and then follow by pressing the ENTER button, it will tune to preset channel 3. Or when the button [1] and then button [2] are pressed and then follow by pressing the ENTER button, it will tune to preset channel 12.

## Displaying DAB Station Information

There are several types of information as listed below. To change the display information, press the INFO button repeatedly.

1. Radio Text scrolling  
Shows music titles or program details provided by the broadcaster.
2. Signal Bar  
Transmission signal level. The more the star mark is displayed, the stronger the signal is received. To improve the reception adjust the wire antenna position.
3. Program Type (PTY)  
Type of program provided by the broadcaster.
4. Multiplex Name  
Displays name of multiplex to which the current station belongs.
5. Frequency  
Current channel frequency.
6. Signal Error Rate  
Shows the error rate. The larger this value, the more errors it receives. To improve the reception, adjust the antenna position.
7. Audio Bit Rate  
This is the current channel audio Bitrate.
8. Time  
Displays the time provided by the radio station.
9. Date  
Displays the current date provided by the radio station.

## OTHER DAB MENU OPERATIONS

Press the MENU button to access the menu control. Then press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button for different options as described below.

### Dynamic Range Control (DRC)

DRC can make quieter sounds easier to hear when the unit is used in a noisy environment. The DRC level of a broadcast is set by the broadcaster and transmitted with the service. Changing the DRC value on your unit enables you to apply a scaling factor to this level.

There are three levels of compression:

|           |                                                          |
|-----------|----------------------------------------------------------|
| DRC high: | Maximum compression as sent with the transmitted service |
| DRC low:  | Set to 1/2 that of the sent transmitted service          |
| DRC off:  | No compression                                           |

1. Press the MENU button to access the menu control.
2. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button until "DRC" is displayed and then press the ENTER button.
3. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to select the DRC value and then press the ENTER to confirm.
4. Press the MENU button to exit the menu control.

Note:

- Not all DAB broadcasts are able to use DRC function. If the broadcast does not support DRC then the DRC setting in the unit will have no effect.
- After you have adjusted the DRC level the sound may be louder.

## Prune

This function removes inactive stations.

1. Press MENU button to access the menu control.
2. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button until "Prune" is displayed and then press the ENTER button.
3. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to select "<Yes>" and then press the ENTER button to prune the unit.
4. Press the MENU button to exit the menu control.

## FM RADIO OPERATION

### Auto Scan

1. Turn on the unit in FM mode.
2. Press and hold the SCAN button to start auto-scanning and saving the available stations (max. 20 storage).

### Manual Scan

1. Press the TUNE ▼ or TUNE ▲ button repeatedly to tune to a different frequency.
2. Alternatively press and hold the TUNE ▼ or TUNE ▲ button to automatically search to the next available station.

### Storing FM Presets

You can save up to 20 FM stations.

1. Tune to the station you wish to store.
2. Press and hold the MEM/PROG button. Flashing preset channel number is displayed.
3. Press the CH- or CH+ button to a preset number that you want to store. Then press the ENTER button to save. A confirmation message is displayed.

### Recall Stored FM Presets

Press the CH- or CH+ button directly tune to the preset channel.

Or press the [MEM/PROG] button once. Then press the CH- or CH+ button to a preset number that you want to recall and press the ENTER button to confirm.

To directly recall the preset channel by using the numeric buttons, press the numeric buttons [1], [2], ..., [0]. For example when the button [3] is pressed and then follow by pressing the ENTER button, it will tune to preset channel 3. Or when the button [1] and then button [2] are pressed and then follow by pressing the ENTER button, it will tune to preset channel 12.

### Stereo/Force Mono Selection

When receiving a Stereo FM radio station, press the MONO/ST button will switch between stereo audio and force mono audio.

### Displaying FM Station Information

There are several types of information as listed below. To change the display information press the INFO button repeatedly.

1. Radio Text  
Scrolling text which shows information on music titles or program details provided by the radio station.
2. Program Type (PTY)  
Type of program provided by the broadcaster
3. Frequency  
Current channel frequency
4. Audio Type  
Stereo or Mono
5. Time  
Displays the time provided by the radio station.
6. Date  
Displays the current date provided by the radio station.

## OTHER FM MENU OPERATION

Press the MENU button to access the menu control. Then press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button for different options as described below.

### Scan Setting

1. Press the MENU button to access the menu control.
2. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button until "Scan setting" is displayed and then press the ENTER button.
3. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to toggle between "All stations" or "Strong station" selections and then press the ENTER button confirm. When "All stations" is selected, all stations will be detected during FM scanning even if the radio station is noisy. When the "Strong station" is selected, only the strong stations are detected. Scanning will ignore the noisy stations.
4. The next time doing a FM scan the unit will search for the stations based on this confirmed setting.

### Audio Setting

1. Press the MENU button to access the menu control.
2. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button until "Audio setting" is displayed and then press the ENTER button.
3. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to toggle between "Stereo allowed" or "Forced mono" selection and then press the ENTER button confirm.

## CD OPERATION

### Loading and Playing CD Disc

Press the SOURCE button to CD mode. Press the OPEN/CLOSE button to eject the CD compartment door. Install a disc with the CD label side facing up. Press the OPEN/CLOSE button again to close the CD compartment door. After reading, the total number of tracks will be shown on the display. It will automatically start to play.

### Play/Pause Control

To pause playback press the CD PLAY/PAUSE ▶/|| button. Press the button again to resume playback.

### Stop Control

To stop playback press the STOP ■ button.

### Skip Track

During playback press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to search to the previous or next track.

### Direct Select Track

Press the numeric buttons [1], [2], ..., [0] to directly select the desired track to play. For example when the button [3] is pressed and then follow by pressing the ENTER button, it will jump to track 3 to play. Or when the button [1] and then button [2] are pressed and then follow by pressing the ENTER button, it will jump to track 12 to play.

### High-Speed Music Search

During playback press & hold the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to start high-speed searching. When you release the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button normal speed playback will resume.

### Repeat Playing

During playback press the REPEAT ⇌ button once the display shows "REP\_ONE". The current track will be played repeatedly. Press the REPEAT ⇌ button again the display shows "REP\_ALL". All tracks will be played repeatedly. Press the REPEAT ⇌ button again to resume normal playback.

### Random Play

During playback press the RANDOM button to play music in random order. The display will show "RANDOM". Press the RANDOM button again to resume normal playback.

### Programmed Playback

This unit can be programmed to play a sequence of tracks selected.

1. Insert a disc and in stop mode press the MEM/PROG button. "P-01" is shown with "01" flashing in "T-01" shown.
2. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to select the desired track.
3. Press the MEM/PROG button to save the desired track.
4. Repeat steps 2-4 to program up to 32 programmed tracks.
5. Press the CD PLAY/PAUSE ▶/|| button to play according to the programmed track.
6. To clear the program play, press the STOP ■ button twice or change to another mode.
7. During program play you can also do the "Repeat One" or "Repeat All" operation. But during the program play, random play is not supported.

## BLUETOOTH AUDIO

Please follow the pairing instructions below to link the unit to your Bluetooth device.

1. Press the SOURCE button repeatedly to enter the Bluetooth mode. The display will show "Bluetooth". It will start searching and will display a flashing "BT AUDIO".

2. If the unit has never been paired with a Bluetooth device before or cannot find the last paired device, the display and the Bluetooth status indicator will keep on flashing. Turn on the Bluetooth function of your device and enable the search until "Lenco DAR-060" is found. Select "Lenco DAR-060" on the Bluetooth device to make connection. Enter the pass code "0000" if required.
3. After successfully paired the unit will display steady "BT AUDIO".
4. You can now start playing music from your smartphone wirelessly to the speaker.
5. You can press the BT PLAY/PAUSE ►/|| button to pause or resume the playback.
6. You can press the BT PREVIOUS ◀◀ or BT NEXT ▶▶ button to search to the previous or next song.
- Press and hold the PAIR button on the unit will disconnect the current connection and start to search another new Bluetooth device.

## AUX IN

This allows you to connect an external player's sound through your unit.

1. Plug a 3.5mm audio cable (not included) into your external player's line out and the other end into the AUX IN jack.
2. Press the SOURCE button to enter AUX mode. Display shows "AUX"
3. Start your external player to play music.
4. The unit will output the sound.

NOTE: When the AUX mode is used for more than 4 hours, the unit will switch to standby mode. 10 minutes before entering standby mode you will be notified with "AUTO-OFF" flashing on the display.

To extend the AUX mode you can press CD PLAY/PAUSE.

## USB CHARGING PORT

To charge, connect your smartphone to the USB charging port on the front panel of the unit. Use only smartphone which requires 5V USB power. Charging time may vary for different smartphones.

Note: Charging function may not be supported for all phones.

## EQ OPERATION

You can enjoy different EQ sound effect modes. Press the EQUALIZER button will change to different sound effects of FLAT/CLASSIC/ROCK/POP/JAZZ.

## X-BASS

You can also boost the bass effect of the music. Press the X-BASS button will toggle the X-Bass effect between On and Off.

## SLEEP FUNCTION

1. When the unit is switched on, press the SLEEP button repeatedly to select a sleep duration from either sleep off, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20 or 10 minutes.
2. When the sleep timer is zero, the unit will turn off automatically.
3. To cancel the sleep function, press the STANDBY button to turn off the unit. Or press the SLEEP button repeatedly to select "sleep off".

## CLOCK SETUP

1. Turn off the unit in Standby mode.
2. Press the CLOCK SET button to set the clock. It will display "Clock Set".
3. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to adjust the hour. Press the CLOCK SET button to confirm.
4. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to adjust the minute. Press the CLOCK SET button to finish the clock set.

Note:

- The time set may automatically be overridden by the DAB+ or FM station real time information.
- When the unit is turned on in any mode of operation, pressing the CLOCK SET button will display the time on the display for a few seconds.

## TIMER ON/OFF SETUP

1. Turn off the unit in Standby mode.
2. Press and hold the TIMER button to set the timer on/off. It will display "On Timer".
3. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to set the on timer hour value. Then press the TIMER button to confirm.
4. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to set the on timer minute value. Then press the TIMER button to confirm. It will display "Off Timer".
5. Press the TIMER button to the next selection.
6. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to set the off timer hour value. Then press the TIMER button to confirm.
7. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to set the off timer on minute value. Then press the TIMER button to confirm.
8. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to set the timer on source (DISC, DAB, FM). Then press the TIMER button to confirm.

9. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to set the timer on volume level. Then press the TIMER button to finish the timer on/off setup.
10. Press the TIMER button to activate the timer schedule. A timer symbol will be shown on the display.

Note:

- Press the TIMER button again will deactivate the timer schedule.

## TIME SETUP

This setup allows you to setup 4 different display modes. They are set Time/Date, time update mode, set 12/24 hour display and set date format

### Set 12/24 Hour Display

1. Turn on the unit in DAB mode or FM mode.
2. Press the MENU button to access the menu control.
3. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button until "Time" is displayed and then press the ENTER button.
4. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button until "Set 12/24 hour" is displayed and then press the ENTER button.
5. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to toggle between 12 or 24 hour display. Select your desired and then press the ENTER button to confirm.
6. Press the MENU button to exit the menu control.

### Set Date Format

1. Turn on the unit in DAB mode or FM mode.
2. Press the MENU button to access the menu control.
3. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button until "Time" is displayed and then press the ENTER button.
4. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button until "Set date format" is displayed and then press the ENTER button.
5. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to toggle between "DD-MM-YYYY" or "MM-DD-YYYY" date display. Select your desired and then press the ENTER button to confirm.
6. Press the MENU button to exit the menu control.

### Auto Update

1. Turn on the unit in DAB mode or FM mode.
2. Press the MENU button to access the menu control.
3. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button until "Time" is displayed and then press the ENTER button.
4. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button until "Auto update" is displayed and then press the ENTER button.
5. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to change between
  - "Update from Any": Time/Date will be updated by either DAB or FM broadcast
  - "Update from DAB": Time/Date will be updated by DAB broadcast only
  - "Update from FM": Time/Date will be updated by FM broadcast only
  - "No update": Time/Date will never be updated by broadcast
6. Select your desired and then press the ENTER button to confirm.
7. Press the MENU button to exit the menu control.

### Set Time/Date

1. Turn on the unit in DAB mode or FM mode.
2. Press the MENU button to access the menu control.
3. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button until "Time" is displayed and then press the ENTER button.
4. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button until "Set Time/Date" is displayed and then press the ENTER button.
5. Hour digits will be flashed. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to change to hour value and then press the ENTER button.
6. Minute digits will be flashed. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to change to hour value and then press the ENTER button.
7. If 12 hour display is set, "AM or PM" will be flashed. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to set AM or PM and then press the ENTER button to confirm.
8. Then the unit will request to set the date. Follow the similar procedures as listed above to complete the setup.
9. Press the MENU button to exit the menu control.

## LANGUAGE SETUP

You can set the unit's language.

1. Turn on the unit in DAB mode or FM mode.
2. Press the MENU button to access the menu control.
3. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button until "Language" is displayed and then press the ENTER button.
4. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button to toggle between different languages. Select your desired language and then press the ENTER button to confirm.
5. Press the MENU button to exit the menu control.

## SOFTWARE VERSION CHECK

You can check the unit software version.

1. Turn on the unit in DAB mode or FM mode.
2. Press the MENU button to access the menu control.
3. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button until "SW version" is displayed and then press the ENTER button to show the software version number.
4. Press the MENU button to exit the menu control.

## FACTORY RESET

This function resets the unit to the original factory settings.

1. Turn on the unit in DAB mode.
2. Press the MENU button to access the menu control.
3. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button until "Factory Reset" is displayed and then press the ENTER button.
4. Press the PREVIOUS ◀◀ or NEXT ▶▶ button until "<Yes>" is displayed and then press the ENTER button to reset the unit.

## ENERGY SAVING

Due to ErP stage 2 requirement and protect the environment, the unit will turn off to the standby mode automatically once no music has been playing around 15 minutes except in AUX mode. When the AUX mode is used for more than 4 hours, the unit will switch to standby mode. 10 minutes before entering standby mode you will be notified with "AUTO-OFF" flashing on the display. To extend the AUX mode you can press CD PLAY/PAUSE.

When the unit is power off due to ErP, you can press the STANDBY button to turn on the unit again.

## ACCESSORIES

- Remote control x 1
- Instruction manual x 1

### **No power**

- Ensure that the mains cable is connected securely.
- Ensure that the unit is switched on.

### **The remote control does not function**

- Use the remote control near to the unit.
- Point the remote control at the remote control sensor on the unit.
- Replace the batteries in the remote control with new ones.
- Remove any obstacles between the remote control and the unit.

### **The unit does not respond when pressing any buttons.**

- The unit may freeze up during use. Switch off and then switch on the unit again at the mains socket to reset it.

### **No sound output**

- Make sure that the unit is not muted.

### **I can't find the Bluetooth name of this unit on my Bluetooth device for Bluetooth pairing**

- Ensure that the unit is switched on.
- Ensure that the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device.
- The unit has a Bluetooth function that can receive a signal within 10 metres.

### **Disc in place but the unit won't play**

- Ensure that the disc label is facing up.
- Ensure that the disc is clean.
- PAUSE mode may be activated, deactivate it.
- Disc may be damaged or dirty; check and clean the disc.

### **FM reception**

- Ensure the FM telescopic antenna is fully extended.
- Electrical interference in your home can cause poor reception. Move the unit away from them (especially those with motors and transformers).

### **The unit switches off automatically during playing**

- Increase the volume level on your input source player like DVD player/TV etc.

### **Interferences in Speakers**

- Check that you have not left a mobile phone near the unit.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

|                                   |                                    |
|-----------------------------------|------------------------------------|
| DAB+ radio frequency range        | 174.928-239.2 MHz                  |
| FM radio frequency range          | 87.5-108 MHz                       |
| Bluetooth frequency range         | 2.402-2.480 GHz                    |
| AC power input                    | 100-240V~, 50/60Hz                 |
| Power consumption                 | 30 W                               |
| Speaker output power              | 2 x 10 W                           |
| Bluetooth                         | V2.1 + EDR                         |
| USB charging port                 | USB 2.0 type A jack, 5VDC, 1A max. |
| Aux in                            | 3.5mm stereo jack                  |
| Remote control battery (included) | CR2025 x 1pcs                      |
| Unit dimension (L x D x H)        | 380 x 212 x 139 mm                 |
| Total weight                      | 3.3 kg                             |

- The specification presents only as a reference. The value of weight and size are approximation.
- Our product is improved ceaselessly and the specification and function may be changed without prior notice.

## GUARANTEE

Lenco offers service and warranty in accordance with the European law, which means that in case of repairs (both during and after the warranty period) you should contact your local dealer.

Important note: It is not possible to send products that need repairs to Lenco directly.

Important note: If this unit is opened or accessed by a non-official service center in any way, the warranty expires.

This device is not suitable for professional use. In case of professional use, all warranty obligations of the manufacturer will be voided.

## DISCLAIMER

Updates to Firmware and/or hardware components are made regularly. Therefore some of the instruction, specifications and pictures in this documentation may differ slightly from your particular situation. All items described in this guide for illustration purposes only and may not apply to a particular situation. No legal right or entitlements may be obtained from the description made in this manual.

## DISPOSAL OF THE OLD DEVICE



This symbol indicates that the relevant electrical product or battery should not be disposed of as general household waste in Europe. To ensure the correct waste treatment of the product and battery, please dispose them in accordance to any applicable local laws of requirement for disposal of electrical equipment or batteries. In so doing, you will help to conserve natural resources and improve standards of environmental protection in treatment and disposal of electrical waste (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

## SERVICE

For more information and helpdesk support, please visit [www.lenco.com](http://www.lenco.com)

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, The Netherlands.

**LET OP:**

Gebruik van bedieningen of afstellingen of uitvoer van procedures anders dan gespecificeerd in deze documentatie kan leiden tot blootstelling aan schadelijke straling.

Dit apparaat dient uitsluitend te worden aangepast of gerepareerd door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

**VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK****ONTHOUD DE VOLGENDE INSTRUCTIES:**

1. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
2. Reinig het uitsluitend met een licht vochtige doek.
3. Bedek of blokkeer de ventilatie-openingen niet. Wanneer u het apparaat op een schap plaatst, dient u 5 cm (2") vrije ruimte rondom het gehele apparaat te behouden.
4. Installeer het product volgens de meegeleverde gebruikershandleiding.
5. \*Nooit op de stroomadapter stappen of deze indrukken. Wees voornamelijk voorzichtig in de buurt van de stekkers en het punt waar de kabel uit het apparaat komt. Plaats geen zware voorwerpen op de stroomadapter, om beschadiging ervan te voorkomen. Houd het gehele apparaat buiten bereik van kinderen! Wanneer kinderen met de voedingskabel spelen, kunnen zij ernstig letsel oplopen.
6. \*Haal de stekker uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer u deze langere tijd niet gebruikt.
7. Houd het apparaat uit de buurt van hittebronnen, zoals radiatoren, verwarmingen, kachels, kaarsen en andere hittegenererende producten of naakte vlam.
8. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van krachtige magnetische velden.
9. Elektrostatische ontlading kan normaal gebruik van dit apparaat verstoren. U hoeft het apparaat in dit geval slechts te resetten en opnieuw op te starten volgens de gebruikershandleiding. Wees voorzichtig tijdens bestandsoverdracht en doe dat in een omgeving zonder statische verstoringen.
10. Waarschuwing! Steek nooit een voorwerp via de ventilatie- of andere openingen in het product. Er is hoogspanning in het product aanwezig en als u er een object insteekt, kan dat een elektrische schok veroorzaken en/of kortsluiting in de interne onderdelen. Mors om dezelfde reden geen water of vloeistof op het product.
11. Gebruik het toestel niet in vochtige ruimtes, zoals badkamers, stomende keukens of in de buurt van zwembaden.
12. Gebruik dit apparaat niet wanneer condensatie kan optreden.
13. Alhoewel dit apparaat met grote zorg gefabriceerd en verschillende keren geïnspecteerd is voordat het de fabriek verlaat, is het nog steeds mogelijk dat er problemen optreden, zoals met alle elektrische apparaten. Als u rook, een overmatige hitteontwikkeling of enig ander onverwacht verschijnsel opmerkt, moet u onmiddellijk de stekker van het netsnoer uit het stopcontact halen.
14. Dit apparaat moet aangedreven worden door een voedingsbron, zoals aangegeven op het specificatieplaatje. Als u twijfelt over het type voeding dat gebruikt wordt in uw huis, raadpleeg dan a.u.b. uw dealer of plaatselijk energiebedrijf.
15. \*Het stopcontact moet in de buurt van de apparatuur zijn geïnstalleerd en eenvoudig te bereiken zijn.
16. \*Overbelast stopcontacten of verlengsnoeren niet. Overbelasting kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
17. \*Apparaten met een Klasse 1 structuur dienen te worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardverbinding.
18. \*Apparaten met een Klasse 2 structuur vereisen geen aardverbinding.
19. Houd ze uit de buurt van knaagdieren. Knaagdieren knauwen graag aan voedingskabels.
20. \*Houd altijd de stekker vast wanneer u deze uit het stopcontact trekt. Trek nooit aan de voedingskabel. Dit kan tot een kortsluiting leiden.
21. Vermijd om het toestel te plaatsen op een ondergrond die blootgesteld kan worden aan trillingen of schokken.
22. Gebruik een zacht, droog doekje om het apparaat te reinigen. Gebruik geen oplosmiddelen of op benzine gebaseerde vloeistoffen. U kunt een vochtig doekje met verdund schoonmaakmiddel gebruiken om hardnekkige vlekken te verwijderen.
23. De leverancier is niet verantwoordelijk voor schade of verloren gegevens veroorzaakt door storing, misbruik, modificatie van het apparaat of batterijvervangning.
24. Onderbreek nooit de verbinding wanneer het apparaat formatteert of bestanden overdraagt. De gegevens kunnen anders corrupt of verloren raken.
25. Indien het apparaat een USB-afspeelfunctie heeft, moet de USB-geheugenstick rechtstreeks op het apparaat worden aangesloten. Gebruik geen USB-verlengkabel, omdat die kan leiden tot storingen met foutieve gegevens als gevolg.
26. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten en zorg ervoor dat er geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of nabij het apparaat zijn geplaatst.
27. \*Om de verbinding met de stroomaansluiting volledig te verbreken, moet de stekker van het apparaat uit het stopcontact worden gehaald, omdat de stekker van het apparaat de hoofdschakelaar is.
28. Indien het apparaat op batterijen kan werken, dan mogen de batterijen niet aan overmatige hitte, zoals zonlicht, open vuur e.d. worden blootgesteld.

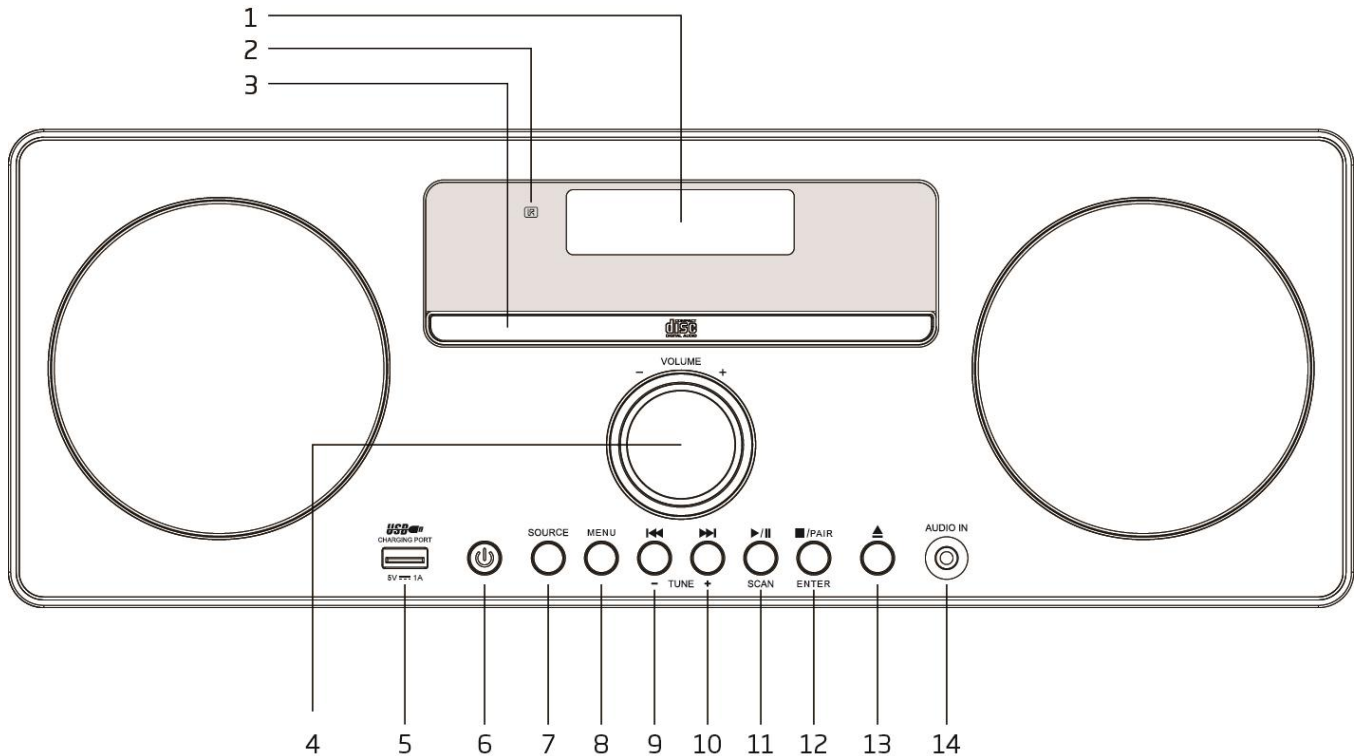
29. Aandacht voor het milieu is nodig bij het verwijderen van de batterijen.
30. Het apparaat kan alleen worden gebruikt in gematigde klimaten. Extreem koude of warme omgevingen moeten worden vermeden.
31. Het nominale specificatielabel is te vinden op het paneel aan de onder- of achterkant van het apparaat.
32. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door mensen (inclusief kinderen) met fysieke, zintuiglijke of geestelijke gebreken of gebrek aan kennis en ervaring, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben over het juiste gebruik van het apparaat hebben gekregen van de persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
33. Dit product is alleen voor niet-professioneel gebruik bedoeld en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
34. Verzeker u ervan dat het apparaat in een stabiele positie staat opgesteld. Schade, veroorzaakt door het gebruik van dit product in een onstabiele positie, of door het niet naleven van waarschuwingen of voorzorgsmaatregelen genoemd in deze handleiding, valt niet onder de garantie.
35. Verwijder nooit de behuizing van dit apparaat.
36. Plaats dit apparaat nooit op andere elektrische apparatuur.
37. Dit product niet gebruiken of opslaan op plaatsen waar het wordt blootgesteld aan direct zonlicht, hitte, buitensporig veel stof of trillingen.
38. Geef kinderen geen gelegenheid in aanraking met plastic zakken te komen.
39. Gebruik uitsluitend uitbreidingen/accessoires gespecificeerd door de fabrikant.
40. Laat alle reparaties over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist als het toestel hoe dan ook is beschadigd, zoals bijvoorbeeld het netsnoer of de stekker, wanneer er vloeistof of een voorwerp in het apparaat is terechtgekomen, wanneer het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, als het niet normaal werkt of is gevallen.
41. \*Gebruik nooit een beschadigde voedingskabel of stekker of een los stopcontact. Dit vormt namelijk een risico op brand of elektrische schokken.
42. Langdurige blootstelling aan luid geluid van persoonlijke muzikspelers kan leiden tot tijdelijke of permanente gehoorbeschadiging.

## **INSTALLATIE**

- Pak alle onderdelen uit en verwijder de beschermende materialen.
- \*Sluit het apparaat niet aan op het stopcontact, voordat u de netspanning hebt gecontroleerd en voordat alle andere aansluitingen zijn gemaakt.

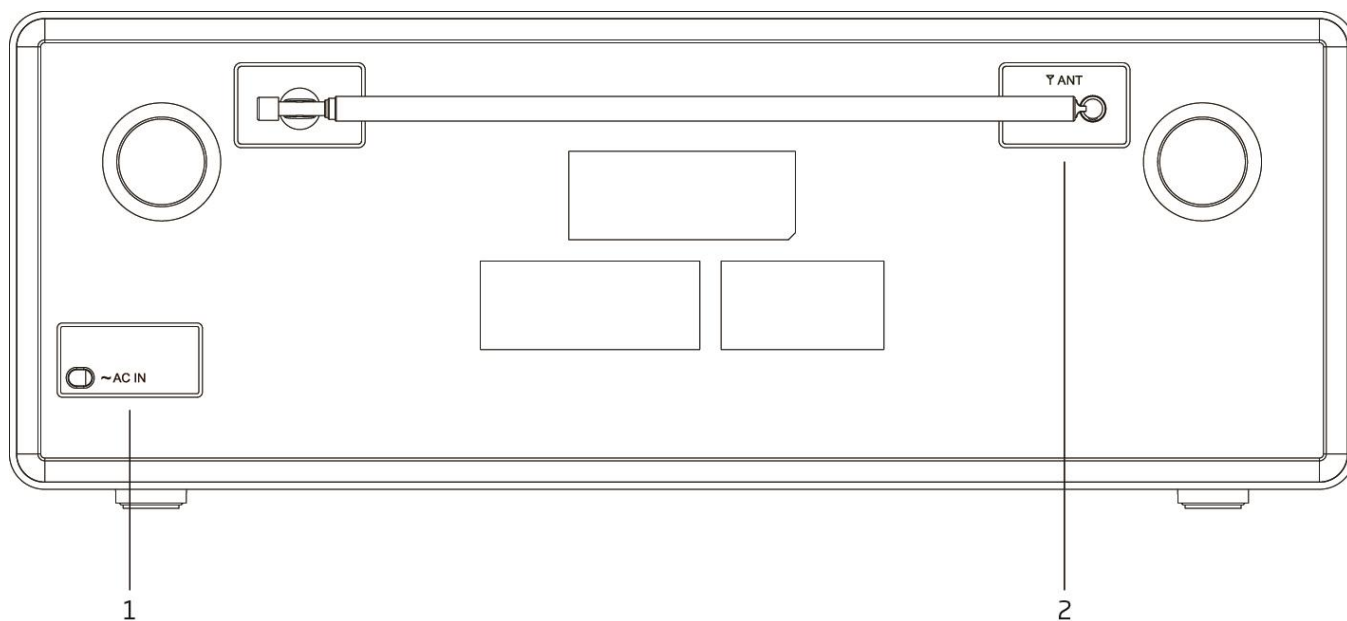
**\* deze instructies zijn enkel van toepassing voor producten met een voedingskabel of een AC voedingsadapter.**

## VOORPANEEL



1. **SCHERM**  
Toont de gebruiksmodus van en informatie over het apparaat
2. **IR ONTVANGSTVENSTER**
3. **KLEPJE VAN DISKHOUDER**
4. **– VOLUME +**  
Het hoofdvolume aanpassen
5. **USB-LAADPOORT**
6. **STAND-BY**   
Indrukken om het apparaat in te schakelen. Nogmaals indrukken om uit en op stand-by te schakelen
7. **BRON**  
Druk op deze toets om uit de verschillende gebruiksmodi te kiezen: DAB/FM/CD/AUX/Bluetooth
8. **MENU**  
DAB/FM: Indrukken om het menu te openen en instellingen te veranderen
9. **◀◀/AFSTEMMEN-**  
DAB: Indrukken om de volgende stationsinformatie weer te geven  
FM: Kort indrukken om op een andere frequentie af te stemmen  
Ingedrukt houden om naar het volgende beschikbare station te zoeken  
CD/BT: Indrukken om naar de vorige track te zoeken
10. **▶▶/AFSTEMMEN+**  
DAB: Indrukken om de volgende stationsinformatie weer te geven  
FM: Kort indrukken om op een andere frequentie af te stemmen  
Ingedrukt houden om naar het volgende beschikbare station te zoeken  
CD/BT: Indrukken om naar de volgende track te zoeken
11. **START/PAUZE ▶/SCAN**  
DAB: Indrukken om een automatische scan te starten en alle beschikbare DAB-stations op te slaan.  
FM: Kort indrukken om naar het volgende beschikbare FM-station te zoeken.  
Ingedrukt houden om een automatische scan te starten en alle beschikbare FM-stations op te slaan.  
CD/BT: Indrukken om het afspelen te pauzeren en hervatten.
12. **STOP ■/PAUSE/ENTER**  
CD: Indrukken om het afspelen te stoppen.  
BT: Ingedrukt houden om de huidige verbinding te verbreken en te beginnen met zoeken naar een andere nieuw Bluetooth-apparaat  
Tijdens menubediening, indrukken om de aan te passen instelling te selecteren.
13. **OPEN/SLUIT**  
Indrukken om de cd-houder te openen/sluiten.
14. **AUDIO-INGANG**  
Sluit hier een externe audiospeler aan

## ACHTERPANEEL

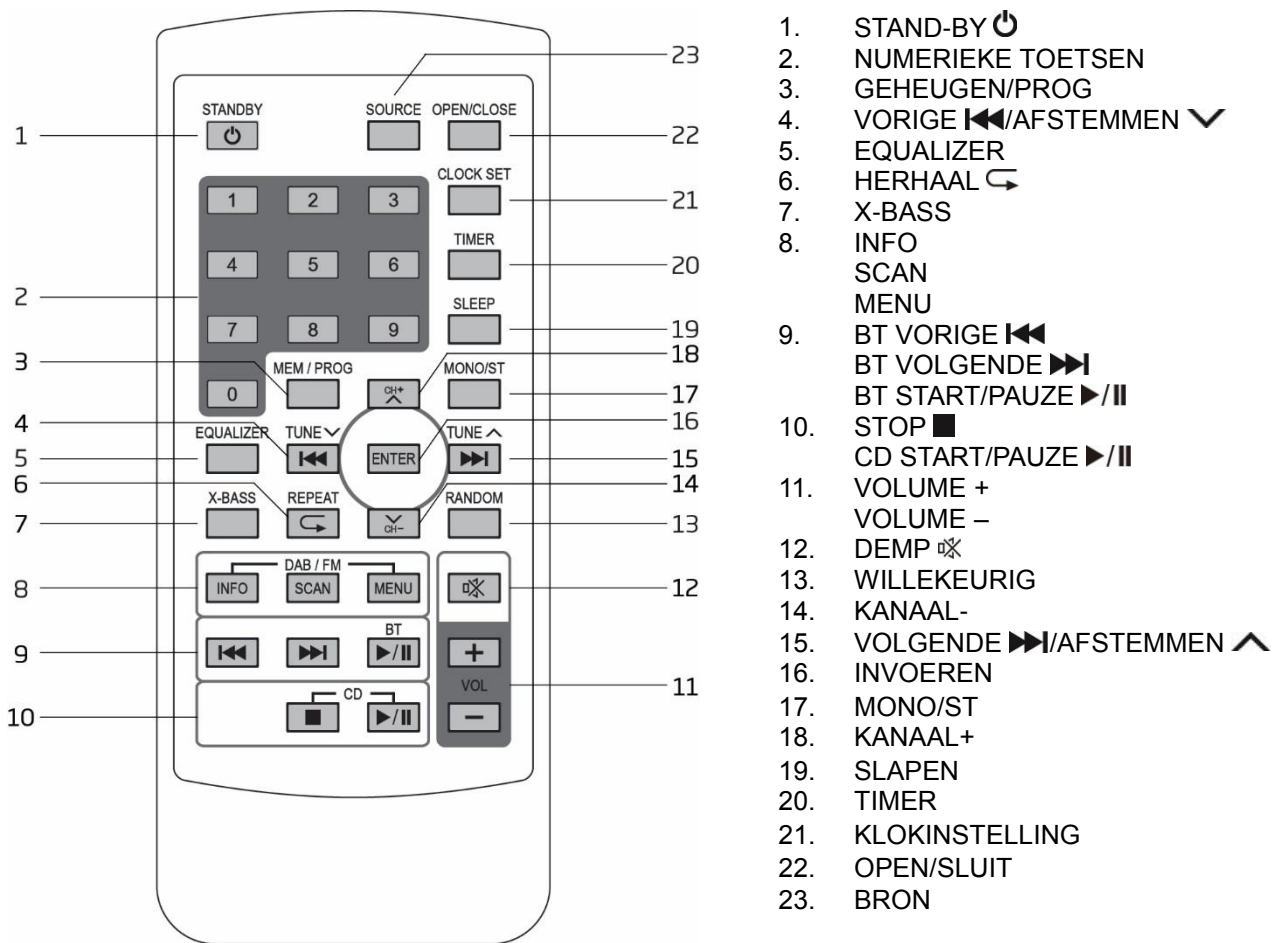


1. AC ~ IN VOEDINGSKABEL

2. ANT

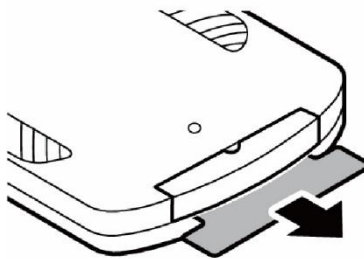
De antenne dient te worden uitgetrokken voor een goede ontvangst.

## AFSTANDSBEDIENING

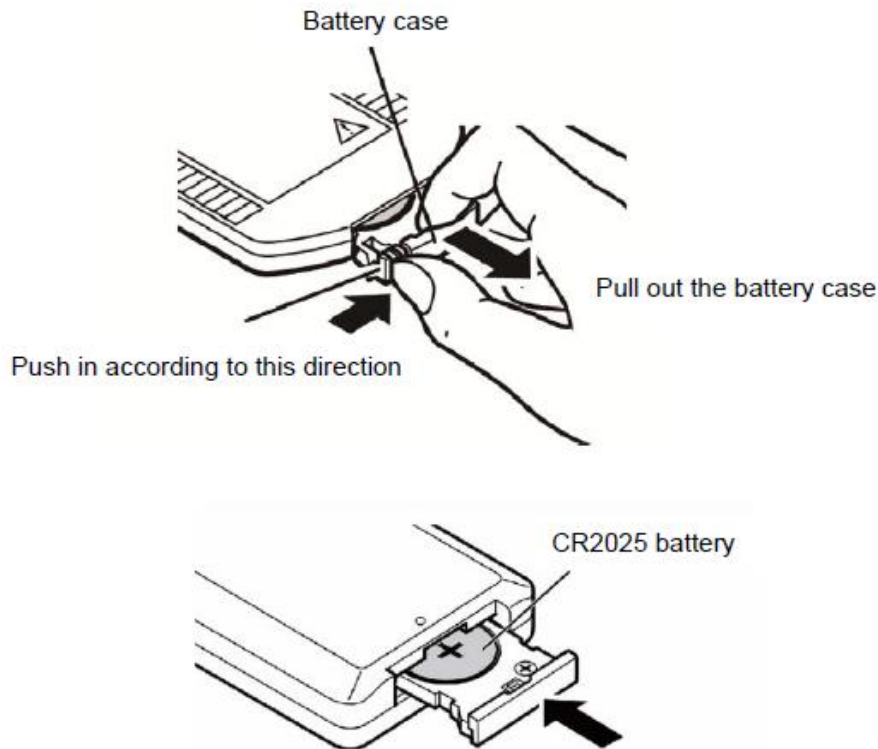


### De afstandsbediening gebruiken

Er is al een CR2025 batterij geïnstalleerd in de afstandsbediening. Trek vóór gebruik de isolatiestrip van de batterij af, zoals hieronder staat afgebeeld.



Raadpleeg a.u.b. de afbeelding hieronder als u de batterij door een nieuwe wilt vervangen. Let a.u.b. op de juiste polariteitrichting wanneer u een batterij installeert.



#### EN

Battery case  
Pull out the battery case  
Push in according to this direction  
CR2025 battery

#### NL

Batterijhouder  
De batterijhouder uittrekken  
In deze richting indrukken  
CR2025 batterij

- Als deze afstandsbediening interferentie ontvangt van andere apparatuur, dan zal de werking ervan worden aangetast.
- Druk niet gelijktijdig knoppen op het apparaat en de afstandsbediening in.
- Gebruik nooit twee afstandsbedieningen tegelijkertijd, anders zullen er storingen optreden.
- Gebruik uitsluitend type CR-2025 batterijen.
- In het geval van een lekkende batterij, maak de afstandsbediening grondig schoon voordat u de batterij vervangt.
- Verbind twee kanten van de batterijen niet met elkaar. Gooi oude batterijen weg op de daarvoor bestemde plek.

### ALGEMENE BEDIENING

Steek de AC-voedingskabel in het AC-stopcontact. De display zal "Scan Time" (Scantijd) weergeven. Het apparaat is nu bezig de tijd bij te werken via de zender. Wacht eventjes totdat de scan is voltooid en de actuele tijd zal worden weergegeven.

Druk op de toets **STANDBY**  om het apparaat in te schakelen. Druk nogmaals op de toets **STANDBY**  om uit te schakelen.

#### DAB/FM/CD/AUX/Bluetooth

Druk op de toets **SOURCE** om van bron te wisselen.

#### Volumeregeling

Draai de **VOLUMEREGELING** of druk op de toetsen **VOL-/VOL+** op de afstandsbediening om het volume aan te passen.

#### De antenne aanpassen

De antenne op het achterpaneel van het apparaat dient te worden uitgetrokken voor een goede DAB-/FM-ontvangst. U kunt de antennepositie aanpassen om de ontvangst te verbeteren.

### BEDIENING DAB+

Als de DAB-modus voor het eerst wordt geselecteerd, dan zal het apparaat automatisch naar beschikbare DAB-stations zoeken. Wacht totdat de scan is voltooid. De display zal de voortgang van de scan weergeven. De radio zal na de scan afstemmen op het eerste station.

### Automatische scan

1. Schakel het apparaat in op DAB-modus.
2. Druk op de toets SCAN om een automatische scan te starten en naar beschikbare stations te zoeken.

### Handmatige scan

1. Schakel het apparaat in op DAB-modus.
2. Druk op de toets MENU om de menubediening te openen.
3. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ totdat "Manual tune" (Handmatig afstemmen) wordt weergegeven en druk vervolgens op de toets ENTER.
4. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om het gewenste kanaal te selecteren (5A-13F).
5. Druk op de knop ENTER om te bevestigen.
6. U kunt een ander kanaal (5A-13F) selecteren door op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ en vervolgens ter bevestiging op de toets ENTER te drukken.
7. Wanneer het station is gevonden, drukt u op de toets ENTER om het te selecteren.
8. Druk op de toets MENU om de handmatige scan te verlaten.

### Afstemmen

Druk op de toets TUNE ▼ of TUNE ▲ om de informatie weer te geven over het volgende station. Druk vervolgens op de toets ENTER om binnen enkele seconden op dit station af te stemmen.

### DAB-stationsgeheugens opslaan

U kunt tot op 20 DAB-stations opslaan.

1. stem af op het station dat u wilt opslaan.
2. Houd de toets MEM/PROG om de menubediening te openen. De display zal knipperen.
3. Druk op de toets CH- of CH+ om een geheugennummer te selecteren waaronder u het station wilt opslaan. Druk vervolgens op de toets ENTER om op te slaan.

### Opgeslagen DAB-stationsgeheugens herroepen

Druk direct op de toets CH- of CH+ om af te stemmen op het opgeslagen kanaal.

Of druk eenmaal op de toets [MEM/PROG]. Druk vervolgens op de toets CH- of CH+ om een geheugennummer te selecteren dat u wilt herroepen en druk ter bevestiging op de toets ENTER.

U kunt een voorkeuzekanaal ook direct herroepen door de cijfertoetsen te gebruiken; druk hiervoor op de cijfertoetsen [1], [2], ..., [0]. Wanneer u bijvoorbeeld op toets [3] drukt en vervolgens op de toets ENTER drukt, dan zal worden afgestemd op voorkeuzekanaal 3. Of wanneer u toets [1], vervolgens toets [2] en daarna de ENTER-toets indrukt, dan zal worden afgestemd op voorkeuzekanaal 12.

### DAB-stationsinformatie weergeven

Er zijn verschillende soorten informatie beschikbaar, zoals hieronder vermeld. Druk meerdere keren op de toets INFO om de informatie op de display te veranderen.

1. Radiotekst scrollen  
Toont muziektitels of programmadetails verstrekt door de zender.
2. Signaalbalk  
Sterkte van het overdrachtsignaal. Hoe meer sterretjes worden weergegeven, hoe krachtiger het ontvangen signaal. Pas de positie van de draadantenne aan om de ontvangst te verbeteren.
3. Soort programma (PTY):  
Type van het programma verstrekt door de zender.
4. Multiplexnaam  
Toont de naam van het multiplex waartoe het huidige station behoort.
5. Frequentie  
Huidige kanaalfrequentie.
6. Foutfrequentie van signaal  
Toont de foutfrequentie. Hoe hoger deze waarde, hoe meer storingen worden ontvangen. Pas de antennepositie aan om de ontvangst te verbeteren.
7. Audiobitsnelheid  
Dit is de huidige audiobitsnelheid van het kanaal.
8. Tijd  
Toont de tijd verstrekt door het radiostation.
9. Datum  
Toont de huidige datum verstrekt door het radiostation.

### OVERIGE DAB-MENUBEDIENINGEN

Druk op de toets MENU om de menubediening te openen. Druk vervolgens op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ voor verschillende opties, zoals hieronder beschreven.

### Dynamische bereikcontrole (DRC)

DRC kan zachtere geluiden duidelijker hoorbaar maken wanneer het apparaat wordt gebruikt in een lawaaierige omgeving. Het DRC-niveau van een uitzending is ingesteld door de zender en wordt samen met de service verzonden. Door de DRC-waarde op uw apparaat te veranderen, kunt u een schaalfactor toepassen op dit niveau.

Er zijn drie compressieniveaus beschikbaar:

|           |                                                     |
|-----------|-----------------------------------------------------|
| DRC hoog: | Maximale compressie zoals verzonden door de zender. |
| DRC laag: | 1/2 compressie van die verzonden door de zender.    |
| DRC uit:  | Geen compressie.                                    |

1. Druk op de toets MENU om de menubediening te openen.
2. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ totdat "DRC" wordt weergegeven en druk vervolgens op de toets ENTER.
3. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om de DRC-waarde te selecteren en druk vervolgens ter bevestiging op de toets ENTER.
4. Druk op de toets MENU om de menubediening te verlaten.

Opmerking:

- Niet alle DAB-uitzendingen ondersteunen de DRC-functie. Als de uitzending geen DRC ondersteunt, dan zal de DRC-instelling van het apparaat geen effect hebben.
- Het geluid kan luider zijn nadat u het DRC-niveau hebt aangepast.

### Stations opruimen

Deze functie verwijdert inactieve stations.

1. Druk op de toets MENU om de menubediening te openen.
2. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ totdat "Prune" (opruimen) wordt weergegeven en druk vervolgens op de toets ENTER.
3. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om "<Yes>" (Ja) te selecteren en druk vervolgens op de toets ENTER om het apparaat op te ruimen.
4. Druk op de toets MENU om de menubediening te verlaten.

### FM-RADIOBEDIENING

#### Automatische scan

1. Schakel het apparaat in op FM-modus.
2. Houd de toets SCAN ingedrukt om automatisch te scannen en de beschikbare stations op te slaan (max. 20 geheugens).

#### Handmatige scan

1. Druk meerdere keren op de toets TUNE ▼ of TUNE ▲ om op een andere frequentie af te stemmen.
2. U kunt de toets TUNE ▼ of TUNE ▲ ook ingedrukt houden om automatisch te zoeken naar het volgende beschikbare station.

#### FM-stationsgeheugens opslaan

U kunt tot 20 FM zenders opslaan.

1. stem af op het station dat u wilt opslaan.
2. Houd de toets MEM/PROG ingedrukt. Een knipperend voorkeuzekanaal wordt weergegeven.
3. Druk op de toets CH- of CH+ om een geheugennummer te selecteren waaronder u het station wilt opslaan. Druk vervolgens op de toets ENTER om op te slaan. Er zal een bevestigingsmelding verschijnen.

#### Opgeslagen FM-stationsgeheugens herroepen

Druk direct op de toets CH- of CH+ om af te stemmen op het opgeslagen kanaal.

Of druk eenmaal op de toets [MEM/PROG]. Druk vervolgens op de toets CH- of CH+ om een geheugennummer te selecteren dat u wilt herroepen en druk ter bevestiging op de toets ENTER.

U kunt een voorkeuzekanaal ook direct herroepen door de cijfertoetsen te gebruiken; druk hiervoor op de cijfertoetsen [1], [2], ..., [0]. Wanneer u bijvoorbeeld op toets [3] drukt en vervolgens op de toets ENTER drukt, dan zal worden afgestemd op voorkeuzekanaal 3. Of wanneer u toets [1], vervolgens toets [2] en daarna de ENTER-toets indrukt, dan zal worden afgestemd op voorkeuzekanaal 12.

#### Stereo/geforceerd mono selecteren

Wanneer er een stereo FM-station wordt ontvangen, dan kunt u op de toets MONO/ST drukken om te wisselen tussen stereo audio en geforceerde mono audio.

#### FM-stationsinformatie weergeven

Er zijn verschillende soorten informatie beschikbaar, zoals hieronder vermeld. Druk meerdere keren op de toets INFO om de weergegeven informatie te veranderen.

1. Radiotekst  
Scrollende tekst die informatie verstrekt over muziktitels of programmadetails verstrekt door het radiostation.

2. Soort programma (PTY):  
Type van het programma verstrekt door de zender.
3. Frequentie  
Huidige kanaalfrequentie.
4. Soort audio:  
Stereo of mono
5. Tijd  
Toont de tijd verstrekt door het radiostation.
6. Datum  
Toont de huidige datum verstrekt door het radiostation.

## OVERIGE FM-MENUBEDIENING

Druk op de toets MENU om de menubediening te openen. Druk vervolgens op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ voor verschillende opties, zoals hieronder beschreven.

### Scaninstelling

1. Druk op de toets MENU om de menubediening te openen.
2. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ totdat "Scan setting" (Scaninstelling) wordt weergegeven en druk vervolgens op de toets ENTER.
3. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om te wisselen tussen de selecties "All stations" (Alle stations) en "Strong station" (Krachtig station) en druk vervolgens ter bevestiging op de toets ENTER. Wanneer "All stations" (Alle stations) is geselecteerd, zullen alle stations worden gevonden tijdens de FM-scan, zelfs als een radiostation veel ruis bevat. Wanneer "Strong station" (Krachtig station) is geselecteerd, dan worden alleen de krachtige stations waargenomen. De scan zal stations met ruis negeren.
4. De volgende keer dat u een FM-scan uitvoert, zal het apparaat naar stations zoeken gebaseerd op deze bevestigde instelling.

### Audio-instelling

1. Druk op de toets MENU om de menubediening te openen.
2. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ totdat "Audio setting" (Audio-instelling) wordt weergegeven en druk vervolgens op de toets ENTER.
3. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om te wisselen tussen de selecties "Stereo allowed" (Stereo toegestaan) en "Forced mono" (Geforceerd mono) en druk vervolgens ter bevestiging op de toets ENTER.

## BEDIENING CD

### CD's laden en afspelen

Druk op de toets SOURCE om de CD-modus te selecteren. Druk op de toets OPEN/CLOSE om de cd-houder te openen. Plaats een disk met de bedrukte cd-zijde omhoog gericht. Druk nogmaals op de toets OPEN/CLOSE om de cd-houder te sluiten. Nadat de disk is ingelezen, zal het totale aantal tracks op de display verschijnen. Het afspelen zal automatisch worden gestart.

### Afspelen/pauzeren

Druk op de toets CD START/PAUZE ▶/|| om het afspelen te pauzeren. Druk weer op de toets om het afspelen te hervatten.

### Stoppen

Druk om het afspelen te stoppen op de STOP ■-toets.

### Tracks overslaan

Druk tijdens het afspelen op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om de vorige of volgende track te selecteren.

### Tracks direct selecteren

Druk op de cijfertoetsen [1], [2], ..., [0] om de gewenste track direct te selecteren en af te spelen. Wanneer u bijvoorbeeld op toets [3] drukt en vervolgens op de toets ENTER drukt, dan zal het apparaat direct naar tracks 3 springen en deze afspelen. Of wanneer u toets [1], vervolgens toets [2] en daarna de ENTER-toets indrukt, dan zal het apparaat naar track 12 springen en deze afspelen.

### Spoelen

Houd in afspeelmodus de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ ingedrukt om te spoelen.

Wanneer u de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ loslaat, dan zal de normale afspeelsnelheid worden hervat.

### Herhalende afspeelmodus

Druk tijdens het afspelen eenmaal op de toets REPEAT  en de display zal "REP\_ONE" (Herhaal één) weergeven. De huidige track zal herhalend worden afgespeeld. Druk nogmaals op de toets REPEAT  en de display zal "REP\_ALL" (Herhaal alles) weergeven. Alle tracks zullen nu worden herhaald. Druk nog een keer op de toets REPEAT  om de normale afspeelmodus te hervatten.

### Willekeurig afspelen

Druk tijdens het afspelen op de toets RANDOM om de tracks in willekeurige volgorde af te spelen. De display zal "RANDOM" (willekeurig) weergeven. Druk nogmaals op de toets RANDOM om de normale afspeelmodus te hervatten.

### Geprogrammeerd afspelen

Dit apparaat kan worden geprogrammeerd om een geselecteerde trackvolgorde af te spelen.

1. Plaats een disk en druk in gestopte modus op de toets MEM/PROG. "P-01" wordt weergegeven met "01" knipperend in "T-01".
2. Druk op de toets VORIGE  of VOLGENDE  om de gewenste track te selecteren.
3. Druk op de toets MEM/PROG om de gewenste track op te slaan.
4. Herhaal stappen 2-4 om tot op 32 tracks te programmeren.
5. Druk op de toets CD START/PAUZE  om de geprogrammeerde tracks af te spelen.
6. Druk tweemaal op de toets STOP  of selecteer een andere modus om de programmering te wissen.
7. U kunt tijdens het geprogrammeerd afspelen ook de functies "Repeat One" (Herhaal één) of "Repeat All" (Herhaal alles) gebruiken. De willekeurige afspeelmodus wordt echter niet ondersteund tijdens het geprogrammeerd afspelen.

### BLUETOOTH-AUDIO

Volg a.u.b. de paring instructies hieronder om het apparaat te paren met uw Bluetooth-apparaat.

1. Druk meerdere keren op de toets SOURCE om de Bluetooth-modus te openen. De display zal "Bluetooth" weergeven. Het apparaat zal beginnen te zoeken en de knipperende melding "BT AUDIO" weergeven.
2. Als het apparaat nooit eerder was gepaard met een Bluetooth-apparaat of het laatst gepaarde apparaat niet kan vinden, dan zullen de display en Bluetooth-statusindicator blijven knipperen. Schakel de Bluetooth-functie van uw apparaat in en laat deze zoeken totdat "Lenco DAR-060" is gevonden. Selecteer "Lenco DAR-060" op het Bluetooth-apparaat om de verbinding tot stand te brengen. Voer eventueel het wachtwoord "0000" in.
3. Het apparaat zal na een geslaagde melding de constante melding "BT AUDIO" weergeven.
4. U kunt nu beginnen de muziek van uw smartphone draadloos via de luidspreker af te spelen.
5. U kunt op de toets BT START/PAUZE  drukken om het afspelen te pauzeren of hervatten.
6. U kunt op de toets BT VORIGE  of BT VOLGENDE  drukken om de vorige of volgende track te selecteren.
- Houd de toets PAIR op het apparaat ingedrukt om de huidige verbinding te verbreken en weer naar een ander nieuw Bluetooth-apparaat te zoeken.

### AUX IN

U kunt een externe speler op deze ingang aansluiten om het geluid daarvan via uw apparaat af te spelen.

1. Steek het ene uiteinde van een 3,5mm audiokabel (niet inbegrepen) in de lijnuitgang van uw externe speler en het andere uiteinde in de ingang AUX IN.
2. Druk op de toets SOURCE om de AUX-modus te selecteren. De display toont "AUX".
3. Start uw externe speler om muziek af te spelen.
4. De muziek zal via het apparaat worden afgespeeld.

OPMERKING: Wanneer de AUX-modus langer dan 4 uur ongebruikt blijft, dan zal het apparaat op stand-by schakelen. 10 minuten voordat het apparaat op stand-by schakelt, zult u hierover worden geïnformeerd door de knipperende melding "AUTO-OFF" (Automatisch uit) op de display.

U kunt op CD PLAY/PAUSE drukken om de AUX-modus actief te houden.

### USB-LAADPOORT

Om op te laden, sluit uw smartphone aan op de USB-laadpoort op het voorpaneel van het apparaat. Gebruik uitsluitend smartphones die 5V USB-voeding vereisen. De laadtijd kan per smartphone verschillen.

Opmerking: De laadfunctie ondersteund mogelijk niet alle telefoons.

### EQ-BEDIENING

U kunt van verschillende EQ-geluidseffecten genieten. Druk op de toets EQUALIZER om een ander geluidseffect te kiezen uit VLAK/KLASSIEK/ROCK/POP/JAZZ.

### X-BASS

U kunt ook het effect van de lage tonen van uw muziek versterken. Druk op de toets X-BASS om het X-Bass effect Aan of Uit te schakelen.

## SLAAPFUNCTIE

1. Wanneer het apparaat is ingeschakeld, druk dan meerdere keren op de toets SLEEP om een slaapduur te kiezen uit slaap uit, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20 of 10 minuten.
2. Wanneer de slaaptimer is verstreken, dan zal het apparaat automatisch uitschakelen.
3. U kunt de slaapfunctie annuleren door op de toets STANDBY te drukken en het apparaat uit te schakelen. U kunt ook meerdere keren op de toets SLEEP drukken om "sleep off" (slaap uit) te selecteren.

## KLOKINSTELLING

1. Schakel het apparaat uit en op stand-by.
2. Druk op de toets CLOCK SET om de klok in te stellen. De display zal "Clock Set" (Klokinstelling) weergeven.
3. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om de uren aan te passen. Druk ter bevestiging op de toets CLOCK SET.
4. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om de minuten aan te passen. Druk op de toets CLOCK SET om de klokinstelling af te ronden.

Opmerking:

- De ingestelde tijd kan automatisch worden overschreven door de real-time informatie van een DAB+ of FM-station.
- Wanneer het apparaat is ingeschakeld in een willekeurige gebruiksmodus, dan kunt u op de toets CLOCK SET drukken om de tijd enkele seconden op de display weer te geven.

## IN-UITSCHAKELTIMER INSTELLEN

1. Schakel het apparaat uit en op stand-by.
2. Houd de toets TIMER ingedrukt om de in-/uitschakeltimer in te stellen. De display zal "On Timer" (Inschakeltimer) weergeven.
3. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om de uurwaarde voor de inschakeltimer in te stellen. Druk vervolgens ter bevestiging op de toets TIMER.
4. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om de minuutwaarde voor de inschakeltimer in te stellen. Druk vervolgens ter bevestiging op de toets TIMER. De display zal "Off Timer" (Uitschakeltimer) weergeven.
5. Druk op de toets TIMER om naar de volgende selectie te gaan.
6. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om de uurwaarde voor de uitschakeltimer in te stellen. Druk vervolgens ter bevestiging op de toets TIMER.
7. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om de minuutwaarde voor de uitschakeltimer in te stellen. Druk vervolgens ter bevestiging op de toets TIMER.
8. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om de bron voor de inschakeltimer in te stellen (DISK, DAB, FM). Druk vervolgens ter bevestiging op de toets TIMER.
9. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om het volumeniveau voor de inschakeltimer in te stellen. Druk vervolgens op de toets TIMER om de instellingen voor de in-/uitschakeltimer af te ronden.
10. Druk op de toets TIMER om het timerschema te activeren. Er zal een timersymbooltje op de display verschijnen.

Opmerking:

- Druk nogmaals op de toets TIMER om het timerschema te deactiveren.

## TIJD INSTELLEN

U kunt met deze instelling 4 verschillende weergavemodi instellen. Deze modi zijn Tijd-/datuminstelling, Tijdupdate, 12/24 uurformaat en Datumformaat.

### 12/24 uurformaat instellen

1. Schakel het apparaat in op DAB- of FM-modus.
2. Druk op de toets MENU om de menubediening te openen.
3. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ totdat "Time" (tijd) wordt weergegeven en druk vervolgens op de toets ENTER.
4. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ totdat "Set 12/24 hour" (12/24 uur instellen) wordt weergegeven en druk vervolgens op de toets ENTER.
5. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om te wisselen tussen het uurformaat 12 en 24 uur. Selecteer de gewenste optie en druk ter bevestiging op de toets ENTER.
6. Druk op de toets MENU om de menubediening te verlaten.

### Datumformaat instellen

1. Schakel het apparaat in op DAB- of FM-modus.
2. Druk op de toets MENU om de menubediening te openen.
3. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ totdat "Time" (tijd) wordt weergegeven en druk vervolgens op de toets ENTER.
4. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ totdat "Set date format" (Datumformaat instellen) wordt weergegeven en druk vervolgens op de toets ENTER.

5. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om te wisselen tussen de datumweergave “DD-MM-YYYY” (DD-MM-JJJJ) en “MM-DD-YYYY” (MM-DD-JJJJ). Selecteer de gewenste optie en druk ter bevestiging op de toets ENTER.
6. Druk op de toets MENU om de menubediening te verlaten.

### **Automatische update**

1. Schakel het apparaat in op DAB- of FM-modus.
2. Druk op de toets MENU om de menubediening te openen.
3. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ totdat “Time” (tijd) wordt weergegeven en druk vervolgens op de toets ENTER.
4. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ totdat “Auto update” (Automatische update) wordt weergegeven en druk vervolgens op de toets ENTER.
5. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om te wisselen tussen
  - “Update vanaf elke”: De tijd/datum zal worden bijgewerkt door DAB- of FM-uitzendingen
  - “Update vanaf DAB”: De tijd/datum zal alleen worden bijgewerkt door DAB-uitzendingen
  - “Update vanaf FM”: De tijd/datum zal alleen worden bijgewerkt door FM-uitzendingen
  - “Geen update”: De tijd/datum zal nooit worden bijgewerkt door uitzendingen
6. Selecteer de gewenste optie en druk ter bevestiging op de toets ENTER.
7. Druk op de toets MENU om de menubediening te verlaten.

### **Instellen tijd en datum**

1. Schakel het apparaat in op DAB- of FM-modus.
2. Druk op de toets MENU om de menubediening te openen.
3. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ totdat “Time” (tijd) wordt weergegeven en druk vervolgens op de toets ENTER.
4. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ totdat “Set Time/Date” (Tijd/datum instellen) wordt weergegeven en druk vervolgens op de toets ENTER.
5. De uurweergave zal nu knipperen. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om de uurwaarde aan te passen en druk vervolgens op de toets ENTER.
6. De minuutweergave zal nu knipperen. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om de uurwaarde aan te passen en druk vervolgens op de toets ENTER.
7. Als het klokformaat op 12 uur is ingesteld, dan zal “AM” of “PM” knipperen. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om AM of PM in te stellen en druk vervolgens op de toets ENTER.
8. Het apparaat zal u vervolgens vragen de datum in te stellen. Volg dezelfde procedure als hierboven om de instellingen af te ronden.
9. Druk op de toets MENU om de menubediening te verlaten.

### **LAALINSTELLING**

U kunt de taal instellen van het apparaat.

1. Schakel het apparaat in op DAB- of FM-modus.
2. Druk op de toets MENU om de menubediening te openen.
3. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ totdat “Language” (taal) wordt weergegeven en druk vervolgens op de toets ENTER.
4. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om te wisselen tussen de verschillende talen. Selecteer de gewenste taal en druk vervolgens ter bevestiging op de toets ENTER.
5. Druk op de toets MENU om de menubediening te verlaten.

### **DE SOFTWAREVERSIE CONTROLEREN**

U kunt de softwareversie van het apparaat controleren.

1. Schakel het apparaat in op DAB- of FM-modus.
2. Druk op de toets MENU om de menubediening te openen.
3. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ totdat “SW version” (SW-versie) wordt weergegeven en druk vervolgens op de toets ENTER om het versienummer van de software weer te geven.
4. Druk op de toets MENU om de menubediening te verlaten.

### **HET HERSTELLEN VAN DE FABRIEKSINSTELLINGEN**

Deze functie stelt het apparaat opnieuw in op de originele fabrieksinstellingen.

1. Schakel het apparaat in op DAB-modus.
2. Druk op de toets MENU om de menubediening te openen.
3. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ totdat “Factory Reset” (Fabriek reset) wordt weergegeven en druk vervolgens op de toets ENTER.
4. Druk op de toets VORIGE ◀◀ of VOLGENDE ▶▶ om “<Yes>” (Ja) te selecteren en druk vervolgens op de toets ENTER om het apparaat te resetten.

## **ENERGIEBESPARING**

Wegens de vereisten van ErP fase 2 en om het milieu te beschermen, zal het apparaat automatisch uit en op stand-by schakelen als er ongeveer 15 minuten geen muziek wordt afgespeeld, behalve wanneer ingesteld op AUX-modus.

Wanneer de AUX-modus langer dan 4 uur ongebruikt blijft, dan zal het apparaat op stand-by schakelen. 10 minuten voordat het apparaat op stand-by schakelt, zult u hierover worden geïnformeerd door de knipperende melding "AUTO-OFF" (Automatisch uit) op de display. U kunt op CD PLAY/PAUSE drukken om de AUX-modus actief te houden.

Wanneer het apparaat is uitgeschakeld wegens ErP, dan kunt u op de toets STANDBY drukken om het apparaat weer in te schakelen.

## **ACCESSOIRES**

- Afstandsbediening x 1
- Gebruikshandleiding x 1

**Geen spanning**

- Zorg ervoor dat het netsnoer stevig is aangesloten.
- Zorg ervoor dat het apparaat is ingeschakeld.

**De afstandsbediening werkt niet**

- Gebruik de afstandsbediening in de buurt van het apparaat.
- Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor op het apparaat.
- Vervang de batterijen in de afstandsbediening met nieuwe batterijen.
- Verwijder eventuele obstakels tussen de afstandsbediening en het apparaat.

**Het apparaat reageert niet wanneer er op een toets wordt gedrukt.**

- Het apparaat kan tijdens het gebruik vastlopen. Trek de stekker uit het stopcontact en steek daarna opnieuw in om deze te resetten.

**Geen geluid**

- Zorg ervoor dat het apparaat niet is gedempt.

**Ik kan de Bluetooth-naam van dit apparaat niet op mijn Bluetooth-apparaat vinden om te koppelen via Bluetooth**

- Zorg ervoor dat het apparaat is ingeschakeld.
- Zorg ervoor dat de Bluetooth-functie op uw Bluetooth-apparaat is ingeschakeld.
- Het apparaat heeft een Bluetooth-functie die binnen 10 meter een signaal kan ontvangen.

**De schijf is geplaatst maar het apparaat begint niet af te spelen**

- Zorg ervoor dat het label van de schijf naar boven is gericht.
- Zorg ervoor dat de schijf schoon is.
- De PAUZE-modus is misschien geactiveerd en moet worden gedeactiveerd.
- De schijf kan beschadigd of vies zijn; controleer en reinig de schijf.

**FM-Ontvangst**

- Zorg ervoor dat de uitschuifbare FM-antenne volledig is uitgetrokken.
- Elektrische interferentie in uw huis kan een slechte ontvangst tot gevolg hebben. Verplaats het toestel uit hun buurt (vooral apparaten met motoren en transformatoren).

**Tijdens het afspelen schakelt het apparaat automatisch uit**

- Verhoog het geluidsniveau van de speler op uw ingangsbron, zoals dvd-speler/tv enz.

**Storingen in de luidsprekers**

- Controleer of er in de buurt van het apparaat geen mobiele telefoon ligt.

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

|                                        |                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------|
| Frequentiebereik DAB+ radio            | 174,928-239,2 MHz                    |
| Frequentiebereik FM-radio              | 87,5-108 MHz                         |
| Bluetooth-frequentiebereik             | 2,402-2,480 GHz                      |
| AC-voedingsingang                      | 100-240 V AC, 50/60 Hz               |
| Energieverbruik                        | 30 W                                 |
| Uitgangsvermogen van luidspreker       | 2 x 10 W                             |
| Bluetooth                              | V2.1 + EDR                           |
| USB-laadpoort                          | USB 2.0 type A ingang, 5VDC, 1A max. |
| Aux in                                 | 3,5 mm stereo aansluiting            |
| Afstandsbedieningbatterij (inbegrepen) | CR2025 x 1 stuk                      |
| Afmetingen van apparaat (L x D x H)    | 380 x 212 x 139 mm                   |
| Totaal gewicht                         | 3,3 kg                               |

- De specificatie fungeert alleen als een referentie. Het gewicht en de afmetingen zijn gemiddelden.
- Ons product ondergaat onafgebroken verbeteringen en de specificaties en functies kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden veranderd.

## GARANTIE

Lenco biedt service en garantie aan overeenkomstig met de Europese wetgeving. Dit houdt in dat u, in het geval van reparaties (zowel tijdens als na de garantieperiode), uw lokale handelaar moet contacteren.

Belangrijke opmerking: het is niet mogelijk om producten die moeten worden gerepareerd rechtstreeks naar Lenco te sturen.

Belangrijke opmerking: De garantie verloopt als een onofficieel servicecenter het apparaat op wat voor manier dan ook heeft geopend, of er toegang toe heeft gekregen.

Het apparaat is niet geschikt voor professioneel gebruik. In het geval van professioneel gebruik worden alle garantieverplichtingen van de fabrikant nietig verklaard.

## DISCLAIMER

Er worden regelmatig updates in de firmware en/of hardwarecomponenten gemaakt. Daardoor kunnen gedeelten van de instructie, de specificaties en afbeeldingen in deze documentatie enigszins verschillen van uw eigen situatie. Alle onderwerpen die staan beschreven in deze handleiding zijn bedoeld als illustratie en zijn niet van toepassing op specifieke situaties. Aan de beschrijving in dit document kunnen geen rechten worden ontleend.

## VERWIJDEREN VAN HET OUDE APPARAAT



Dit symbool geeft aan dat het betreffende elektrische product of de accu/batterij niet mag worden verwijderd als algemeen huishoudelijk afval in Europa. Zorg voor een juiste afvalverwerking door het product en de accu/batterij in overeenstemming met alle van toepassing zijnde lokale wetten voor het verwijderen van elektrische apparatuur of accu's/batterijen te verwijderen. Als u dit doet, helpt u de natuurlijke hulpbronnen te behouden en de standaard van milieubescherming te verbeteren bij de behandeling en verwijdering van elektrisch afval (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur).

## SERVICE

Bezoek voor meer informatie en helpdeskondersteuning [www.lenco.com](http://www.lenco.com)

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nuth, Nederland.

**ACHTUNG:**

Die zweckentfremdete Bedienung, Benutzung oder Einstellung der Prozeduren kann zu gefährlichen Unfällen durch Strahlen führen.

Dieses Gerät darf außer von qualifizierten Fachleuten von niemand anderem repariert oder eingestellt werden.

**VORSICHTSMASSNAHMEN VOR DER BENUTZUNG****BEFOLGEN SIE IMMER FOLGENDE ANWEISUNGEN:**

1. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
2. Benutzen Sie zur Reinigung ein nur leicht befeuchtetes Tuch.
3. Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Wenn Sie das Gerät auf ein Regal stellen, lassen Sie um das gesamte Gerät 5 cm (2") freien Platz.
4. Stellen Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen der mitgelieferten Bedienungsanleitung auf.
5. \*Treten Sie nicht auf das Netzteil und klemmen Sie es auch nicht ein. Seien Sie im näheren Bereich des Steckers und der Herausführungen des Kabels besonders vorsichtig. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzteil, weil es dadurch beschädigt werden könnte. Halten Sie das gesamte Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern! Durch Spielen mit dem Netzkabel können sie sich ernsthafte Verletzungen zuziehen.
6. \*Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Netz.
7. Halten Sie das Gerät von Hitzequellen wie Radiatoren, Heizern, Öfen, Kerzen oder anderen hitzeerzeugenden Produkten oder offenen Flammen fern.
8. Meiden Sie bei der Nutzung des Produkts die Nähe starker Magnetfelder.
9. Elektrostatische Entladungen können die normale Verwendung von diesem Gerät stören. Sollte dies geschehen, führen Sie einfach einen Reset aus und starten Sie dann das Gerät entsprechend den Anweisungen dieser Bedienungsanleitung neu. Gehen Sie besonders bei Datenübertragungen mit dem Gerät vorsichtig um und führen Sie diese nur in einer antielektrostatischen Umgebung aus.
10. Warnung! Niemals Gegenstände durch die Lüftungsschlitze oder Öffnungen in das Gerät stecken. Im Gerät sind hohe Spannungen vorhanden und das Einführen von Gegenständen kann zu Stromschlag bzw. zu Kurzschlüssen der internen Teile führen. Aus dem gleichen Grund kein Wasser oder Flüssigkeiten in das Gerät geben.
11. Benutzen Sie das Gerät nicht in nasser oder feuchter Umgebung wie Bad, Dampfküche oder in der Nähe von Schwimmbecken.
12. Benutzen Sie das Gerät nicht bei Kondensationsgefahr.
13. Obwohl dieses Gerät unter größter Sorgfalt und vor Auslieferung mehrmals überprüft wurde, können trotzdem wie bei jedem anderen elektrischen Gerät auch Probleme auftauchen. Trennen Sie das Gerät im Falle einer Rauchentwicklung, starker Hitzeentwicklung oder jeden anderen unnatürlichen Erscheinung sofort vom Netz.
14. Dieses Gerät ist durch eine Stromquelle wie auf dem Typenschild angegeben zu betreiben. Halten Sie bei Unsicherheiten über die Art Ihrer Stromversorgung in Ihrer Wohnung Rücksprache mit Ihrem Händler oder Ihrer Stromzuliefererfirma.
15. \*Die Wandsteckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und einfach zu erreichen sein.
16. \*Steckdosen und Verlängerungsleitungen nicht überlasten. Eine Überlastung kann zu Brandgefahr bzw. Stromschlägen führen.
17. \*Geräte der Schutzklasse 1 sind an eine Netzsteckdose mit Schutzleiter anzuschließen.
18. \*Geräte der Schutzklasse 2 benötigen keinen Schutzleiteranschluss.
19. Halten Sie Nagetiere vom Gerät fern. Nagetiere lieben es, am Netzkabel zu nagen.
20. \*Halten Sie den Netzstecker in der Hand, wenn Sie ihn aus der Netzsteckdose ziehen. Ziehen Sie ihn nicht durch Zerren am Kabel heraus. Das kann zu einem Kurzschluss führen.
21. Vermeiden Sie es, das Gerät auf Oberflächen aufzustellen, die zu Schwingungen oder Stoß neigen.
22. Verwenden Sie einen trockenen, sauberen Lappen für die Reinigung. Benutzen Sie niemals Lösungsmittel oder Flüssigkeiten auf Ölbasis. Benutzen Sie zum Entfernen hartnäckiger Flecken ein feuchtes Tuch mit mildem Reinigungsmittel.
23. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verluste durch Fehlfunktion, Zweckentfremdung oder Modifikation des Geräts oder durch Wechseln der Batterien.
24. Unterbrechen Sie die Verbindung nicht während einer Formatierung oder einer Datenübertragung. Bei Unterbrechung drohen Datenverlust und Datenbeschädigung.
25. Wenn das Gerät eine USB-Wiedergabefunktion besitzt, dann stecken Sie den USB-Stick direkt in das Gerät. Verwenden Sie kein USB-Verlängerungskabel, weil die erhöhte Störanfälligkeit zu Datenverlust führen könnte.
26. Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie z.B. Vasen auf das Gerät oder in der Nähe des Gerätes gestellt werden.
27. \*Um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen, muss der Netzstecker des Gerätes vom Stromnetz getrennt werden, wobei die zu trennende Einheit den Netzstecker des Gerätes bezeichnet.
28. Wenn das Gerät über Batterien betrieben wird, dann sind diese vor übermäßiger Wärme wie Sonneneinstrahlung, Feuer oder ähnlichem zu schützen.

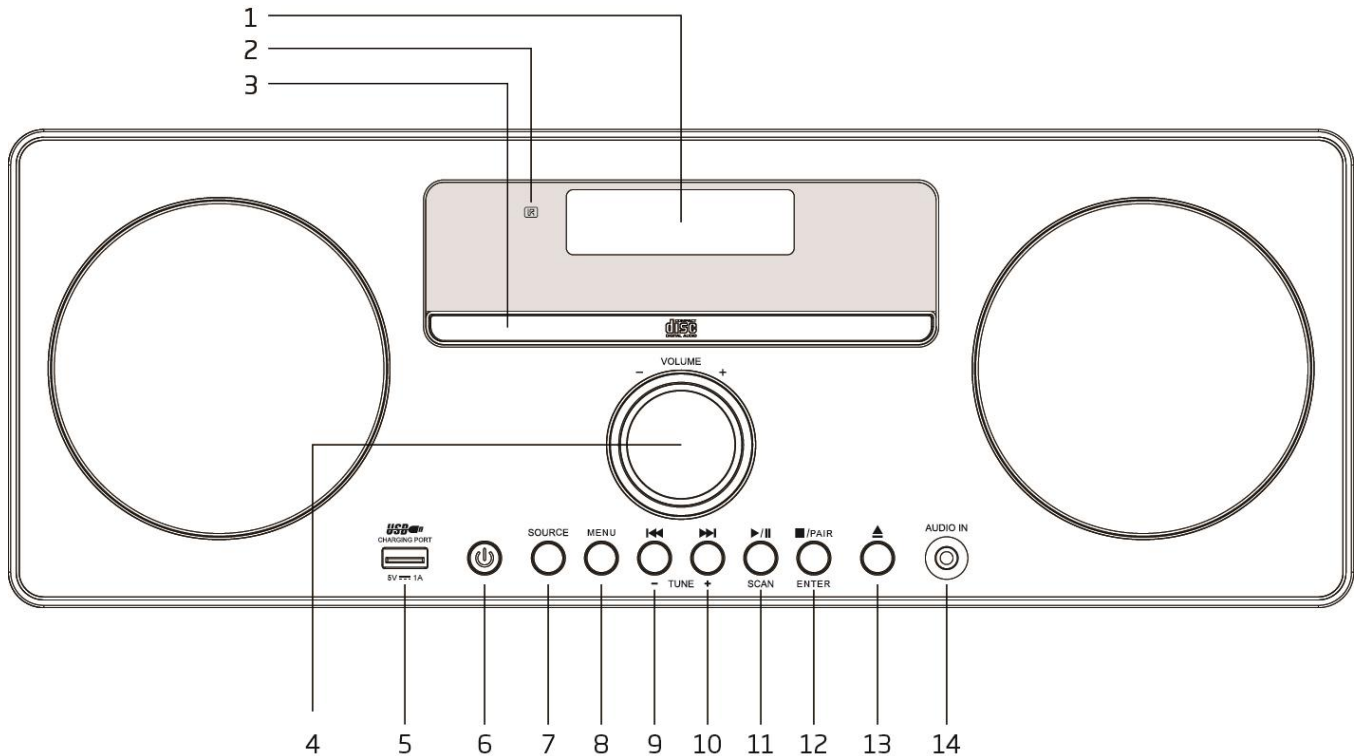
29. Bei der Batterieentsorgung sind die Entsorgungsvorschriften einzuhalten.
30. Das Gerät kann nur bei moderaten Temperaturen verwendet werden. Eine Nutzung in extrem kalten oder heißen Umgebungen sollte vermieden werden.
31. Das Typenschild befindet sich an der Unter- oder Rückseite des Gerätes.
32. Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (auch Kinder) mit physischen, sensorischen oder mentalen Beeinträchtigungen oder ohne ausreichender Erfahrung vorgesehen, es sei denn, sie werden durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder wurden in die ordnungsgemäße Bedienung des Gerätes durch eine für ihre Sicherheit verantwortlichen Person eingewiesen.
33. Dieses Produkt ist nur für den nicht-professionellen Gebrauch und nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke bestimmt.
34. Stellen Sie sicher, dass das Gerät in einer stabilen Position aufgestellt ist. Schäden, die durch Verwendung dieses Produkts in einer instabilen Position oder durch Nichtbeachtung der anderen in diesem Handbuch enthaltener Warnungen und Vorwarnung entstehen, werden nicht durch die Garantie abgedeckt.
35. Entfernen Sie niemals das Gehäuse dieses Geräts.
36. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
37. Verwenden oder bewahren Sie dieses Produkt nicht an Orten auf, in denen es direkter Sonneneinstrahlung, Hitze, übermäßigem Staub oder Vibration ausgesetzt ist.
38. Ermöglichen Sie Kindern nicht den Zugriff auf Plastiktüten.
39. Benutzen Sie nur vom Hersteller empfohlene Erweiterungen/Zubehörteile.
40. Sprechen Sie alle Eingriffe mit qualifiziertem Fachpersonal ab. Eingriffe werden notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, beispielsweise am Netzkabel oder am Netzstecker oder wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt ist bzw. Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, es heruntergefallen ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert.
41. \*Verwenden Sie weder ein beschädigtes Netzkabel noch einen beschädigten Stecker oder eine lockere Steckdose. Es besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
42. Längeres Hören lauter Töne aus einem Musikgerät kann zum zeitweiligen oder permanenten Hörverlust führen.

#### **AUFBAU**

- Packen Sie alle Teile aus und entfernen Sie danach die Schutzmaterialien.
- \*Schließen Sie das Gerät nicht eher an das Netz an, bevor Sie die Netzspannung überprüft haben und alle anderen notwendigen Verbindungen hergestellt sind.

**\* Diese Anleitung gilt nur für Produkte, die über ein Netzkabel oder einen Netzadapter verfügen.**

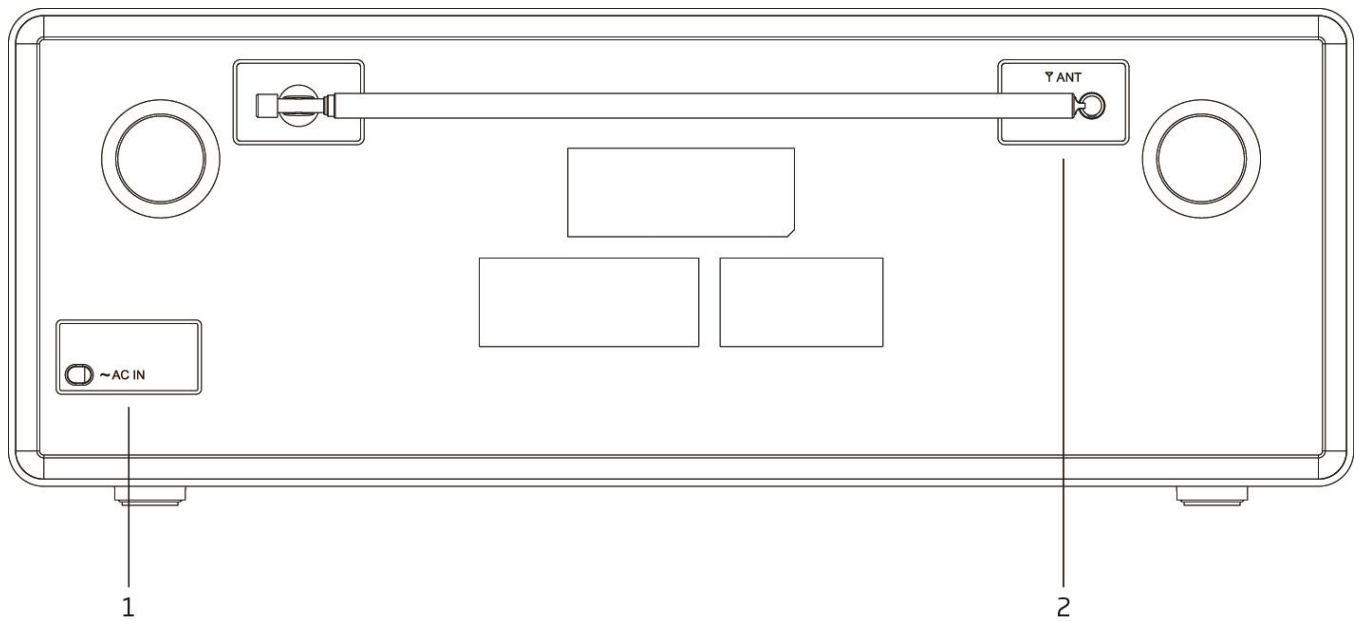
## VORDERANSICHT



1. ANZEIGE  
Anzeige des Betriebsmodus und von Informationen
2. IR-EMPFANGSFELD
3. CD-FACH-TÜR
4. – LAUTSTÄRKE +  
Stellen Sie hiermit die Lautstärke ein.
5. USB LADEANSCHLUSS
6. EINSCHALTASTE/STANDBY   
Drücken Sie die Taste, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie die Taste erneut, um es auszuschalten und in den Standby-Modus zu versetzen.
7. QUELLE  
Drücken Sie diese Taste, um die verschiedenen Betriebsmodi auszuwählen: DAB/FM/CD/AUX/Bluetooth
8. MENÜ
9. /RADIOSENDEREINSTELLUNG-  
DAB: Drücken Sie diese Taste zur Anzeige von Radiosenderinformationen.  
UKW: Drücken Sie kurz diese Taste, um eine andere Frequenz einzustellen.  
Drücken und halten Sie diese Taste, um den nächsten verfügbaren UKW-Radiosender zu suchen.  
CD/BT: Drücken Sie diese Taste, um den vorherigen Titel zu suchen.
10. /TUNE+  
DAB: Drücken Sie diese Taste zur Anzeige von Radiosenderinformationen.  
UKW: Drücken Sie kurz diese Taste, um eine andere Frequenz einzustellen.  
Drücken und halten Sie diese Taste, um den nächsten verfügbaren UKW-Radiosender zu suchen.  
CD/BT: Drücken Sie diese Taste, um den nächsten Titel zu suchen.
11. WIEDERGABE/PAUSE /SENDER-SUCHLAUF  
DAB: Drücken und halten Sie diese Taste, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten und alle verfügbaren DAB-Radiosender zu speichern.  
UKW: Drücken Sie kurz diese Taste, um den nächsten verfügbaren UKW-Radiosender zu suchen.  
Drücken und halten Sie diese Taste, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten und alle verfügbaren UKW-Radiosender zu speichern.  
CD/BT: Drücken, um zwischen Pause und Wiedergabe hin und her zu schalten.
12. STOP /PAIR/ENTER  
CD: Drücken, um die Wiedergabe zu stoppen  
BLUETOOTH: Gedrückt halten trennt die aktuelle Verbindung und startet die Suche nach anderen Bluetooth-Geräten  
Drücken Sie diese Taste während des Betriebs, um die Änderungseinstellung auszuwählen
13. Öffnen/Schließen  
Drücken Sie die Taste, um das CD-Fach zu öffnen/schließen

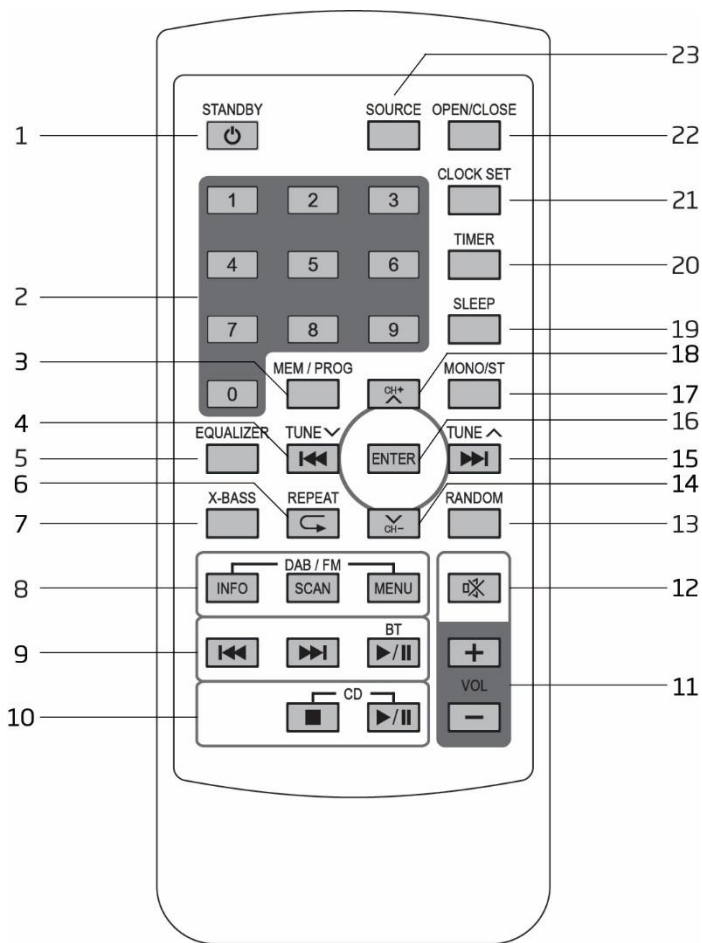
14. AUDIO IN  
Anschluss eines externen Audio-Players

## RÜCKSEITE



1. STROMKABELANSCHLUSS
2. ANT  
Die Antenne muss ausgezogen werden, um einen guten Empfang sicherzustellen.

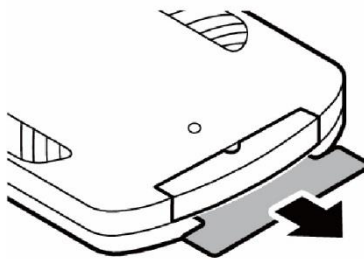
## FERNBEDIENUNG



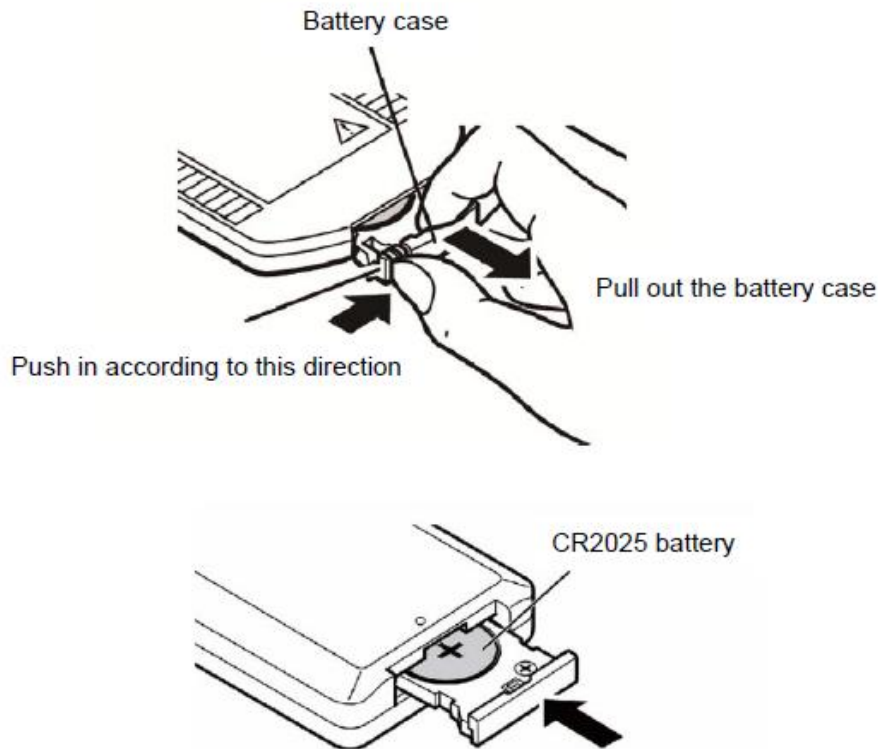
1. EINSCHALTASTE/STANDBY
2. ZIFFERNTASTEN
3. MEM/PROG
4. VORHERIGER /TITEL
5. EQUALIZER
6. WIEDERHOLE
7. X-BASS
8. INFO
9. SENDERSUCHLAUF  
MENÜ
9. VORHERIGER BLUETOOTH-TITEL
- NÄCHSTER BLUETOOTH-TITEL
- BLUETOOTH WIEDERGABE/PAUSE
10. STOPP
- CD ABSPIELEN/PAUSE
11. LAUTSTÄRKE +
- LAUTSTÄRKE -
12. STUMM
13. ZUFALL
14. SENDER-
15. NÄCHSTER /TITEL
16. EINGABE
17. MONO/STEREO
18. SENDER+
19. AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG
20. ZEITSCHALTUHR
21. UHREINSTELLUNG
22. ÖFFNEN/SCHLIEßEN
23. QUELLE

### Betrieb mit der Fernbedienung

Eine CR2025-Batterie ist in der Fernbedienung bereits enthalten. Ziehen Sie vor der Benutzung der Fernbedienung den Isolierstreifen von der Batterie ab, wie es unten gezeigt wird.



Halten Sie sich zum Ersetzen der Batterie bitte an die Abbildung unten. Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Richtung.



#### EN

Battery case  
Pull out the battery case  
Push in according to this direction  
CR2025 battery

#### DE

Batteriefach  
Batteriefach herausziehen  
In die angezeigte Richtung drücken  
CR2025-Knopfzelle

- Wenn die Fernbedienung und andere Geräte sich gegenseitig stören, kann dies ihren Betrieb beeinflussen.
- Drücken Sie nicht gleichzeitig Tasten am Gerät und auf der Fernbedienung.
- Vermeiden Sie die Verwendung von zwei Fernbedienungen zur selben Zeit, weil dies zu Fehlfunktionen führt.
- Verwenden Sie nur CR2025-Knopfzellen.
- Wenn die Batterie ausgelaufen ist, dann reinigen Sie die Fernbedienung gründlich, bevor Sie die neue Batterie einsetzen.
- Schalten Sie die beiden Batteriepole nicht kurz. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien vorschriftsmäßig.

### GRUNDLEGENDE BEDIENUNG

Stecken Sie das Stromkabel in eine Wandsteckdose. Die Anzeige zeigt „Zeit-Scan“ an. Das Gerät aktualisiert jetzt die Uhrzeit vom Sendestudio. Warten Sie einen Moment bis der Prozess abgeschlossen ist und die tatsächliche Uhrzeit angezeigt wird.

Drücken Sie zum Einschalten des Geräts die Taste **STANDBY** . Drücken Sie die Taste **STANDBY**  erneut, um es auszuschalten.

#### DAB/FM/CD/AUX/Bluetooth

Drücken Sie die Taste **SOURCE**, um eine der verschiedenen Betriebsarten zu wählen.

#### Lautstärkeregler

Durch Drehen von **VOLUME** oder Drücken der Tasten **VOL-/VOL+** auf der Fernbedienung ändern Sie die Lautstärke.

#### Ausrichten der Antenne

Die Antenne an der Rückseite des Geräts muss ausgezogen werden, um einen guten DAB/FM Empfang sicherzustellen. Ändern Sie die Ausrichtung der Antenne, um den besten Empfang zu erhalten.

#### DAB-Bedienung

Wird der DAB-Modus das erste Mal gewählt, wird er automatisch nach verfügbaren DAB-Radiosendern suchen. Warten Sie, bis der Sendersuchlauf beendet ist. Das Display zeigt den Verlauf der Suche an. Nach dem Scannen wird automatisch der erste Radiosender ausgewählt.

### **Automatischer Suchlauf**

1. Wechseln Sie in den DAB-Modus.
2. Starten Sie mit der Taste SCAN die automatische Suche nach verfügbaren DAB-Sendern.

### **Manueller Suchlauf**

1. Wechseln Sie in den DAB-Modus.
2. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.
3. Drücken Sie die Taste PREVIOUS **◀◀** oder NEXT **▶▶** bis „Manual tune“ (Manueller Suchlauf) angezeigt wird und dann die Taste ENTER.
4. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHEND) **◀◀** oder NEXT (NÄCHSTE), **▶▶** um den gewünschten Sender auszuwählen (5A-13F).
5. Drücken Sie zur Bestätigung die Taste ENTER.
6. Drücken Sie die Taste PREVIOUS **◀◀** oder NEXT **▶▶**, um einen anderen Kanal (5A – 13F) auszuwählen und bestätigen Sie diesen mit der Taste ENTER.
7. Wenn Sie die Station gefunden haben, drücken Sie die ENTER Taste, um diese auszuwählen.
8. Drücken Sie die Taste MENÜ, um die manuelle Scan-Funktion zu verlassen.

### **Abstimmen**

Drücken Sie die Taste TUNE **▼** oder TUNE **▲** zur Anzeige von Informationen des nächsten Radiosenders. Drücken Sie dann die ENTER Taste, um diese Station innerhalb einiger Sekunden einzustellen.

### **DAB-Radiosender speichern**

Sie können bis zu 20 DAB-Radiosender speichern.

1. Stellen Sie den Radiosender ein, den Sie speichern möchten.
2. Drücken und halten Sie die Taste MEM/PROG, um auf die Menüsteuerung zuzugreifen. Die Anzeige blinkt.
3. Drücken Sie die Taste CH- oder CH+ bis zu einer voreingestellten Zahl, die Sie speichern möchten. Drücken Sie danach die Taste ENTER zum Speichern.

### **Gespeicherte DAB Voreinstellungen abrufen**

Drücken Sie die Taste CH- oder CH+, um direkt zu dem voreingestellten Kanal zu gelangen.

Oder drücken Sie einmal die Taste [MEM/PROG]. Drücken Sie dann die Taste CH- oder CH+ bis zu einer voreingestellten Zahl, die Sie wieder abrufen möchten und drücken Sie dann die Taste ENTER zum Bestätigen.

Um den voreingestellten Sender über die Zifferntasten direkt wieder abzurufen, drücken Sie die Zifferntasten [1], [2], ..., [0]. Wenn zum Beispiel die Taste [3] und anschließend die Taste ENTER gedrückt wird, wird der voreingestellte Sender 3 eingestellt. Oder, wenn die Taste [1] und dann die Taste [2] und anschließend die Taste ENTER gedrückt werden, wird der voreingestellte Sender 12.

### **Anzeige von DAB-Radiosenderinformationen**

Unten sind die verschiedenen Arten von Informationen aufgeführt. Drücken Sie zum Ändern der angezeigten Radiosenderinformationen mehrfach die Taste INFO.

1. Radiotext scrollen  
Zeigt die Musiktitel oder Programmdetails, die von der Sendeanstalt ausgestrahlt werden.
2. Signalleiste  
Stärke des empfangenen Signals. Je mehr von dem Sternsymbol angezeigt wird, desto stärker ist das empfangene Signal. Richten Sie zur Verbesserung des Empfangs die Wurfantenne entsprechend aus.
3. Programmart (PTY):  
Die Art des Programms, das vom Sendestudio bereitgestellt wird.
4. Multiplexname  
Zeigt den Namen des Multiplex an, in welchem sich der gegenwärtige Radiosender befindet.
5. Frequenz  
Aktuelle Frequenz des Kanals.
6. Signalfehlerrate  
Zeigt die Fehlerrate an. Je größer dieser Wert ist, desto mehr Fehler werden empfangen. Richten Sie die Antenne aus, um den Empfang zu verbessern.
7. Audiobitrate  
Dies ist die aktuelle Audio-Bitrate des Senders.
8. Uhrzeit  
Zeigt die von dem Radiosender bereitgestellte Zeit an.
9. Datum  
Zeigt das von dem Sender bereitgestellte Datum an.

### **ANDERE DAB-MENÜOPERATIONEN**

Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf. Drücken Sie die Taste PREVIOUS **◀◀** oder NEXT **▶▶**, um zwischen nachstehend aufgeführten Operationen auszuwählen.

## Kompressor

Durch den Kompressor werden leisere Klänge besser hörbar, wenn das Gerät in einer lauten Umgebung verwendet wird. Die Kompressionsstufe einer Sendung wird durch das Sendestudio festgelegt und zusammen mit dem Service übertragen. Durch Ändern des Werts des Kompressors Ihres Geräts sind Sie in der Lage, den Kompressionsfaktor bezüglich dieser Stufe anzupassen.

Es gibt drei Kompressionsstufen:

|                                 |                                                             |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| DRC high (hohe Kompression):    | Maximalkompression, wie sie mit dem Service übertragen wird |
| DRC low (niedrige Kompression): | Halbe Signalkompression des übertragenen Services           |
| DRC off (keine Kompression):    | Keine Kompression                                           |

1. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.
2. Drücken Sie die Taste PREVIOUS  oder NEXT  bis „DRC“ („KOMPRESSOR“) angezeigt wird und dann die Taste ENTER.
3. Drücken Sie die Taste PREVIOUS  oder NEXT  zur Auswahl des „DRC“ -Werts („KOMPRESSOR“) und dann die Taste ENTER.
4. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.

Hinweis:

- Nicht alle DAB Sendungen unterstützen die DRC Funktion. Wenn der Rundfunkanbieter kein DRC unterstützt, hat die DRC-Einstellung am Gerät keine Auswirkung.
- Nachdem Sie eine Kompressionsstufe eingestellt haben, kann es sein, dass die Wiedergabe lauter wird.

## Bereinigen

Diese Funktion entfernt inaktive Sender.

1. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.
2. Drücken Sie die Taste PREVIOUS  oder NEXT  bis „Prune“ („Bereinigen“) angezeigt wird und dann die Taste ENTER.
3. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHEND)  oder NEXT (NÄCHSTE),  um „<Ja>“ auszuwählen und drücken Sie dann die Taste ENTER, um das Gerät zu beschneiden.
4. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.

## FM-RADIOBEDIENUNG

### Automatischer Suchlauf

1. Wechseln Sie in den UKW-Modus.
2. Drücken und halten Sie die Taste SCANNEN, um den automatischen Scan der verfügbaren Sender (max. 20 Speicherplätze) zu starten.

### Manueller Suchlauf

1. Drücken Sie wiederholt die Taste TUNE  oder TUNE  zum Einstellen einer anderen Frequenz.
2. Oder drücken und halten Sie alternativ die Taste TUNE  oder TUNE  zum automatischen Suchen des nächsten verfügbaren UKW-Radiosenders.

### UKW-Radiosender speichern

Sie können bis zu 20 UKW-Radiosender speichern.

1. Stellen Sie den Radiosender ein, den Sie speichern möchten.
2. Drücken und halten Sie die Taste MEM/PROG. Die Anzeige der voreingestellten Sendernummer blinkt.
3. Drücken Sie die Taste CH- oder CH+ bis zu einer voreingestellten Zahl, die Sie speichern möchten. Drücken Sie danach die Taste ENTER zum Speichern. Eine Bestätigungsnachricht wird angezeigt.

### Gespeicherte FM Voreinstellungen wieder abrufen

Drücken Sie die Taste CH- oder CH+, um direkt zu dem voreingestellten Sender zu gelangen.

Oder drücken Sie einmal die Taste [MEM/PROG]. Drücken Sie dann die Taste CH- oder CH+ bis zu einer voreingestellten Zahl, die Sie wieder abrufen möchten und drücken Sie dann die Taste ENTER zum Bestätigen.

Um den voreingestellten Sender über die Zifferntasten direkt wieder abzurufen, drücken Sie die Zifferntasten [1], [2], ..., [0]. Wenn zum Beispiel die Taste [3] und anschließend die Taste ENTER gedrückt wird, wird der voreingestellte Sender 3 eingestellt. Oder, wenn die Taste [1] und dann die Taste [2] und anschließend die Taste ENTER gedrückt werden, wird der voreingestellte Sender 12.

### Auswahl Stereo / Mono erzwingen

Für den Empfang eines Stereo FM Radiosenders, drücken Sie die Taste MONO/ST, um zwischen Stereo-Audio und erzwungenem Mono-Audio umzuschalten.

### Anzeige von UKW-Radiosenderinformationen

Unten sind die verschiedenen Arten von Informationen aufgeführt. Drücken Sie zum Ändern der angezeigten Radiosenderinformationen mehrfach die Taste INFO.

1. Radiotext:  
Im Lauftext gibt der Radiosender Informationen über Musiktitel oder Programmdetails.
2. Programmart (PTY):  
Die Art des Programms, das vom Sendestudio bereitgestellt wird.
3. Frequenz  
Aktuelle Frequenz des Kanals.
4. Audioart:  
Stereo oder Mono
5. Uhrzeit  
Zeigt die von dem Radiosender bereitgestellte Zeit an.
6. Datum  
Zeigt das von dem Sender bereitgestellte Datum an.

## ANDERE FM-MENÜOPTIONEN

Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf. Drücken Sie die Taste PREVIOUS **◀◀** oder NEXT **▶▶**, um zwischen nachstehend aufgeführten Operationen auszuwählen.

### Sendersuchlaufeinstellung

1. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.
2. Drücken Sie die Taste PREVIOUS **◀◀** oder NEXT **▶▶** bis „Scan setting“ (Einstellung Sendersuchlauf) angezeigt wird und dann die Taste ENTER.
3. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) **◀◀** oder NEXT (NÄCHSTE), **▶▶** um zwischen der Auswahl „Alle Sender“ oder „Starke Sender“ umzuschalten und drücken Sie dann die Taste ENTER zum Bestätigen. Wenn Sie „All stations“ (Alle Sender) ausgewählt haben, dann werden alle Radiosender während des Sendersuchlaufes gesucht, auch wenn der Radiosender ein starkes Rauschen besitzt. Wenn Sie „Strong station“ (Starke Sender) auswählen, dann wird nur nach starken Sendern gesucht. Beim Scannen werden rauschende Sender nicht beachtet.
4. Wenn Sie das nächste Mal einen Sendersuchlauf durchführen, dann werden diese bestätigten Einstellungen verwendet.

### Audioeinstellung

1. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.
2. Drücken Sie die Taste PREVIOUS **◀◀** oder NEXT **▶▶** bis „Audio setting“ (Audioeinstellung) angezeigt wird und dann die Taste ENTER.
3. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) **◀◀** oder NEXT (NÄCHSTE), **▶▶** um zwischen der Auswahl „Stereo zulässig“ oder „Erzwungenes Mono“ umzuschalten und drücken Sie dann die Taste ENTER zum Bestätigen.

## CD BETRIEB

### CD einlegen und abspielen

Drücken Sie die Taste SOURCE, um den CD-Modus auszuwählen. Drücken Sie die Taste ÖFFNEN/SCHLIESSEN, um die Tür des CD-Fachs zu öffnen. Legen Sie die CD mit dem Etikett oben ein. Drücken Sie noch einmal die Taste ÖFFNEN/SCHLIESSEN, um die Tür des CD-Fachs zu schließen. Nach dem Einlesen wird auf der Anzeige die Gesamttitelzahl angezeigt. Die Abspiel-Funktion wird automatisch gestartet.

### Steuerung von Wiedergabe/Pause

Drücken Sie die Taste CD WIEDERGABE/PAUSE **▶/||**, um die Wiedergabe zu pausieren. Drücken Sie diese Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

### Wiedergabe beenden

Drücken Sie die Taste STOPP **■**, um die Wiedergabe zu beenden.

### Titel überspringen

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste VORHERIGER **◀◀** oder NÄCHSTER **▶▶**, um zum nächsten oder vorherigen Titel zu springen.

### Spur direkt auswählen

Drücken Sie die Zifferntasten [1], [2], ..., [0], um die gewünschte Abspielspur direkt auszuwählen. Wenn zum Beispiel die Taste [3] und anschließend die Taste ENTER gedrückt wird, springt das Gerät auf die Spur 3 und spielt diese ab. Oder wenn die Taste [1] und dann die Taste [2] und anschließend die Taste ENTER gedrückt werden, springt das Gerät auf die Spur 12 und spielt diese ab.

### Schnellsuche vor-/rückwärts

Drücken und halten Sie während der Wiedergabe die Taste PREVIOUS **◀◀** oder NEXT **▶▶** zum Starten der Schnellsuche. Wenn Sie die Taste PREVIOUS **◀◀** oder NEXT **▶▶** wieder loslassen, wird die Wiedergabe mit normaler Geschwindigkeit fortgesetzt.

### Wiederholte Wiedergabe

Drücken Sie während der Wiedergabe einmal die Taste WIEDERHOLEN ; dabei wird „REP\_ONE“ angezeigt. Der aktuelle Titel wird wiederholt wiedergegeben. Drücken Sie noch einmal die Taste WIEDERHÖLEN ; dabei wird „REP\_ALL“ angezeigt. Alle Titel werden wiederholt wiedergegeben. Drücken Sie die Taste REPEAT  erneut, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.

### Zufallswiedergabe

Drücken Sie während der Wiedergabe für eine Musikwiedergabe in zufälliger Reihenfolge die Taste RANDOM. Das Display zeigt nun „RANDOM“ („Zufallswiedergabe“). Drücken Sie die Taste RANDOM erneut, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.

### Programmierte Wiedergabe

Dieses Gerät kann programmiert werden, um eine Abfolge ausgewählter Spuren abzuspielen.

1. Legen Sie eine Disk ein und drücken Sie im Stopp-Modus die Taste MEM/PROG. Es wird „P-01“ angezeigt, wobei „01“ in „T-01“ blinkt.
2. Drücken Sie die Taste VORHERIGER  oder NÄCHSTER , um den gewünschten Titel auszuwählen.
3. Drücken Sie die Taste MEM/PROG, um die gewünschte Spur zu speichern.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2-4, um bis zu 32 programmierte Spuren einzuprogrammieren.
5. Drücken Sie die Taste CD WIEDERGABE/PAUSE , um mit der Wiedergabe der programmierten Titel zu beginnen.
6. Drücken Sie zweimal die Taste STOPP  oder wechseln Sie in einen anderen Modus, um die Programmierung aufzuheben.
7. Während der programmierten Wiedergabe können Sie ebenfalls einen oder alle Titel wiederholt wiedergeben lassen. Während der Programmwiedergabe wird eine Zufallswiedergabe nicht unterstützt.

### BLUETOOTH-AUDIO

Bitte befolgen Sie die unten angegebenen Anweisungen zum Koppeln, um die Anlage mit Ihrem Bluetooth-Gerät zu verbinden.

1. Drücken Sie zum Aufrufen des Bluetooth-Modus mehrfach die Taste SOURCE. Auf dem Bildschirm wird „Bluetooth“ angezeigt. Die Suche wird gestartet und „BT AUDIO“ wird blinkend auf dem Bildschirm angezeigt.
2. Wenn das Gerät noch nie mit einem Bluetooth-Gerät verbunden war oder das zuletzt verbundene Gerät nicht finden kann, dann blinken sowohl Anzeige als auch Bluetooth-Statusanzeige weiter. Schalten Sie in diesem Fall die Bluetooth-Funktion Ihres Geräts ein und aktivieren Sie die Suche bis „Lenco DAR-060“ gefunden wurde. Wählen Sie „Lenco DAR-060“ auf dem Bluetooth Gerät aus, um die Verbindung herzustellen. Geben Sie, falls erforderlich, den Zugangscode „0000“ ein.
3. Nachdem das Gerät erfolgreich gekoppelt wurde, zeigt das Gerät ständig „BT AUDIO“ an.
4. Sie können die kabellose Wiedergabe der Musik von Ihrem Smartphone über die Lautsprecher starten.
5. Sie können die Taste BT PLAY/PAUSE  zum Unterbrechen oder Fortsetzen der Wiedergabe drücken.
6. Sie können die Taste BT PREVIOUS  oder BT NEXT  zum Suchen des vorherigen oder nächsten Titels drücken.
- Drücken und halten Sie die Taste „VERBINDUNG“ an dem Gerät, um die aktuelle Verbindung zu trennen und die Suche nach einem neuen Bluetooth Gerät zu starten.

### AUX-IN

Dieser Eingang ermöglicht Ihnen, den Klang externer Player über Ihr Gerät wiederzugeben.

1. Stecken Sie ein 3,5 mm Audiokabel (nicht mitgeliefert) in den Line-Out-Anschluss Ihres externen Players und das andere Ende des Kabels in die AUX-IN-Buchse.
2. Drücken Sie die Taste SOURCE, um in den AUX-Modus zu gelangen. Das Display zeigt „AUX“ an
3. Starten Sie die Wiedergabe Ihres externen Players.
4. Das Gerät wird die Wiedergabe ausgeben.

HINWEIS: Wenn der AUX-Modus für mehr als 4 Stunden verwendet wird, schaltet das Gerät in den Standby-Modus. 10 Minuten bevor das Gerät in den Standby-Modus schaltet, werden Sie informiert, indem die Anzeige „AUTO-OFF“ auf dem Bildschirm blinkt.

Sie können CD ABSPIELEN/PAUSE drücken, um den AUX-Modus zu erweitern.

### USB LADEANSCHLUSS

Zum Aufladen schließen Sie Ihr Smartphone an den USB Ladeanschluss an der Frontplatte des Gerätes an. Verwenden Sie nur ein Smartphone mit einer 5V USB-Stromversorgung. Die Aufladezeit kann bei verschiedenen Smartphones abweichen.

Hinweis: Die Aufladefunktion wird nicht bei allen Telefonen unterstützt.

### EQ-BETRIEB

Mit dieser Anlage kommen Sie in den Genuss verschiedener EQ-Soundeffekte. Durch Drücken der Taste EQUALIZER können Sie zu verschiedenen Soundeffekten wie FLAT/CLASSIC/ROCK/POP/JAZZ wechseln.

## **X-BASS**

Sie können ebenfalls den Basseffekt der Musik verstärken. Durch Drücken der Taste X-BASS schalten Sie den X-Bass-Effekt Ein oder Aus.

## **EINSCHLAFUNKTION**

1. Ist die Anlage eingeschaltet, drücken Sie wiederholt die Taste SLEEP, um die Dauer aus folgenden Möglichkeiten zu wählen: Sleep ausgeschaltet, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20 oder 10 Minuten.
2. Ist der Sleep-Timer auf 0 eingestellt, schaltet sich die Anlage automatisch aus.
3. Um die Einschlaffunktion aufzuheben, drücken Sie die Taste STANDBY zum Ausschalten der Anlage. Oder drücken Sie mehrfach die Taste SCHLAFEN, um „Schlaf aus“ auszuwählen.

## **EINSTELLEN DER UHRZEIT**

1. Schalten Sie das Gerät aus wenn sich dieses im Bereitschaftsmodus befindet.
2. Drücken Sie die Taste UHR EINSTELLEN, um die Uhr einzustellen. Die Funktion „Uhr einstellen“ wird angezeigt.
3. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) ◀◀ oder NEXT (NÄCHSTE), ▶▶ um die Stunde einzustellen. Drücken Sie zum Bestätigen die Taste UHR EINSTELLEN.
4. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) ◀◀ oder NEXT (NÄCHSTE), ▶▶ um die Minute einzustellen. Drücken Sie die Taste UHR EINSTELLEN, um die Uhreinstellung zu beenden.

Hinweis:

- Die Zeiteinstellung kann automatisch von den Echtzeitinformationen der DAB+ oder FM Radiosender aufgehoben werden.
- Wenn das Gerät in irgendeinem Betriebsmodus eingeschaltet wird, drücken Sie die Taste UHREINSTELLUNG, um die Zeit für einige Sekunden auf dem Bildschirm anzuzeigen.

## **EINSTELLUNG DER ZEITSCHALTUHR EIN/AUS**

1. Schalten Sie das Gerät aus wenn sich dieses im Bereitschaftsmodus befindet.
2. Drücken und halten Sie die Taste ZEITSCHALTUHR, um die Zeitschaltuhr ein/aus einzustellen. „Zeitschaltuhr ein“ wird angezeigt.
3. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) ◀◀ oder NEXT (NÄCHSTE), ▶▶ um den Stundenwert zum Einschalten der Zeitschaltuhr einzustellen. Drücken Sie dann zum Bestätigen die Taste ZEITSCHALTUHR.
4. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) ◀◀ oder NEXT (NÄCHSTE), ▶▶ um den Minutenwert zum Einschalten der Zeitschaltuhr einzustellen. Drücken Sie dann zum Bestätigen die Taste ZEITSCHALTUHR. „Zeitschaltuhr aus“ wird angezeigt.
5. Drücken Sie die Taste ZEITSCHALTUHR, um die nächste Funktion auszuwählen.
6. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) ◀◀ oder NEXT (NÄCHSTE), ▶▶ um den Stundenwert zum Ausschalten der Zeitschaltuhr einzustellen. Drücken Sie dann zum Bestätigen die Taste ZEITSCHALTUHR.
7. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) ◀◀ oder NEXT (NÄCHSTE), ▶▶ um den Minutenwert zum Ausschalten der Zeitschaltuhr einzustellen. Drücken Sie dann zum Bestätigen die Taste ZEITSCHALTUHR.
8. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) ◀◀ oder NEXT (NÄCHSTE), ▶▶ um die Quelle (DISC, DAB, FM) zum Einschalten der Zeitschaltuhr einzustellen. Drücken Sie dann zum Bestätigen die Taste ZEITSCHALTUHR.
9. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) ◀◀ oder NEXT (NÄCHSTE), ▶▶ um die Lautstärke der Zeitschaltuhr einzustellen. Drücken Sie dann die Taste ZEITSCHALTUHR; die Ein/Aus Einstellung der Zeitschaltuhr einzustellen.
10. Drücken Sie die Taste ZEITSCHALTUHR, um den Zeitplan der Zeitschaltuhr zu aktivieren. Ein Zeitschaltuhr-Symbol wird auf dem Bildschirm angezeigt.

Hinweis:

- Drücken Sie die Taste ZEITSCHALTUHR noch einmal, um den Zeitplan der Zeitschaltuhr zu deaktivieren.

## **ZEIT EINSTELLEN**

Diese Einstellung bietet Ihnen die Einstellung von 4 verschiedene Anzeigemodi. Eingestellt werden Zeit/Datum, Zeitaktualisierungsmodus, 12/24 Stundenanzeige und Datenformat einstellen

### **12/24 Stunden Anzeige einstellen**

1. Wechseln Sie hierfür in den DAB- oder UKW-Modus.
2. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.
3. Drücken Sie die Taste PREVIOUS ◀◀ oder NEXT ▶▶ bis „Time“ („Uhrzeit“) angezeigt wird und dann die Taste ENTER.
4. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) ◀◀ oder NEXT (NÄCHSTE), ▶▶ bis „12/24 Stunden einstellen“ angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste ENTER.
5. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) ◀◀ oder NEXT (NÄCHSTE), ▶▶ um zwischen der Anzeige 12 oder 24 Stunden zu wechseln. Wählen Sie die gewünschte Funktion aus und drücken Sie zum Bestätigen die Taste ENTER.
6. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.

### Datumsformat einstellen

1. Wechseln Sie hierfür in den DAB- oder UKW-Modus.
2. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.
3. Drücken Sie die Taste PREVIOUS **◀◀** oder NEXT **▶▶** bis „Time“ („Uhrzeit“) angezeigt wird und dann die Taste ENTER.
4. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) **◀◀** oder NEXT (NÄCHSTE), **▶▶** bis „Datumsformat einstellen“ angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste ENTER.
5. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) **◀◀** oder NEXT (NÄCHSTE), **▶▶** um zwischen der Datumsanzeige „TT-MM-JJJJ“ oder „MM-TT-JJJJ“ zu wechseln. Wählen Sie die gewünschte Funktion aus und drücken Sie zum Bestätigen die Taste ENTER.
6. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.

### Automatische Aktualisierung

1. Wechseln Sie hierfür in den DAB- oder UKW-Modus.
2. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.
3. Drücken Sie die Taste PREVIOUS **◀◀** oder NEXT **▶▶** bis „Time“ („Uhrzeit“) angezeigt wird und dann die Taste ENTER.
4. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) **◀◀** oder NEXT (NÄCHSTE), **▶▶** bis „Automatische Aktualisierung“ angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste ENTER.
5. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) **◀◀** oder NEXT (NÄCHSTE), **▶▶** um zwischen folgenden Funktionen zu wechseln
  - „Von jeder aktualisieren“: Zeit/Datum wird entweder von der DAB oder der FM Übertragung aktualisiert
  - „Von DAB aktualisieren“: Zeit/Datum wird nur von der DAB Übertragung aktualisiert
  - „Von FM aktualisieren“: Zeit/Datum wird nur von der FM Übertragung aktualisiert
  - „Keine Aktualisierung“: Zeit/Datum wird nie von einer Übertragung aktualisiert
6. Wählen Sie die gewünschte Funktion aus und drücken Sie zum Bestätigen die Taste ENTER.
7. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.

### Uhrzeit/Datum einstellen

1. Wechseln Sie hierfür in den DAB- oder UKW-Modus.
2. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.
3. Drücken Sie die Taste PREVIOUS **◀◀** oder NEXT **▶▶** bis „Time“ („Uhrzeit“) angezeigt wird und dann die Taste ENTER.
4. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) **◀◀** oder NEXT (NÄCHSTE), **▶▶** bis „Uhrzeit/Datum einstellen“ angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste ENTER.
5. Die vier Stundenziffern blinken. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) **◀◀** oder NEXT (NÄCHSTE), **▶▶** um den Stundenwert zu ändern und drücken Sie anschließend die Taste ENTER.
6. Die Minutenziffern blinken. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) **◀◀** oder NEXT (NÄCHSTE), **▶▶** um den Minutenwert zu ändern und drücken Sie anschließend die Taste ENTER.
7. Wenn die 12 Stunden Anzeige eingestellt ist, blinken „AM“ oder „PM“. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) **◀◀** oder NEXT (NÄCHSTE), **▶▶** um AM oder PM einzustellen und drücken Sie dann zum Bestätigen die Taste ENTER.
8. Dann fordert Sie das Gerät auf, das Datum einzustellen. Befolgen Sie die ähnlichen Verfahren, wie oben beschrieben, um die Einstellung fertigzustellen.
9. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.

### SPRACHEINSTELLUNG

Sie können die Anzeigesprache des Geräts festlegen.

1. Wechseln Sie hierfür in den DAB- oder UKW-Modus.
2. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.
3. Drücken Sie die Taste PREVIOUS **◀◀** oder NEXT **▶▶** bis „Language“ („Sprache“) angezeigt wird und dann die Taste ENTER.
4. Drücken Sie die Taste PREVIOUS **◀◀** oder NEXT **▶▶**, um zwischen den verschiedenen Sprachen umzuschalten. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus und drücken Sie anschließend zur Bestätigung die Taste ENTER.
5. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.

### SOFTWARE-VERSIONSÜBERPRÜFUNG

Sie können die Version der Software des Geräts überprüfen.

1. Wechseln Sie hierfür in den DAB- oder UKW-Modus.
2. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.
3. Drücken Sie die Taste PREVIOUS **◀◀** oder NEXT **▶▶** bis „SW version“ (Softwareversion) angezeigt wird und dann die Taste ENTER.
4. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.

## ZURÜCKSETZEN AUF WERKSEINSTELLUNG

Diese Funktion setzt das Gerät auf die ursprünglichen Werkseinstellungen zurück.

1. Wechseln Sie in den DAB-Modus.
2. Rufen Sie mit der Taste MENU die Menüsteuerung auf.
3. Drücken Sie die Taste PREVIOUS ◀◀ oder NEXT ▶▶ bis „Factory Reset“ (Zurücksetzen auf Werkseinstellung) angezeigt wird und dann die Taste ENTER.
4. Drücken Sie die Taste PREVIOUS (VORHERGEHENDE) ◀◀ oder NEXT (NÄCHSTE), ▶▶ bis „<Ja>“ angezeigt wird und drücken Sie dann die Taste ENTER, um das Gerät zurückzusetzen.

## ENERGIESPAREN

Sobald ca. 15 Minuten lang keine Musik wiedergegeben wird, wechselt das Gerät wegen den Anforderungen von ErP Stufe 2 und aus Umweltschutzgründen automatisch in den Standby-Modus. Das gilt nicht für den AUX-Modus. Wenn der AUX-Modus für mehr als 4 Stunden verwendet wird, schaltet das Gerät in den Standby-Modus. 10 Minuten bevor das Gerät in den Standby-Modus schaltet, werden Sie informiert, indem die Anzeige „AUTO-OFF“ auf dem Bildschirm blinkt. Sie können CD ABSPIELEN/PAUSE drücken, um den AUX-Modus zu erweitern.

Wenn das Gerät auf Grund des ErP ausgeschaltet wird, können Sie die Taste „BEREITSCHAFT“ drücken, um das Gerät wieder einzuschalten.

## ZUBEHÖR

- Fernbedienung x 1
- 1 x Bedienungsanleitung

**Kein Strom**

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel sicher eingesteckt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Anlage eingeschaltet ist.

**Die Fernbedienung funktioniert nicht**

- Verwenden Sie die Fernbedienung in der Nähe der Anlage.
- Richten Sie die Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor der Anlage.
- Tauschen Sie die Batterien der Fernbedienung gegen neue Batterien aus.
- Entfernen Sie alle Hindernisse zwischen der Fernbedienung und der Anlage.

**Die Anlage reagiert nicht auf das Drücken der Tasten**

- Die Anlage ist während des Gebrauchs möglicherweise eingefroren. Schalten Sie die Anlage am Hauptschalter aus und wieder ein, um diese zurückzusetzen.

**Keine Tonausgabe**

- Stellen Sie sicher, dass die Anlage nicht stummgeschaltet ist.

**Ich kann den Bluetooth Namen dieser Anlage auf meinem Bluetooth Gerät für die Bluetooth Kopplung nicht finden**

- Stellen Sie sicher, dass die Anlage eingeschaltet ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth Funktion an Ihrem Bluetooth Gerät aktiviert ist.
- Die Anlage hat eine Bluetooth Funktion, die ein Signal innerhalb von 10 Metern empfangen kann.

**Disk eingelegt, aber an der Anlage erfolgt keine Wiedergabe**

- Stellen Sie sicher, dass das Disk-Label nach oben zeigt.
- Stellen Sie sicher, dass die Disk sauber ist.
- Der PAUSE Modus ist möglicherweise aktiviert. Deaktivieren Sie den PAUSE Modus.
- Die Disk könnte beschädigt oder schmutzig sein; prüfen und reinigen Sie die Disk.

**FM Empfang**

- Stellen Sie sicher, dass die FM ausziehbare Antenne vollständig ausgezogen ist.
- Elektrische Interferenz in Ihrem Haus kann schlechten Empfang verursachen. Stellen Sie die Anlage entfernt davon auf (insbesondere wenn diese von Motoren oder Transformatoren verursacht werden).

**Die Anlage schaltet automatisch während der Wiedergabe aus**

- Erhöhen Sie die Lautstärke an Ihrem Eingangsquellen-Player, wie z.B. dem DVD Player / TV usw.

**Interferenzen an den Lautsprechern**

- Prüfen Sie, dass kein Mobiltelefon in der Nähe der Anlage liegt.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

|                                                        |                                      |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| DAB+ Radiofrequenzbereich                              | 174,928-239,2 MHz                    |
| UKW-Radiofrequenzbereich                               | 87,5-108 MHz                         |
| Bluetooth Frequenzbereich                              | 2,402-2,480 GHz                      |
| AC-Stromaufnahme                                       | 100 - 240 V~, 50/60 Hz               |
| Leistungsaufnahme                                      | 30 W                                 |
| LautsprecherAusgangsleistung                           | 2 x 10 W                             |
| Bluetooth                                              | V2.1 + EDR                           |
| USB-Ladeanschluss                                      | USB 2.0 Typ A Stecker, 5VDC, 1A max. |
| Aux-In                                                 | 3,5 mm Stereo-Klinkenbuchse          |
| Batterie der Fernbedienung (im Lieferumfang enthalten) | 1 x CR2025                           |
| Geräteabmessungen (L x T x H)                          | 380 x 212 x 139 mm                   |
| Gesamtgewicht                                          | 3,3 kg                               |

- Diese Angaben dienen lediglich als Richtwerte. Die Gewichts- und Größenangaben sind Näherungswerte.
- Unser Produkt wird ständig verbessert und an den technischen Daten sowie den Funktionen können jederzeit Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorgenommen werden.

## GARANTIE

Lenco bietet Leistungen und Garantien im Einklang mit Europäischem Recht. Im Falle von Reparaturen (sowohl während als auch nach Ablauf der Garantiezeit) sollten Sie deshalb Ihren Einzelhändler kontaktieren.

Wichtiger Hinweis: Es ist nicht möglich, Geräte für Reparaturen direkt an Lenco zu schicken.

Wichtiger Hinweis: Falls dieses Gerät von einem nicht autorisierten Kundendienst geöffnet oder darauf zugegriffen wird, erlischt die Garantie.

Dieses Gerät ist nicht für professionelle Zwecke geeignet. Falls das Gerät für professionelle Zwecke eingesetzt wird, erlöschen alle Garantieverpflichtungen seitens des Herstellers.

## HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Aktualisierungen der Firmware und/oder Hardware-Komponenten werden regelmäßig durchgeführt. Daher können einige der Anweisungen, Spezifikationen und Abbildungen in dieser Dokumentation von Ihrer individuellen Situation abweichen. Alle in diesem Handbuch beschriebenen Elemente dienen nur zur Illustration und treffen auf Ihre individuelle Situation möglicherweise nicht zu. Aus der in diesem Handbuch getätigten Beschreibung können keine Rechtsansprüche oder Leistungsanforderungen geltend gemacht werden.

## ENTSORGUNG DES ALTGERÄTS



Dieses Symbol zeigt an, dass das entsprechende Produkt oder dessen Batterie in Europa nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um die ordnungsgemäße Abfallbehandlung des Produkts und dessen Batterie zu gewährleisten, müssen diese im Einklang mit allen anwendbaren örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Batterien entsorgt werden. Dabei helfen Sie, natürliche Ressourcen zu schonen und Umweltschutzstandards zur Verwertung und Entsorgung von Altgeräten aufrecht zu halten (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive).

## SERVICE

Besuchen Sie bitte für weitere Informationen und unseren Kundendienst unsere Homepage [www.lenco.com](http://www.lenco.com)

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB Nuth, The Netherlands.

**ATTENTION :**

L'utilisation de commandes ou de réglages ou l'exécution de procédures autres que ceux spécifiés dans ce manuel peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.

Cet appareil ne doit pas être réglé ou réparé par quiconque d'autre que du personnel qualifié.

**PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION****GARDEZ CES INSTRUCTIONS À L'ESPRIT :**

1. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
2. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon doux légèrement humide.
3. Ne couvrez pas et n'obturez pas les ouvertures de ventilation. Lorsque vous placez l'appareil sur une étagère, laissez 5 cm (2") d'espace libre tout autour de l'appareil.
4. Installez-le conformément au mode d'emploi fourni.
5. \*Ne marchez pas sur l'adaptateur secteur ou ne le coincez pas. Faites très attention, en particulier près des fiches et du point de sortie du câble. Ne placez pas d'objets lourds sur l'adaptateur secteur, car ils pourraient l'endommager. Gardez l'appareil hors de portée des enfants ! Ils pourraient se blesser gravement s'ils jouent avec le câble d'alimentation.
6. \*Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue durée.
7. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleur telles que des radiateurs, chauffages, fours, bougies et autres produits générant de la chaleur ou une flamme nue.
8. Évitez d'utiliser l'appareil à proximité de champs magnétiques puissants.
9. Des décharges électrostatiques peuvent perturber le fonctionnement normal de cet appareil. Quand cela se passe, il suffit de réinitialiser et de redémarrer l'appareil en suivant le manuel d'instructions. Pendant le transfert du fichier, manipulez l'appareil avec précaution et faites-le fonctionner dans un environnement sans électricité statique.
10. Mise en garde ! N'introduisez jamais un objet dans l'appareil par les ouvertures et les fentes de ventilation. Étant donné que des tensions élevées sont présentes à l'intérieur du produit, l'insertion d'un objet peut entraîner une électrocution et/ou court-circuiter les composants internes. Pour les mêmes raisons, ne versez pas de l'eau ou un liquide sur le produit.
11. Ne l'utilisez pas dans des endroits humides tels qu'une salle de bain, une cuisine pleine de vapeur ou à proximité d'une piscine.
12. N'utilisez pas cet appareil lorsque de la condensation est possible.
13. Bien que ce dispositif soit fabriqué avec le plus grand soin et contrôlé à plusieurs reprises avant de quitter l'usine, il est toujours possible que des problèmes se produisent, comme avec tous les appareils électriques. Si l'appareil émet de la fumée, une accumulation de chaleur excessive ou un phénomène inattendu, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation du secteur.
14. Cet appareil doit fonctionner avec la source d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation utilisé chez vous, consultez votre revendeur ou le fournisseur d'électricité local.
15. \*La prise secteur doit être installée près de l'appareil et doit être facilement accessible.
16. \*Ne surchargez pas les prises de courant ou les rallonges. Une surcharge peut entraîner un incendie ou une électrocution.
17. \*Les appareils à la norme de construction de classe 1 doivent être branchés à une prise de courant disposant d'une connexion protectrice à la terre.
18. \* Les appareils à la norme de construction de classe 2 ne nécessitent pas de connexion à la terre.
19. Tenez-le à l'abri des rongeurs. Les rongeurs adorent mordre les cordons d'alimentation.
20. \*Tirez toujours sur la fiche pour débrancher le cordon de la prise secteur. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Cela pourrait provoquer un court-circuit.
21. Évitez de placer l'appareil sur des surfaces sujettes aux vibrations ou aux chocs.
22. Pour nettoyer l'appareil, servez-vous d'un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de solvant ni d'autre liquide à base de pétrole. Pour enlever les taches importantes, vous pouvez vous servir d'un chiffon humide imbibé d'une solution de détergent diluée.
23. Le fournisseur n'est pas responsable des dommages ou pertes de données causés par un dysfonctionnement, une utilisation abusive, une modification de l'appareil ou un remplacement des piles.
24. N'interrompez pas la connexion lorsque l'appareil formate ou transfère des fichiers. Sinon, les données pourraient être endommagées ou perdues.
25. Si l'appareil a une fonction de lecture USB, il faut brancher la clé USB directement sur l'appareil. N'utilisez pas de rallonge USB, car cela peut causer des interférences provoquant une perte de données.
26. L'appareil ne doit pas être exposé à des écoulements ou des éclaboussures et aucun objet contenant un liquide, tel qu'un vase, ne doit être posé sur ou près de l'appareil.
27. \*Pour que l'alimentation soit parfaitement déconnectée, la fiche d'alimentation de l'appareil doit être débranchée de la prise secteur.

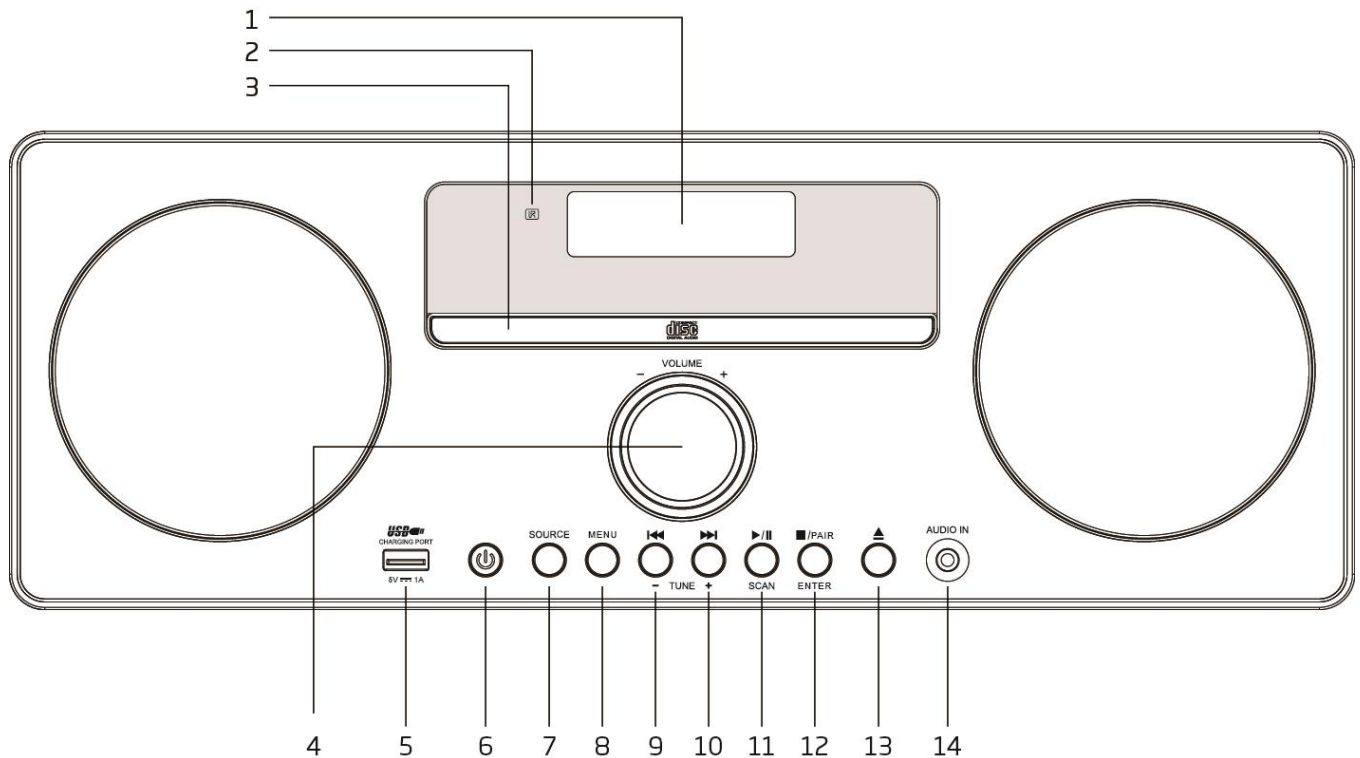
28. Si l'appareil a la possibilité de fonctionner sur batterie, n'exposez pas la batterie à une chaleur extrême telle que les rayons du soleil, le feu ou toute autre chaleur.
29. Veuillez considérer les questions environnementales lors de la mise au rebut des piles.
30. L'appareil doit être utilisé uniquement sous des conditions climatiques modérées, évitez un environnement extrêmement froid ou chaud.
31. La plaque signalétique se situe en dessous ou à l'arrière de l'appareil.
32. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) souffrant de handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou ont reçu des instructions sur l'utilisation correcte de l'appareil par la personne qui est responsable de leur sécurité.
33. Ce produit est réservé à un usage non professionnel, et non pas à un usage commercial ni industriel.
34. Vérifiez que l'appareil est en position stable. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés par l'utilisation de cet appareil en position instable ou par la non-observation de tout autre avertissement ou précaution contenus dans ce mode d'emploi.
35. Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.
36. Ne placez jamais cet appareil sur un autre appareil électrique.
37. N'utilisez et ne rangez pas ce produit au soleil, à la chaleur, à la poussière ou à des vibrations excessives.
38. Ne laissez pas les sacs en plastique à la portée des enfants.
39. Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
40. Confiez l'entretien et les réparations à un personnel qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon telle qu'un cordon d'alimentation ou une prise endommagés, lorsqu'un liquide a été renversé ou des objets ont été introduits dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas correctement ou lorsque l'appareil est tombé.
41. \*N'utilisez pas un cordon ou une fiche d'alimentation endommagé ni une prise desserrée. Vous risqueriez de causer un incendie ou une décharge électrique.
42. Une exposition prolongée aux sons puissants des lecteurs personnels de musique peut entraîner une perte temporaire ou permanente de l'ouïe.

## INSTALLATION

- Déballer toutes les pièces et enlever le matériau de protection.
- \*Ne connectez pas l'unité au secteur avant d'avoir vérifié la tension du secteur et avant que toutes les autres connexions n'aient été effectuées.

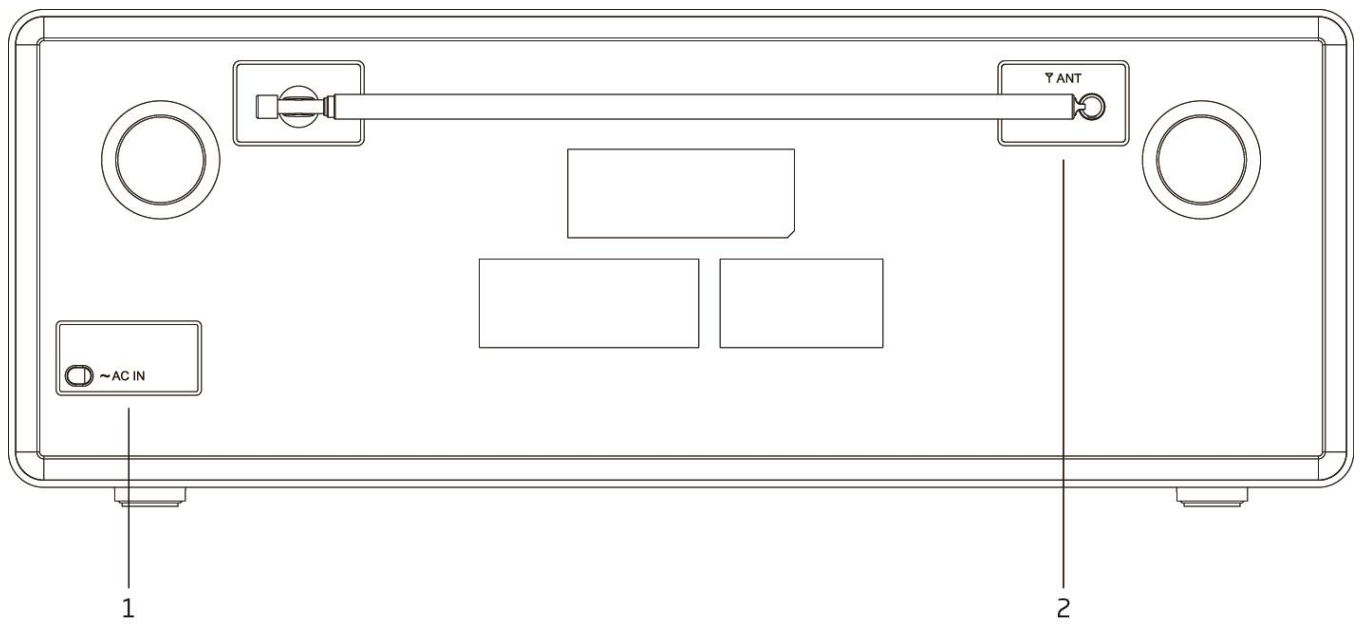
**\* ces instructions s'appliquent uniquement aux produits utilisant un câble d'alimentation ou un adaptateur secteur.**

## FAÇADE



1. **AFFICHAGE**  
Pour afficher l'état de fonctionnement de l'appareil et des informations
2. **FENÊTRE DE RÉCEPTION IR**
3. **PORTE DU COMPARTIMENT DE CD**
4. **- VOLUME +**  
Pour régler le volume principal
5. **PORT DE CHARGE USB**
6. **MISE EN VEILLE**   
Appuyez dessus pour mettre en marche l'appareil. Rappuyez dessus pour éteindre et passer en mode veille.
7. **SOURCE**  
Appuyez sur ce bouton pour changer le mode de fonctionnement : DAB/FM/CD/AUX/Bluetooth
8. **MENU**  
DAB/FM : Appuyez pour accéder au Menu
9. **◀/RÉGLAGE-**  
DAB : Appuyez dessus pour afficher les informations de la prochaine station.  
FM : Appuyez brièvement pour syntoniser une autre fréquence  
Maintenez enfoncé pour rechercher la prochaine station disponible.  
CD/BT : Appuyez dessus pour rechercher la piste précédente.
10. **▶/RÉGLAGE+**  
DAB : Appuyez dessus pour afficher les informations de la prochaine station.  
FM : Appuyez brièvement pour syntoniser une autre fréquence  
Maintenez enfoncé pour rechercher la prochaine station disponible.  
CD/BT : Appuyez dessus pour rechercher la piste suivante.
11. **LECTURE/PAUSE ▶/RECHERCHE**  
DAB : Appuyez dessus pour démarrer une recherche automatique et stocker toutes les stations DAB disponibles.  
FM : Appuyez brièvement pour rechercher la prochaine station FM disponible.  
Maintenez ce bouton enfoncé pour démarrer une recherche automatique et stocker toutes les stations FM disponibles.  
CD/BT : Appuyez dessus pour mettre la lecture en pause ou bien reprendre la lecture.
12. **ARRÊT ■/APPARIER/ENTRÉE**  
CD : Appuyez dessus pour arrêter la lecture.  
BT : Si vous maintenez ce bouton enfoncé, cela désactivera la connexion actuelle et lancera une recherche de nouveaux appareils Bluetooth.  
En utilisant le menu, appuyez dessus pour sélectionner le réglage de changement
13. **OUVERTURE/FERMETURE**  
Appuyez dessus pour ouvrir/fermer la porte du compartiment de CD.
14. **ENTRÉE AUDIO**  
Pour brancher un lecteur audio externe

## PANNEAU ARRIÈRE

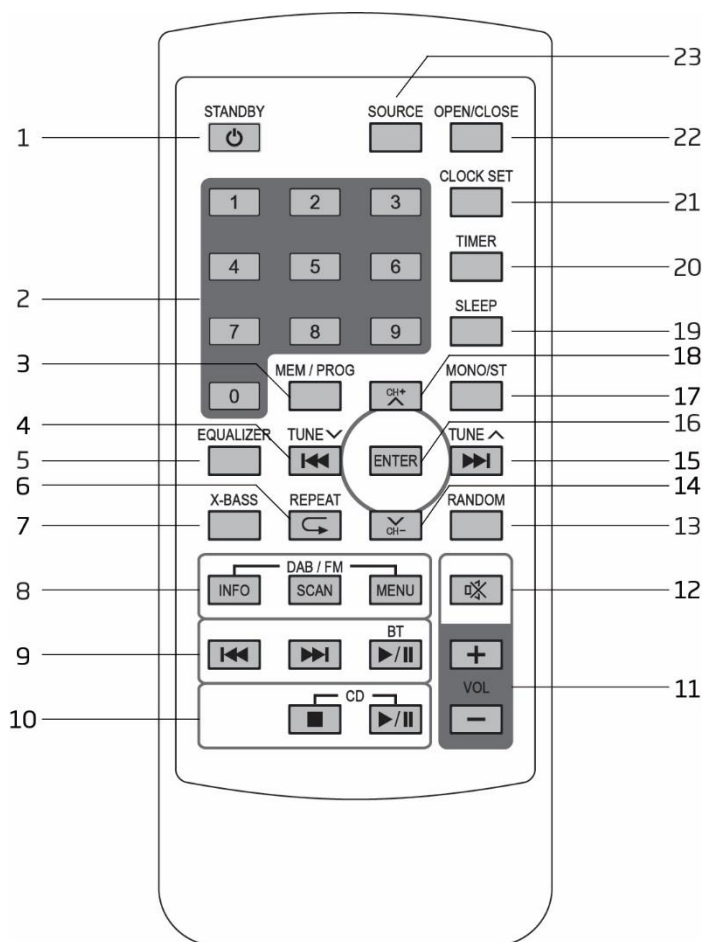


1. CORDON D'ALIM D'ENTRÉE CA ~

2. ANT

Vous devez déployer l'antenne afin d'assurer une bonne réception.

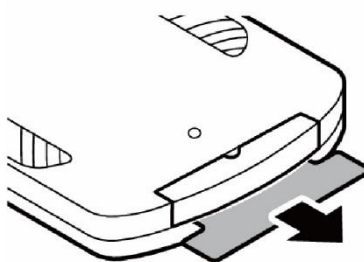
## TÉLÉCOMMANDE



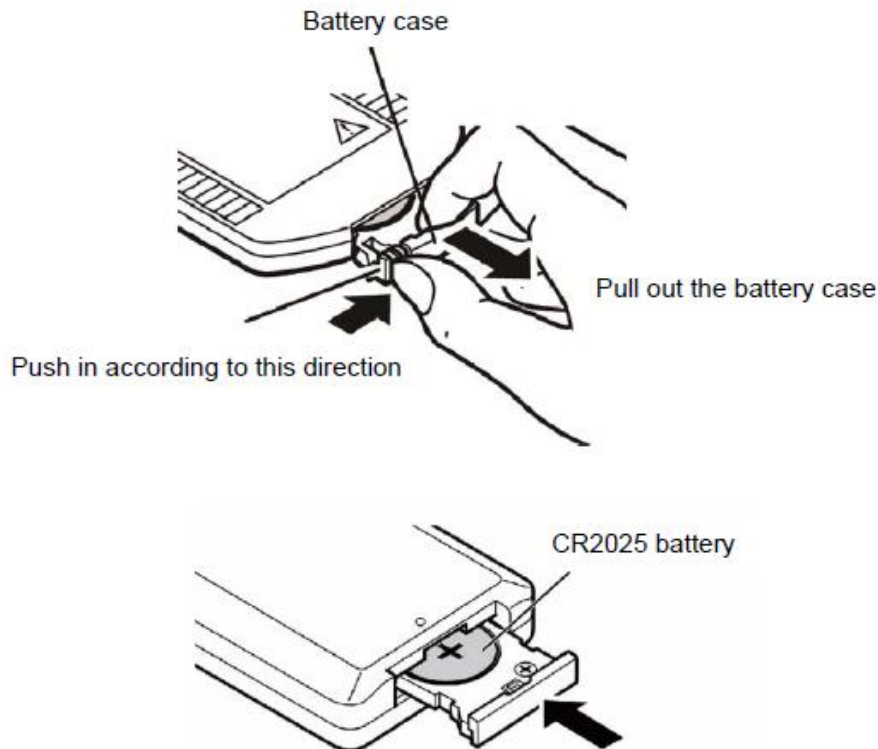
1. MISE EN VEILLE
2. PAVÉ NUMÉRIQUE
3. MÉM/PROG
4. PRÉCÉDENT /RÉGLAGE
5. ÉGALISEUR
6. RÉPÉTITION
7. X-BASS
8. INFO
9. BT PRÉCÉDENT
10. BT SUIVANT
11. BT LECTURE/PAUSE
12. ARRÊT
13. LECTURE/PAUSE CD
14. VOLUME +
15. VOLUME -
16. SOURDINE
17. ALÉATOIRE
18. STATION-
19. SUIVANT /RÉGLAGE
20. ENTRÉE
21. MONO/ST
22. STATION+
23. SOMMEIL
24. MINUTEUR
25. RÉGLAGE DE L'HORLOGE
26. OUVERTURE/FERMETURE
27. SOURCE

### Utilisation de la télécommande

Une pile CR2025 est déjà installée dans la télécommande. Avant utilisation, sortez la bande isolante du compartiment à pile comme indiqué ci-dessous.



Pour installer une pile neuve, consultez la figure ci-dessous. En installant une pile, veillez à suivre les instructions.



#### EN

Battery case

Pull out the battery case

Push in according to this direction

CR2025 battery

#### FR

Compartiment à pile

Sortez le compartiment à pile.

Poussez dans ce sens.

Pile CR2025

- Si la télécommande entre en conflit avec d'autres appareils, le fonctionnement sera affecté.
- N'appuyez pas simultanément sur des boutons sur l'appareil et la télécommande.
- Évitez d'utiliser deux télécommandes en même temps, car cela causerait un dysfonctionnement.
- Utilisez uniquement des piles de type CR-2025.
- Si la pile fuit, nettoyez soigneusement la télécommande avant de placer une pile neuve.
- Ne court-circuitez pas deux bornes des piles. Mettez au rebut les piles usagées dans un endroit approprié.

### FONCTIONNEMENT DE BASE

Branchez le câble d'alimentation CA dans la prise secteur. « Scan Time » (heure actuelle) s'affiche à l'écran. L'appareil met maintenant l'heure à jour à partir du diffuseur. Veuillez patienter pendant que l'appareil termine cette tâche, puis l'heure réelle s'affichera.

Appuyez sur le bouton **STANDBY**  pour mettre l'appareil en marche. Pour l'éteindre, appuyez sur le bouton **STANDBY** .

### DAB/FM/CD/AUX/Bluetooth

Appuyez sur le bouton **SOURCE** pour sélectionner différentes sources.

### Réglage du Volume

Tournez la molette **VOLUME** ou appuyez sur les boutons **VOL-/VOL+** de la télécommande pour régler le volume.

### Ajustement de l'antenne

Déployez l'antenne située à l'arrière de l'appareil afin d'améliorer la réception DAB/FM. Orientez l'antenne autrement afin d'améliorer la réception.

### UTILISATION EN DAB

La première fois que le mode DAB est sélectionné, l'appareil recherchera automatiquement les stations DAB disponibles. Attendez que l'appareil ait fini la recherche. L'écran indiquera la progression de la recherche. Après la recherche, la radio se syntonisera sur la première station.

### Recherche automatique

1. Mettez l'appareil en marche et réglez-le en mode DAB.
2. Appuyez sur la touche SCAN pour lancer la recherche automatique des stations disponibles.

### Recherche manuelle

1. Mettez l'appareil en marche et réglez-le en mode DAB.
2. Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu.
3. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ jusqu'à ce que « Manual tune » (syntonisation manuelle) s'affiche, puis appuyez sur le bouton ENTER.
4. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour sélectionner une station (5A-13F).
5. Appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer.
6. Pour sélectionner un autre canal (5A-13F), appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶, puis sur le bouton ENTER pour valider.
7. Une fois que vous avez trouvé la station, appuyez sur le bouton ENTER pour la sélectionner.
8. Pour quitter la recherche manuelle, appuyez sur le bouton MENU.

### Syntonisation

Appuyez sur le bouton TUNE ▼ ou TUNE ▲ pour afficher les informations de la station suivante. Ensuite, appuyez sur le bouton ENTER pour que la radio se syntonise à cette station en quelques secondes.

### Mémorisation de prééglages DAB

Vous pouvez mémoriser 20 stations DAB au maximum.

1. Syntonisez la station à mémoriser.
2. Maintenez enfoncé le bouton MEM/PROG pour accéder aux commandes du menu. L'affichage clignote.
3. Appuyez sur le bouton CH- ou CH+ jusqu'à atteindre un numéro voulu à assigner à la station prééglée. Ensuite, appuyez sur le bouton ENTER pour sauvegarder.

### Charger des présélections DAB stockées

Appuyez sur le bouton CH- ou CH+ pour syntoniser directement la station présélectionnée.

Ou bien, appuyez une fois sur le bouton [MEM/PROG]. Ensuite, appuyez sur le bouton CH- ou CH+ pour atteindre un numéro de présélection que vous voulez charger et appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer.

Pour charger directement la station présélectionnée en utilisant le pavé numérique, appuyez sur les boutons numériques [1], [2], ..., [0]. Par exemple, lorsque vous appuyez sur le bouton [3] puis sur le bouton ENTER, la radio se syntonise à la station présélectionnée 3. Ou bien, lorsque vous appuyez sur le bouton [1] puis sur le bouton [2], puis sur le bouton ENTER, la radio se syntonise à la station présélectionnée 12.

### Affichage des informations d'une station DAB

Les différents types d'informations existants sont mentionnés ci-dessous. Pour changer les informations affichées, appuyez plusieurs fois sur le bouton INFO.

1. Défilement du texte de radio  
Affiche des titres de musique ou des détails de programme fournis par le diffuseur.
2. Barre de signal  
Niveau du signal de transmission. Plus il y a d'étoiles, plus le signal reçu est fort. Pour améliorer la réception, ajustez la position de l'antenne filaire.
3. Type de programme (PTY) :  
Type de programme fourni par le diffuseur.
4. Nom de multiplexe  
Affiche le nom du multiplexe auquel appartient la station en cours.
5. Fréquence  
Fréquence du canal actuel
6. Taux d'erreurs de signal  
Indique le taux d'erreurs. Plus cette valeur est grande, plus il y a d'erreurs reçues. Pour améliorer la réception, ajustez la position de l'antenne.
7. Débit binaire audio  
Il s'agit du débit binaire audio de la station en cours.
8. Heure  
Indique l'heure fournie par la station de radio.
9. Date  
Indique la date actuelle fournie par la station de radio.

### AUTRES UTILISATIONS DU MENU DAB

Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu. Ensuite, appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour différentes options comme décrit ci-dessous.

### Contrôle de la gamme dynamique (DRC)

DRC peut rendre les sons faibles plus faciles à entendre quand l'appareil est utilisé dans un environnement bruyant. Le niveau de DRC d'une diffusion est défini par le diffuseur et transmis avec le service. Une modification de la valeur de DRC sur votre appareil vous permet d'appliquer un facteur d'échelle à ce niveau.

Il y a trois niveaux de compression :

|                 |                                                                 |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------|
| DRC élevé :     | Compression maximale telle qu'envoyée avec le service transmis. |
| DRC faible :    | Réglé sur 1/2 du service transmis envoyé.                       |
| DRC désactivé : | Pas de compression                                              |

1. Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu.
2. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ jusqu'à ce que « DRC » (contrôle de la gamme dynamique) s'affiche, puis appuyez sur le bouton ENTER.
3. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour sélectionner la valeur de DRC, puis sur le bouton ENTER pour valider.
4. Appuyez sur la touche MENU pour quitter le menu.

Remarque :

- Il n'est pas possible d'utiliser la fonction DRC avec certaines diffusions DAB. Si la diffusion ne prend pas en charge le DRC, alors le réglage de DRC dans l'appareil n'aura aucun effet
- Après avoir réglé le niveau de DRC, le son peut être plus fort.

### Éliminer toutes les stations non valables

Cette fonction supprime les stations inactives.

1. Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu.
2. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ jusqu'à ce que « Prune » (supprimer les stations inactives) s'affiche, puis appuyez sur le bouton ENTER.
3. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour sélectionner « <Yes> » (oui), puis sur le bouton ENTER pour supprimer les stations inactives.
4. Appuyez sur la touche MENU pour quitter le menu.

## UTILISATION DE LA RADIO FM

### Recherche automatique

1. Mettez l'appareil en marche et réglez-le en mode FM.
2. Maintenez enfoncé le bouton SCAN pour lancer une recherche automatique et sauvegarder les stations disponibles (max. 20 emplacements).

### Recherche manuelle

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton TUNE ▼ ou TUNE ▲ pour syntoniser une fréquence différente.
2. Alternativement, maintenez enfoncé le bouton TUNE ▼ ou TUNE ▲ pour rechercher automatiquement la prochaine station disponible.

### Mémorisation de présélections FM

La radio peut mémoriser au total 20 FM stations.

1. Syntonisez la station à mémoriser.
2. Maintenez enfoncé le bouton MEM/PROG. Un numéro de station présélectionnée clignote sur l'écran.
3. Appuyez sur le bouton CH- ou CH+ jusqu'à atteindre un numéro voulu à assigner à la station présélectionnée. Ensuite, appuyez sur le bouton ENTER pour sauvegarder. Un message de confirmation s'affiche.

### Charger des présélections FM stockées

Appuyez sur le bouton CH- ou CH+ pour syntoniser directement la station présélectionnée.

Ou bien, appuyez une fois sur le bouton [MEM/PROG]. Ensuite, appuyez sur le bouton CH- ou CH+ pour atteindre un numéro de présélection que vous voulez charger et appuyez sur le bouton ENTER pour confirmer.

Pour charger directement la station présélectionnée en utilisant le pavé numérique, appuyez sur les boutons numériques [1], [2], ..., [0]. Par exemple, lorsque vous appuyez sur le bouton [3] puis sur le bouton ENTER, la radio se syntonise à la station présélectionnée 3. Ou bien, lorsque vous appuyez sur le bouton [1] puis sur le bouton [2], puis sur le bouton ENTER, la radio se syntonise à la station présélectionnée 12.

### Sélection Stéréo/forcer mono

Quand vous recevez une station FM stéréo, appuyez sur le bouton MONO/ST pour basculer entre l'audio en stéréo et l'audio en mono forcé.

### Affichage des informations d'une station FM

Les différents types d'informations existants sont mentionnés ci-dessous. Pour changer les informations affichées, appuyez plusieurs fois sur le bouton INFO.

1. Texte radio  
Texte défilant affichant des informations sur des titres de musique ou des détails de programme fournis par la station de radio.
2. Type de programme (PTY) :  
Type de programme fourni par le diffuseur.
3. Fréquence  
Fréquence du canal actuel
4. Type audio :  
Stéréo ou mono
5. Heure  
Indique l'heure fournie par la station de radio.
6. Date  
Indique la date actuelle fournie par la station de radio.

## AUTRES UTILISATIONS DU MENU FM

Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu. Ensuite, appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour différentes options comme décrit ci-dessous.

### Réglages de recherche

1. Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu.
2. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ jusqu'à ce que « Scan setting » (réglages de recherche) s'affiche, puis appuyez sur le bouton ENTER.
3. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour basculer entre les sélections « All stations » (toutes les stations) et « Strong station » (stations à signal puissant), puis sur le bouton ENTER pour valider. Quand « All stations » (toutes les stations) est sélectionné, toutes les stations seront détectées durant la recherche FM même si la station de radio a du bruit. Quand « Strong station » (stations à signal puissant) est sélectionné, seules les stations à signal puissant sont détectées. La recherche ignorera les stations qui ont du bruit.
4. Lors de la prochaine recherche FM, l'appareil recherchera les stations en se basant sur ce réglage confirmé.

### Réglages audio

1. Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu.
2. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ jusqu'à ce que « Audio setting » (réglages audio) s'affiche, puis appuyez sur le bouton ENTER.
3. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour basculer entre les sélections « Stereo allowed » (stéréo permis) et « Forced mono » (mono forcé), puis sur le bouton ENTER pour valider.

## UTILISATION D'UN CD

### Charger et lire un disque CD

Appuyez sur le bouton SOURCE pour sélectionner le mode CD. Appuyez sur le bouton OPEN/CLOSE pour ouvrir la porte du lecteur de disque. Placez-y un CD avec la face imprimée vers le haut. Rappuyez sur le bouton OPEN/CLOSE pour fermer la porte du lecteur de disque. Après l'analyse, le nombre total de pistes s'affichera sur l'écran. La lecture se lancera automatiquement.

### Commande Lecture/pause

Pour mettre la lecture en pause, appuyez sur CD LECTURE/PAUSE ▶/||. Rappuyez sur ce bouton pour reprendre la lecture.

### Commande Arrêt

Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton ARRÊT ■.

### Changement de piste

En cours de lecture, appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour rechercher la piste précédente ou suivante.

### Sélection de piste directe

Appuyez sur les boutons numériques [1], [2], ..., [0] pour sélectionner directement la piste à lire. Par exemple, lorsque vous appuyez sur le bouton [3], puis sur le bouton ENTER, le lecteur va lire directement la piste 3. Ou bien, lorsque vous appuyez sur le bouton [1] puis sur le bouton [2], puis sur le bouton ENTER, le lecteur va lire directement la piste 12.

### Recherche de musique rapide

Durant la lecture, maintenez enfoncé le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour faire une avance rapide ou un retour rapide.

Quand vous relâchez le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶, la lecture à vitesse normale reprend.

### Lecture en boucle

Durant la lecture, appuyez une fois sur le bouton REPEAT , l'écran affichera « REP\_NE » (répéter une piste). La piste en cours se lira en boucle. Appuyez encore une fois sur le bouton REPEAT , l'écran affichera « REP\_ALL » (répéter tout). Toutes les pistes se liront en boucle. Rappuyez sur le bouton REPEAT  pour reprendre la lecture normale.

### Lecture aléatoire

Durant la lecture, appuyez sur le bouton RANDOM pour lire la musique dans un ordre aléatoire. L'écran affiche « RANDOM » (aléatoire). Rappuyez sur le bouton RANDOM pour reprendre la lecture normale.

### Lecture programmée

Cet appareil peut être programmé pour lire une séquence de pistes sélectionnées.

1. Insérez un disque et en mode arrêt appuyez sur le bouton MEM/PROG. L'écran affiche « P-01 » et « 01 » clignote dans « T-01 ».
2. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT  ou SUIVANT  pour sélectionner la station voulue.
3. Appuyez sur le bouton MEM/PROG pour sauvegarder la piste voulue.
4. Recommencez les étapes 2 à 4 pour programmer jusqu'à 32 pistes.
5. Appuyez sur le bouton CD LECTURE/PAUSE  pour commencer la lecture dans l'ordre programmé.
6. Pour effacer la lecture programmée, appuyez deux fois sur le bouton ARRÊT  ou changez de mode.
7. Lors de la lecture programmée, vous pouvez également utiliser la fonctionnalité « Repeat One » (répéter une piste) ou « Repeat All » (répéter tout). Mais, lors de la lecture programmée, la lecture aléatoire n'est pas prise en charge.

### AUDIO BLUETOOTH

Suivez les instructions d'appariement ci-dessous pour associer l'appareil à votre appareil Bluetooth.

1. Appuyez plusieurs fois sur le bouton SOURCE pour passer en mode Bluetooth. L'écran affiche « Bluetooth ». L'appareil commence la recherche et « BT AUDIO » (audio Bluetooth) clignote.
2. Si l'appareil n'a jamais été apparié à un appareil Bluetooth auparavant ou ne parvient pas à trouver le dernier appareil apparié, l'écran et l'indicateur d'état Bluetooth continueront de clignoter. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil et activez la recherche jusqu'à ce qu'il ait trouvé « Lenco DAR-060 ». Sélectionnez « Lenco DAR-060 » sur l'appareil Bluetooth pour établir la connexion. Saisissez le mot de passe « 0000 », si nécessaire.
3. Une fois que l'appariement est établi, l'appareil affiche fixement « BT AUDIO » (audio Bluetooth).
4. Vous pouvez maintenant commencer à lire de la musique à partir de votre Smartphone sans fil sur l'enceinte.
5. Vous pouvez appuyer sur le bouton LECTURE/PAUSE BT  pour mettre la lecture en pause ou la reprendre.
6. Vous pouvez appuyer sur le bouton PRÉCÉDENT  ou SUIVANT  pour rechercher la piste suivante ou précédente.
- Si vous maintenez enfoncé le bouton PAIR sur l'appareil, cela désactivera la connexion actuelle et lancera une recherche de nouveaux appareils Bluetooth.

### Entrée auxiliaire

Elle vous permet de brancher le son d'un lecteur externe à votre appareil.

1. Branchez un câble audio de 3,5 mm (non inclus) à la sortie de ligne externe de votre lecteur et branchez l'autre extrémité à la prise AUX IN.
2. Appuyez sur le bouton SOURCE pour passer en mode AUX. « AUX » (Auxiliaire) apparaît utilisation apparaisse
3. Lancez la lecture de musique sur votre lecteur externe.
4. L'appareil produira le son.

REMARQUE : Si l'appareil a été en mode AUX pendant plus de 4 heures, il passera en mode veille. 10 minutes avant de passer en mode veille, vous serez averti par le message « AUTO-OFF » (arrêt automatique) clignotant sur l'écran.

Pour étendre le mode AUX, vous pouvez appuyer sur le bouton CD PLAY/PAUSE.

### PORT DE CHARGE USB

Pour charger, branchez votre smartphone au port de charge USB en façade de l'appareil. Utilisez uniquement un smartphone qui nécessite une alimentation USB de 5 V. La durée de charge peut varier selon les smartphones.

Remarque : La fonction de charge n'est pas nécessairement prise en charge par tous les téléphones.

### FONCTIONNEMENT DE L'ÉGALISEUR

Vous pouvez utiliser différents modes d'effets sonores d'égaliseur. Appuyez sur le bouton EQUALIZER pour changer d'effet sonore parmi FLAT (bémol)/CLASSIC (classique)/ROCK/POP/JAZZ.

### X-BASS

Vous pouvez également augmenter l'effet des basses de la musique. Appuyez sur le bouton X-BASS pour activer ou désactiver l'effet X-Bass.

## FONCTION VEILLE AUTOMATIQUE

1. Lorsque l'appareil est en marche, appuyez plusieurs fois sur le bouton SLEEP pour sélectionner un délai de sommeil parmi sommeil désactivé, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20 ou 10 minutes.
2. Quand le minuteur de sommeil arrive à zéro, l'appareil s'éteint automatiquement.
3. Pour annuler la fonction de sommeil, appuyez sur le bouton STANDBY pour éteindre l'appareil. Ou bien, appuyez plusieurs fois sur le bouton SLEEP pour sélectionner « sleep off » (sommeil désactivé).

## RÉGLAGE DE L'HORLOGE

1. Éteignez l'appareil en le mettant en mode veille.
2. Appuyez sur le bouton CLOCK SET pour régler l'horloge. L'écran affichera « Clock Set » (réglage de l'horloge).
3. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour régler les heures. Appuyez sur le bouton CLOCK SET pour confirmer.
4. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour régler les minutes. Appuyez sur le bouton CLOCK SET pour terminer le réglage de l'horloge.

Remarque :

- Le réglage de l'heure peut être supplanté automatiquement par les informations en temps réel d'une station DAB+ ou FM.
- Lorsque l'appareil est mis en marche dans quelque mode de fonctionnement que ce soit, un appui sur le bouton CLOCK SET affichera l'heure pendant quelques secondes.

## CONFIGURATION D'ACTIVATION/DE DÉSACTIVATION DU MINUTEUR

1. Éteignez l'appareil en le mettant en mode veille.
2. Maintenez enfoncé le bouton TIMER pour activer/désactiver le minuteur. L'écran affichera « On Timer » (minuteur activé).
3. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour régler la valeur des heures d'activation du minuteur. Appuyez ensuite sur le bouton TIMER pour confirmer.
4. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour régler la valeur des minutes d'activation du minuteur. Appuyez ensuite sur le bouton TIMER pour confirmer. L'écran affichera « Off Timer » (minuteur désactivé).
5. Appuyez sur le bouton TIMER pour aller à la prochaine sélection.
6. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour régler la valeur des heures de désactivation du minuteur. Appuyez ensuite sur le bouton TIMER pour confirmer.
7. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour régler la valeur des minutes de désactivation du minuteur. Appuyez ensuite sur le bouton TIMER pour confirmer.
8. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour régler la source d'activation du minuteur (DISC, DAB ou FM). Appuyez ensuite sur le bouton TIMER pour confirmer.
9. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour régler le volume d'activation du minuteur. Ensuite, appuyez sur le bouton TIMER pour terminer la configuration d'activation/de désactivation du minuteur.
10. Appuyez sur le bouton TIMER pour activer la programmation du minuteur. L'icône du minuteur s'affichera.

Remarque :

- Rappuyez sur le bouton TIMER pour désactiver la programmation du minuteur.

## CONFIGURATION DE L'HEURE

Cette configuration vous permet de régler 4 modes d'affichage différents. Ce sont les suivants : régler l'heure/la date, mode de mise à jour de l'heure, régler l'affichage de l'heure au format 12/24 et régler le format de date.

### Réglage au format 12/24 heures

1. Mettez l'appareil en marche et réglez-le en mode DAB ou FM.
2. Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu.
3. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ jusqu'à ce que « Time » (heure) s'affiche, puis appuyez sur le bouton ENTER.
4. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ jusqu'à ce que « Set 12/24 hour » (régler le format 12/24 heures) s'affiche, puis appuyez sur le bouton ENTER.
5. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour basculer entre les affichages de format de 12 et 24 heures. Sélectionnez l'option voulue et confirmez en appuyant sur ENTER.
6. Appuyez sur la touche MENU pour quitter le menu.

### Réglage du format de la date

1. Mettez l'appareil en marche et réglez-le en mode DAB ou FM.
2. Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu.
3. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ jusqu'à ce que « Time » (heure) s'affiche, puis appuyez sur le bouton ENTER.
4. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ jusqu'à ce que « Set date format » (régler le format de la date) s'affiche, puis appuyez sur le bouton ENTER.
5. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour basculer entre les affichages de format de date « JJ-MM-AAAA » et « MM-JJ-AAAA ». Sélectionnez l'option voulue et confirmez en appuyant sur ENTER.

6. Appuyez sur la touche MENU pour quitter le menu.

### MAJ Automatique

1. Mettez l'appareil en marche et réglez-le en mode DAB ou FM.
2. Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu.
3. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ jusqu'à ce que « Time » (heure) s'affiche, puis appuyez sur le bouton ENTER.
4. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ jusqu'à ce que « Auto update » (mise à jour automatique) s'affiche, puis appuyez sur le bouton ENTER.
5. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour basculer entre
  - « Update from Any » (mettre à jour sans préférence de source) : L'heure et la date seront mises à jour à partir de la diffusion DAB ou FM.
  - « Update from DAB » (mettre à jour à partir de DAB) : L'heure et la date seront mises à jour à partir de la diffusion DAB uniquement.
  - « Update from FM » (mettre à jour à partir de FM) : L'heure et la date seront mises à jour à partir de la diffusion FM uniquement.
  - « No update » (pas de mise à jour) : L'heure et la date ne seront jamais mises à jour à partir de la diffusion.
6. Sélectionnez l'option voulue et confirmez en appuyant sur ENTER.
7. Appuyez sur la touche MENU pour quitter le menu.

### Réglage de l'heure/date

1. Mettez l'appareil en marche et réglez-le en mode DAB ou FM.
2. Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu.
3. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ jusqu'à ce que « Time » (heure) s'affiche, puis appuyez sur le bouton ENTER.
4. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ jusqu'à ce que « Set Time/Date » (régler l'heure/la date) s'affiche, puis appuyez sur le bouton ENTER.
5. Les chiffres des heures clignotent. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour modifier la valeur des heures, puis sur le bouton ENTER.
6. Les chiffres des minutes clignotent. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour modifier la valeur des heures, puis sur le bouton ENTER.
7. Si l'affichage au format de 12 heures est réglé, « AM » (matin) ou « PM » (après-midi) clignoteront. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour régler « AM » (matin) ou « PM » (après-midi), puis appuyez sur le bouton ENTER pour valider.
8. Ensuite, l'appareil vous demandera de régler la date. Suivez les procédures similaires aux instructions ci-dessus pour terminer la configuration.
9. Appuyez sur la touche MENU pour quitter le menu.

### CONFIGURATION DE LA LANGUE

Vous pouvez régler la langue de l'appareil.

1. Mettez l'appareil en marche et réglez-le en mode DAB ou FM.
2. Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu.
3. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ jusqu'à ce que « Language » (langue) s'affiche, puis appuyez sur le bouton ENTER.
4. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ pour basculer entre les différentes langues. Sélectionnez la langue voulue et confirmez en appuyant sur ENTER.
5. Appuyez sur la touche MENU pour quitter le menu.

### VÉRIFICATION DE LA VERSION DU LOGICIEL

Vous pouvez consulter la version du logiciel de l'appareil.

1. Mettez l'appareil en marche et réglez-le en mode DAB ou FM.
2. Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu.
3. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ jusqu'à ce que « SW version » (version du logiciel) s'affiche, puis appuyez sur le bouton ENTER pour afficher le numéro de la version du logiciel.
4. Appuyez sur la touche MENU pour quitter le menu.

### RÉINITIALISATION DES RÉGLAGES D'USINE

Cette fonction rétablit les réglages d'usine initiaux de l'appareil.

1. Mettez l'appareil en marche et réglez-le en mode DAB.
2. Appuyez sur la touche MENU pour accéder au menu.
3. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ jusqu'à ce que « Factory Reset » (réinitialisation des réglages d'usine) s'affiche, puis appuyez sur le bouton ENTER.
4. Appuyez sur le bouton PRÉCÉDENT ◀◀ ou SUIVANT ▶▶ jusqu'à ce que « <Yes> » (Oui) s'affiche, puis appuyez sur le bouton ENTER pour réinitialiser l'appareil.

## **ÉCONOMIE D'ÉNERGIE**

Conformément à la législation ErP catégorie II et afin de préserver l'environnement, l'appareil passera automatiquement en mode veille au bout de 15 minutes sans lecture de musique sauf en mode AUX. Si l'appareil a été en mode AUX pendant plus de 4 heures, il passera en mode veille. 10 minutes avant de passer en mode veille, vous serez averti par le message « AUTO-OFF » (arrêt automatique) clignotant sur l'écran. Pour étendre le mode AUX, vous pouvez appuyer sur le bouton CD PLAY/PAUSE.

Lorsque l'appareil est arrêté en raison d'ErP, vous pouvez appuyer sur le bouton STANDBY pour rallumer l'appareil.

## **ACCESSOIRES**

- 1 télécommande
- Mode d'emploi x 1

### **Pas d'alimentation**

- Assurez-vous que la prise secteur est bien branchée.
- Assurez-vous que l'unité est allumée.

### **La télécommande ne fonctionne pas.**

- Utilisez la télécommande près de l'unité.
- Pointez la télécommande vers le capteur de la télécommande de l'unité.
- Remplacez les piles de la télécommande par des piles neuves.
- Retirez tous les obstacles entre la télécommande et l'unité.

### **L'unité ne répond pas aux touches.**

- L'unité peut se bloquer pendant l'utilisation. Éteignez puis rallumez l'unité à l'aide de la prise secteur pour la réinitialiser.

### **Pas de son**

- Assurez-vous que le son n'est pas coupé.

### **Je n'arrive pas à trouver le nom Bluetooth de cette unité sur mon appareil Bluetooth pour le couplage Bluetooth**

- Assurez-vous que l'unité est allumée.
- Assurez-vous que Bluetooth est activé sur votre appareil Bluetooth.
- L'unité est dotée de la fonction Bluetooth qui permet de recevoir un signal dans un rayon de 10 mètres.

### **Disque inséré mais pas de lecture**

- Assurez-vous que l'étiquette du disque est orientée vers le haut.
- Assurez-vous que le disque est propre.
- Le mode PAUSE peut être activé, le désactiver.
- Vérifiez si le disque est endommagé ou sale ; nettoyez le disque.

### **Réception FM**

- Vérifiez que l'antenne télescopique FM est entièrement déployée.
- Des interférences électriques chez vous peuvent ruiner la réception. Éloignez l'appareil d'elles (en particulier avec des moteurs et des transformateurs).

### **L'unité s'éteint automatiquement pendant la lecture**

- Augmentez le niveau de volume de votre source d'entrée (lecteur DVD/TV etc.).

### **Interférences au niveau des haut-parleurs**

- Vérifiez que vous n'avez pas laissé un téléphone portable près de l'unité.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

|                                      |                                         |
|--------------------------------------|-----------------------------------------|
| Plage de fréquence radio DAB+        | 174,928-239,2 MHz                       |
| Plage de fréquence radio FM          | 87,5-108 MHz                            |
| Plage de fréquence Bluetooth         | 2,402 à 2,480 GHz                       |
| Entrée d'alimentation CA             | 100-240 V~50/60 Hz                      |
| Puissance absorbée                   | 30 W                                    |
| Puissance de sortie des enceintes    | 2 x 10 W                                |
| Bluetooth                            | V2.1 + EDR                              |
| Port de charge USB                   | Port USB 2.0 de type A, 5 VCC, 1 A max. |
| Entrée auxiliaire                    | Prise jack stéréo de 3,5 mm             |
| Pile de télécommande (incluse)       | 1 pile CR2025                           |
| Dimensions de l'appareil (L x P x H) | 380 x 212 x 139 mm                      |
| Poids total                          | 3,3 kg                                  |

- Les caractéristiques sont indiquées uniquement à titre indicatif. Les valeurs de poids et de taille sont des approximations.
- Nos produits sont en amélioration continue, c'est pour cela que les spécifications et les fonctionnalités sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

## GARANTIE

Lenco propose un service et une garantie conformément à la législation européenne, ce qui signifie qu'en cas de besoin de réparation (aussi bien pendant et après la période de garantie), vous pouvez contacter votre revendeur le plus proche.

Remarque importante : Il n'est pas possible de renvoyer l'appareil pour réparation directement à Lenco.

Remarque importante : Si l'unité est ouverte ou modifiée de quelque manière que ce soit par un réparateur non agréé, la garantie serait caduque.

Cet appareil ne convient pas à une utilisation professionnelle. En cas d'utilisation professionnelle, les obligations de garantie du fabricant seront annulées.

## AVIS DE NON RESPONSABILITÉ

Des mises à jour du logiciel et/ou des composants informatiques sont régulièrement effectuées. Il se peut donc que certaines instructions, caractéristiques et images présentes dans ce document diffèrent légèrement de votre configuration spécifique. Tous les articles décrits dans ce guide sont fournis uniquement à des fins d'illustration et peuvent ne pas s'appliquer à une configuration spécifique. Aucun droit légal ne peut être obtenu depuis les informations contenues dans ce manuel.

## MISE AU REBUT DE L'APPAREIL USAGÉ



Ce symbole indique que le produit électrique concerné ou la batterie ne doivent pas être jetés parmi les autres déchets ménagers en Europe. Pour garantir un traitement correct du déchet de la batterie ou de l'appareil, veuillez les mettre au rebut conformément aux règlements locaux en vigueur relatifs aux appareils électriques et autres batteries. En agissant de la sorte, vous contribuerez à la préservation des ressources naturelles et à l'amélioration des niveaux de protection environnementale concernant le traitement et la destruction des déchets électriques (directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques).

## SERVICE APRÈS-VENTE

Pour en savoir plus et obtenir de l'assistance, visitez [www.lenco.com](http://www.lenco.com)

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nuth, Pays-Bas.

**PRECAUCIÓN:**

El uso de los controles o ajustes o el funcionamiento de los procedimientos excepto a aquellos especificados aquí pueden provocar una exposición peligrosa a la radiación.

Esta unidad no debe ajustarse o repararse por ninguna persona salvo personal de servicio cualificado.

**PRECAUCIONES PREVIAS AL USO****TENGA ESTAS INSTRUCCIONES EN MENTE:**

1. No use este dispositivo cerca del agua.
2. Límpielo únicamente con un paño ligeramente humedecido.
3. No cubra o bloquee ninguna apertura de ventilación. Cuando coloque el dispositivo en una estantería, deje 5 cm (2") de espacio libre alrededor de todo el dispositivo.
4. Instálelo conforme al manual de usuario que se adjunta.
5. \*No pise o pince el adaptador de alimentación. Tenga mucho cuidado, en especial cerca de las tomas y el punto de salida del cable. No coloque objetos pesados en el adaptador de alimentación, ya que pueden dañarlo. ¡Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños! Si juegan con el cable de alimentación, puede sufrir lesiones graves.
6. \*Desconecte el dispositivo durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a usarse durante periodos prolongados de tiempo.
7. Mantenga el aparato alejado de fuentes de calor, como radiadores, calentadores, estufas, velas u otros productos que generen calor o llama viva.
8. Evite usar el dispositivo cerca de campos magnéticos fuertes.
9. Una descarga electrostática puede entorpecer el uso normal de este dispositivo. En tal caso, simplemente reinícielo siguiendo el manual de instrucciones. Durante la transmisión de archivos, por favor manéjelo con cuidado opérelo en un entorno libre de electricidad estática.
10. ¡Advertencia! Nunca inserte un objeto en el producto a través de las ventilaciones o aperturas. Alto voltaje fluye a través del producto e insertar un objeto puede provocar una descarga eléctrica y/o un cortocircuito de sus componentes internos. Por el mismo motivo, no derrame agua o líquidos en el producto.
11. No lo utilice en zonas húmedas, como cuartos de baño, cocinas en las que se forme vapor ni cerca de piscinas.
12. No use este dispositivo cuando se pueda producir condensación.
13. Aunque este dispositivo está fabricado con el máximo cuidado y comprobado varias veces antes de salir de fábrica, todavía es posible que se puedan producir problemas, al igual que con todos los aparatos eléctricos. Si observa la aparición de humo, una acumulación excesiva de calor o cualquier otro fenómeno inesperado, deberá desconectar inmediatamente el enchufe de la toma de corriente.
14. Este dispositivo debe funcionar con una fuente de alimentación que se especifica en la etiqueta de especificaciones. Si no está seguro del tipo de alimentación que se usa en su hogar, consulte con el distribuidor o una compañía eléctrica local.
15. \*La salida de la toma debe instalarse cerca del equipo y debe ser fácilmente accesible.
16. \*No sobrecargue las tomas CA o los cables de extensión. La sobrecarga puede provocar un incendio o una descarga eléctrica.
17. \*Los dispositivos con construcción Clase 1 deben estar conectados a una toma de corriente con una conexión a tierra protegida.
18. \*Los dispositivos con construcción Clase 2 no requieren una conexión a tierra.
19. Manténgalo alejado de los roedores. Los roedores disfrutan mordiendo cables de alimentación.
20. \*Sujete siempre el enchufe cuando los extraiga de la toma de corriente. No tire del cable de alimentación. Esto puede provocar un cortocircuito.
21. Evite colocar la unidad sobre superficies sometidas a vibraciones o impactos.
22. Para limpiar el dispositivo use un paño seco y suave. No utilice líquidos disolventes ni con base de petróleo. Para eliminar manchas difíciles, puede usar un paño húmedo con detergente diluido.
23. El proveedor no asume ninguna responsabilidad por daños o datos perdidos provocados por un funcionamiento incorrecto, uso incorrecto, modificación del dispositivo o sustitución de la batería.
24. No interrumpa la conexión cuando el dispositivo esté formateando o transfiriendo archivos. En caso contrario, los datos se pueden estropear o perder.
25. Si la unidad dispone de función de reproducción USB, se debe conectar la memoria USB directamente en la unidad. No use un cable de extensión USB ya que puede causar interferencias lo que puede provocar un fallo en los datos.
26. El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras y asegúrese de que ningún objeto lleno de líquido, como jarrones, se colocan sobre o cerca del aparato.
27. \*Para desconectar completamente la entrada de alimentación, el enchufe del aparato deberá desconectarse de la alimentación, ya que el dispositivo de desconexión es el enchufe del aparato.
28. Si la unidad funciona con batería, la batería no debe exponerse a un calor excesivo como a la luz solar, el fuego o similares.
29. Se debe prestar atención a los aspectos medioambientales sobre la eliminación de baterías.

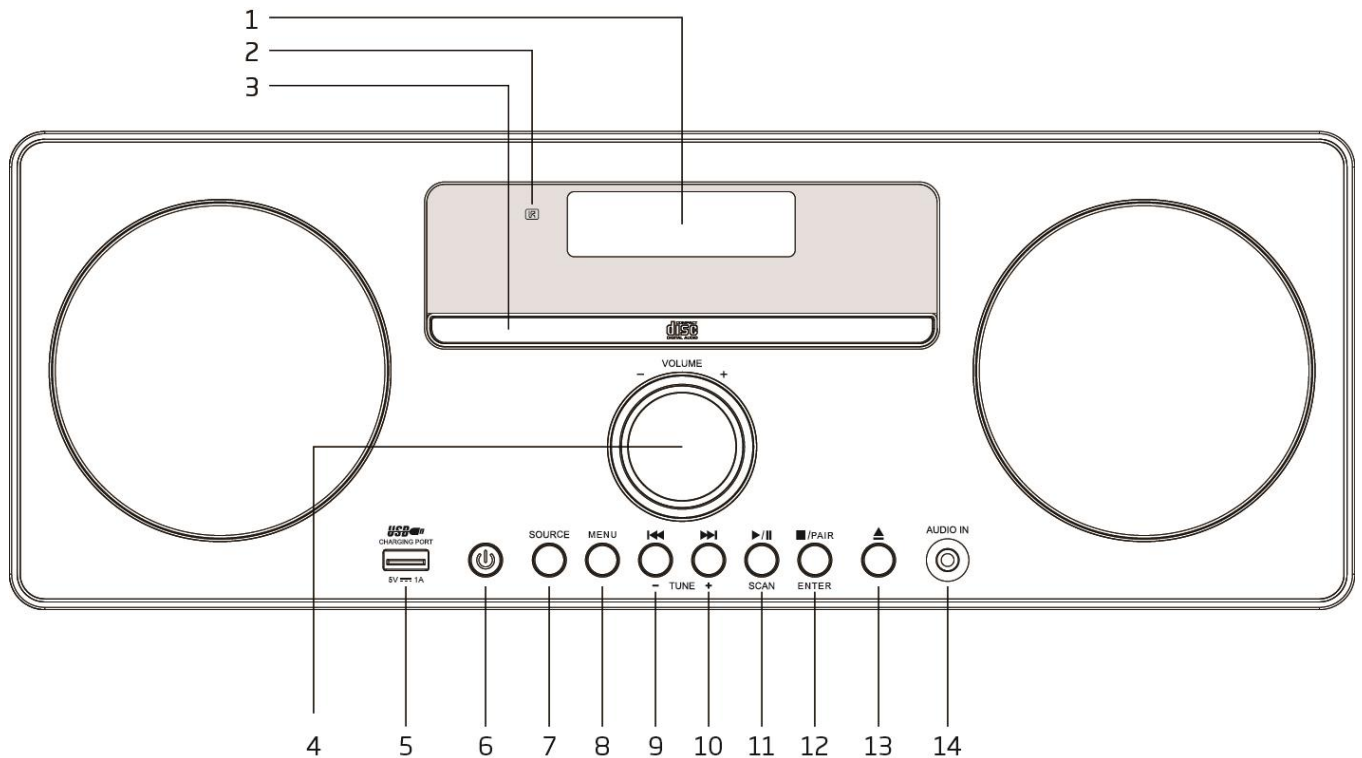
30. El aparato solo debe usarse en climas moderados o extremadamente fríos y deben evitarse los entornos calurosos.
31. La etiqueta identificativa aparece marcada en la parte inferior o en el trasero del aparato.
32. Este aparato no está diseñado para su uso por personas (incluyendo niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o con falta de experiencia o conocimientos, salvo que estén bajo la supervisión o hayan recibido formación sobre el uso correcto del dispositivo por parte de una persona responsable de su seguridad.
33. Este producto está diseñado para un uso no profesional únicamente y no para un uso comercial o industrial.
34. Asegúrese de que la unidad esté fijada en una posición estable. Los daños provocados por utilizar este producto en una posición inestable o por no seguir cualquier otra advertencia o precaución incluida en este manual de usuario no estarán cubiertos por la garantía.
35. No retire nunca la carcasa de este aparato.
36. Nunca coloque el aparato sobre otro equipo eléctrico.
37. No utilice ni guarde el producto en lugares expuestos a la luz solar directa, a altas temperaturas, a la vibración ni en ambientes excesivamente polvorientos.
38. Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños.
39. Use únicamente los dispositivos/accesorios especificados por el fabricante.
40. Remita todas las reparaciones al personal cualificado. La reparación es necesaria cuando el aparato presente cualquier tipo de daño, como el cable de alimentación o el enchufe, cuando se haya derramado líquido o hayan caído objetos sobre el aparato, o cuando el aparato se haya visto expuesto a la lluvia o humedad, o no funcione normalmente o se haya caído.
41. \*No utilice un cable de alimentación o enchufe deteriorado o una toma suelta. Si lo hace, podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.
42. La exposición prolongada a sonidos fuertes de reproductores personales de música puede provocar pérdida de audición temporal o permanente.

## **INSTALACIÓN**

- Desembale todas las piezas y retire el material protector.
- \*No conecte la unidad a la corriente eléctrica antes de comprobar la tensión de la corriente y antes de que se hayan hecho todas las demás conexiones.

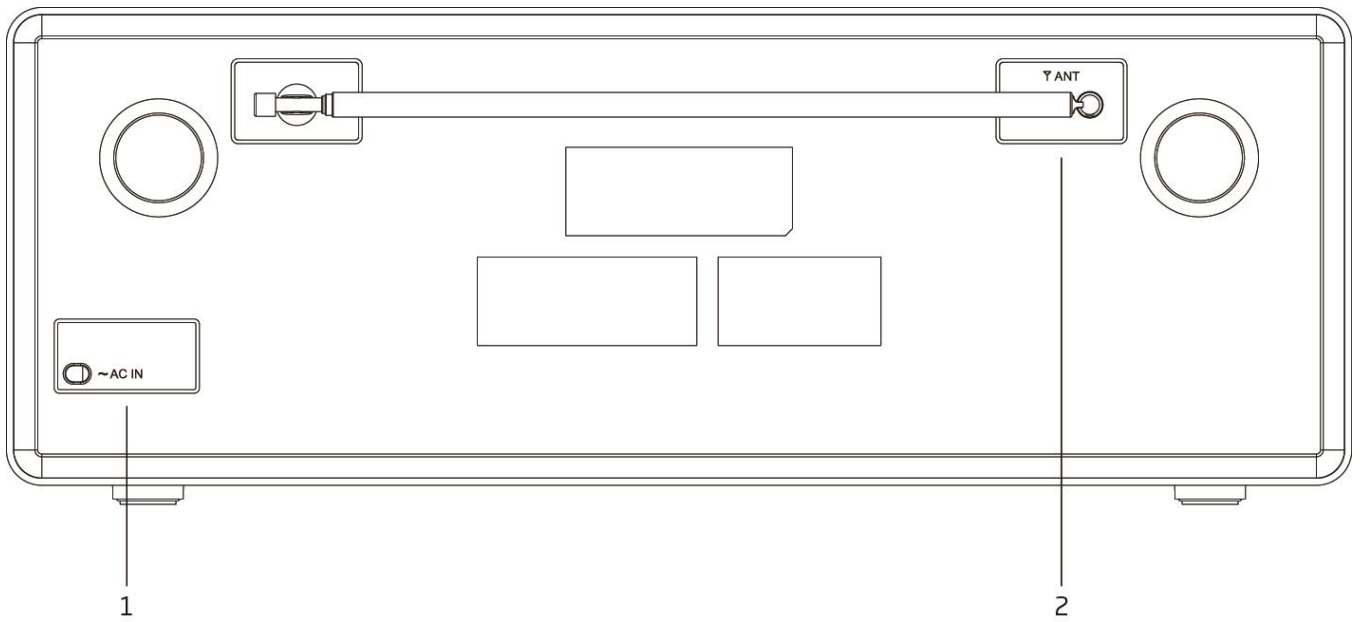
**\* Estas instrucciones solo están relacionadas con productos que usen un cable de alimentación o un adaptador de corriente CA.**

## PANEL FRONTAL



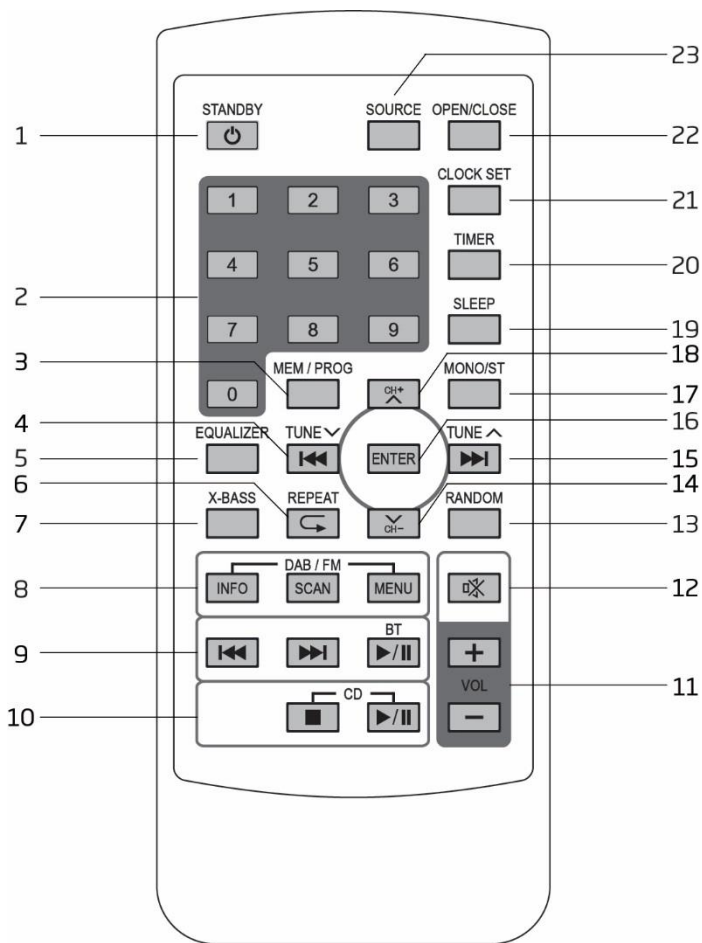
1. DISPLAY  
Muestra el estado de funcionamiento de la unidad e información
2. VENTANA DE RECEPCIÓN DE INFRARROJOS
3. PUERTA DEL COMPARTIMENTO DE DISCOS CD
4. – VOLUMEN +  
Ajusta el volumen principal
5. PUERTO DE CARGA USB
6. ESPERA
- Púlselo para encender la unidad. Vuélvalo a pulsar para apagarla y entrar en modo en espera.
7. FUENTE  
Pulse este botón para elegir diferentes modos de funcionamiento: DAB/FM/CD/AUX/Bluetooth
8. MENÚ
- DAB/FM: Púlselo para entrar en el menú para cambiar la configuración
9. /SINTONIZACIÓN-  
DAB: Púlselo para mostrar la información de la siguiente emisora  
FM: Púlselo brevemente para sintonizar una frecuencia diferente.  
Manténgalo pulsado para buscar la siguiente emisora disponible.  
CD/BT: Púlselo para buscar la pista anterior.
10. /SINTONIZAR +  
DAB: Púlselo para mostrar la información de la siguiente emisora  
FM: Púlselo brevemente para sintonizar una frecuencia diferente.  
Manténgalo pulsado para buscar la siguiente emisora disponible.  
CD/BT: Púlselo para buscar la pista siguiente.
11. REPRODUCCIÓN/PAUSA /BÚSQUEDA  
DAB: Manténgalo pulsado para iniciar una búsqueda automática y guardar todas las emisoras DAB disponibles.  
FM: Púlselo brevemente para buscar la siguiente emisora FM disponible.  
Manténgalo pulsado para iniciar una búsqueda automática y guardar todas las emisoras FM disponibles.  
CD/BT: Púlselo para cambiar entre el funcionamiento de reanudar la reproducción pausa.
12. DETENER /VINCULAR/ACEPTAR  
CD: Púlselo para detener la reproducción  
BT: Mantenerlo pulsado desconectará la conexión actual y empezará a buscar Potros dispositivo Bluetooth nuevo.  
Durante el uso del menú, púlselo para cambiar el ajuste
13. ABRIR/CERRAR  
Púlselo para abrir/cerrar la puerta del compartimento de CD
14. AUDIO IN  
Conéctelo al reproductor de audio externo

## PANEL TRASERO



1. CABLE DE ALIMENTACIÓN DE ENTRADA CA
2. ANT  
Debe extenderse la antena para garantizar una buena recepción.

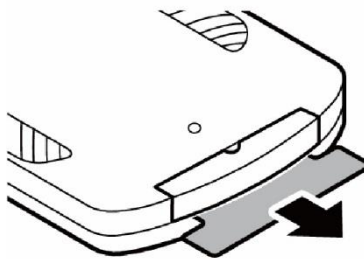
## MANDO A DISTANCIA



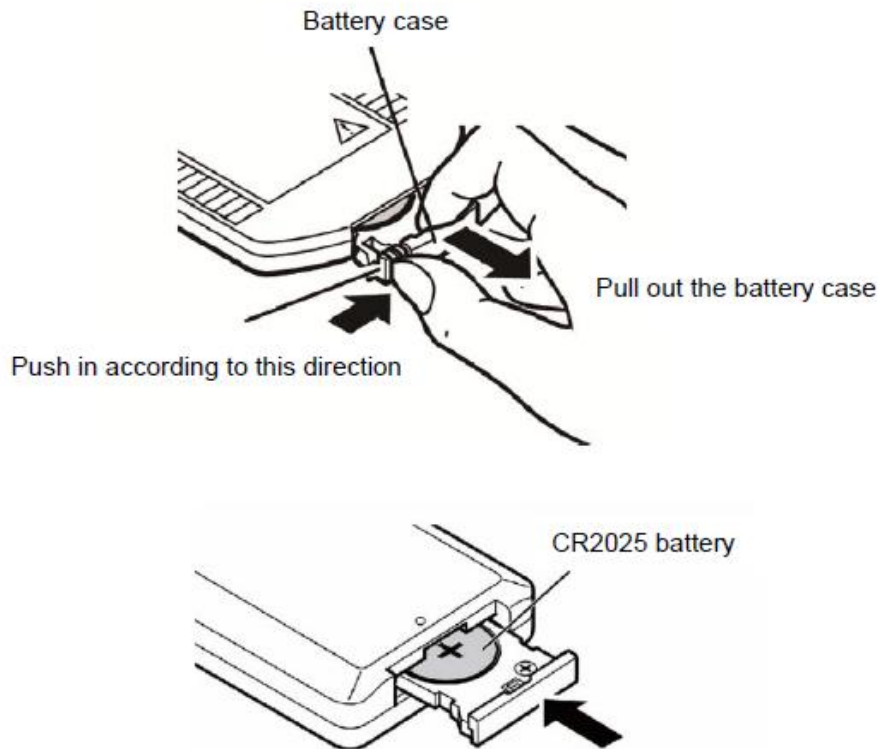
1. ESPERA
2. BOTONES NUMÉRICOS
3. MEM/PROG
4. ANTERIOR /SINTONIZAR
5. ECUALIZADOR
6. REPETIR
7. X-BASS
8. INFORMACIÓN
9. BÚSQUEDA MENÚ
10. BT ANTERIOR
11. BT SIGUIENTE
12. REPRODUCCIÓN / PAUSA DEL BT
13. DETENER
14. REPRODUCIR/PAUSAR CD
15. VOLUMEN +
16. VOLUMEN -
17. SILENCIO
18. ALEATORIO
19. CH-
20. SIGUIENTE /SINTONIZACIÓN
21. ENTRAR
22. MONO/ESTÉREO
23. CH+

### Funcionamiento del mando a distancia

En la unidad del mando a distancia ya se encuentra instalada una pila CR2025. Antes de usarlo, extraiga la hoja aislante de la pila tal y como se muestra debajo.



Para sustituir una pila nueva, por favor, remítase a la figura que se muestra debajo. Cuando inserte una pila, asegúrese de hacerlo en la dirección correcta.



|                                     |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| <b>EN</b>                           | <b>ES</b>                     |
| Battery case                        | Porta pilas                   |
| Pull out the battery case           | Saque el porta pilas          |
| Push in according to this direction | Empújela según esta dirección |
| CR2025 battery                      | Pila CR2025                   |

- Si el mando a distancia entra en conflicto con otros dispositivos, se verá afectado el funcionamiento.
- No pulse simultáneamente botones en la unidad y en el mando a distancia.
- Evite usar dos mandos a distancia al mismo tiempo ya que provocará un funcionamiento incorrecto.
- Use únicamente pilas tamaño CR-2025.
- Si hay una fuga en las pilas, limpie bien el mando a distancia antes de sustituir las pilas.
- No cortocircuite dos terminales de las pilas. Deshágase de las pilas antiguas en un lugar adecuado.

## OPERACIONES BÁSICAS

Conecte el cable de alimentación CA en la toma de corriente CA. La pantalla mostrará "Scan Time" (Tiempo de búsqueda). La unidad está actualizando la hora desde el emisor. Espere un momento hasta que haya acabado y se mostrará la hora real.

Pulse el botón **STANDBY**  para encender la unidad. Para apagarla, vuelva a pulsar el botón **STANDBY** .

### DAB/FM/CD/AUX/Bluetooth

Pulse el botón **SOURCE** para seleccionar las diferentes fuentes.

### Control de volumen

Gire el control **VOLUME** o pulse los botones **VOL-/VOL+** en el mando a distancia para cambiar el volumen.

### Ajuste de la antena

Debe extenderse la antena del panel trasero de la unidad para garantizar una buena recepción DAB/FM. Cambie la posición de la antena para conseguir la mejor recepción.

## FUNCIONAMIENTO DAB

La primera vez que se seleccione el modo DAB, buscará automáticamente las emisoras DAB disponibles. Espere hasta que la búsqueda haya terminado. La pantalla mostrará el progreso de la búsqueda. Tras la búsqueda, sintonizará la primera emisora.

### Búsqueda automática

1. Encienda la unidad en modo DAB.
2. Pulse el botón SCAN para iniciar la búsqueda automática de las emisoras disponibles.

### Búsqueda manual

1. Encienda la unidad en modo DAB.
2. Pulse el botón MENU para acceder al control del menú.
3. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ hasta que se muestre "Manual tune" y posteriormente, pulse el botón ENTER.
4. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para seleccionar el canal deseado (5A-13F).
5. Pulse el botón ENTER para confirmar.
6. Para seleccionar otro canal (5A-13F), pulse el botón PREVIOUS ◀◀ o NEXT ▶▶ y después pulse el botón ENTER para confirmarlo.
7. Cuando encuentre la emisora, pulse el botón ENTER para seleccionarla.
8. Para abandonar la búsqueda manual, pulse el botón MENU.

### Sintonización

Pulse el botón TUNE ▼ o TUNE ▲ para mostrar la información de la siguiente emisora. A continuación, pulse el botón ENTER para sintonizar esta emisora en unos pocos segundos.

### Guardar presintonías DAB

Puede guardar hasta 20 emisoras DAB.

1. Sintonice la emisora que desee guardar.
2. Mantenga pulsado el botón MEM/PROG para acceder al control de menú. La pantalla parpadeará.
3. Pulse el botón CH- o CH+ para presintonizar un número que desee guardar. Posteriormente, pulse el botón ENTER para guardarlo.

### Recuperar presintonías DAB almacenadas

Pulse el botón CH- o CH+ para sintonizar directamente el canal presintonizado.

O pulse una vez el botón [MEM/PROG]. A continuación, pulse el botón CH- o CH+ para buscar un número de presintonía que desee recuperar y pulse el botón ENTER para confirmar.

Para recuperar directamente el canal presintonizado usando los botones numéricos, pulse los botones numéricos [1], [2], ..., [0]. Por ejemplo, cuando se pulsa el botón [3] y después el botón ENTER, lo sintonizará en el canal de presintonía 3. O cuando se pulsa el botón [1] y después el botón [2] seguidos del botón ENTER, lo sintonizará en el canal de presintonía 12.

### Mostrar la información de la emisora DAB

Existen varios tipos de información que se enumeran a continuación. Para cambiar la información de la pantalla, pulse el botón INFO de forma reiterada.

1. Desplazamiento de texto de radio  
Muestra los títulos de música o la información del programa proporcionada por la emisora.
2. Barra de señal  
Nivel de la señal de transmisión. Cuando más se muestre la marca de estrella más fuerte se recibe la señal. Para mejorar la recepción, ajuste la posición de la antena de cable.
3. Tipo de programa (PTY):  
Tipo de programa proporcionado por el emisor.
4. Nombre multiplex  
Muestra el nombre multiplex a quien pertenece la emisora actual.
5. Frecuenc.  
Frecuencia del canal actual.
6. Tasa de error de señal  
Muestra el índice de error. Cuanto mayor sea el valor, más errores recibirá. Para mejorar la recepción, ajuste la posición de la antena.
7. Tasa bit radio  
Esta es la tasa de bits de audio del canal actual.
8. Hora  
Muestra la hora proporcionada por la emisora de radio.
9. Fecha  
Muestra la fecha actual proporcionada por la emisora de radio.

### OTRAS OPERACIONES DEL MENÚ DAB

Pulse el botón MENU para acceder al control del menú. Posteriormente, pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para ir a las diferentes opciones que se describen debajo.

### Control de gama dinámica (DRC)

El DRC puede facilitar la audición de sonidos más suaves cuando se usa la unidad en un entorno ruidoso. El nivel del DRC de una emisión lo fija el emisor y se transmite dentro del servicio. Cambiar el valor del DRC en la unidad le permite aplicar un factor de subida o bajada a este nivel.

Existen tres niveles de compresión:

|                   |                                                                   |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------|
| DRC alto:         | Compresión máxima tal y como se envía con el servicio transmitido |
| DRC bajo:         | Fijado a 1/2 del que se envía en el servicio transmitido          |
| DRC desconectado: | Sin compresión                                                    |

1. Pulse el botón MENU para acceder al control del menú.
2. Pulse el botón ANTERIOR  o SIGUIENTE  hasta que se muestre "DRC" y posteriormente, pulse el botón ENTER.
3. Pulse el botón ANTERIOR  o SIGUIENTE  para seleccionar el valor DRC y posteriormente, pulse el botón ENTER para confirmarlo.
4. Pulse el botón MENU para salir del control de menú.

Nota:

- No todas las emisoras DAB utilizan la función DRC. Si la emisión no es compatible con DRC entonces la configuración DRC en la unidad no tendrá ningún efecto.
- Una vez que haya ajustado el nivel DRC el sonido puede ser más alto.

### Eliminar emisoras inactivas

Esta función elimina las emisoras inactivas.

1. Pulse el botón MENU para acceder al control del menú.
2. Pulse el botón ANTERIOR  o SIGUIENTE  hasta que se muestre "Prune" y posteriormente, pulse el botón ENTER.
3. Pulse el botón ANTERIOR  o SIGUIENTE  para seleccionar "<Yes>" (Sí) y posteriormente, pulse el botón ENTER para eliminar las emisoras inactivas.
4. Pulse el botón MENU para salir del control de menú.

## FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO FM

### Búsqueda automática

1. Encienda la unidad en modo FM.
2. Mantenga pulsado el botón SCAN para iniciar la búsqueda automática y guardar las emisoras disponibles (almacenamiento máx. 20).

### Búsqueda manual

1. Pulse el botón TUNE  o TUNE  de forma reiterada para sintonizar una frecuencia diferente.
2. Como alternativa, mantenga pulsado el botón TUNE  o TUNE  para buscar automáticamente la siguiente emisora disponible.

### Guardar presintonías FM

Puede almacenar hasta 20 FM emisoras.

1. Sintonice la emisora que desee guardar.
2. Mantenga pulsado el botón MEM/PROG. Se mostrará el número de canal de presintonía parpadeando.
3. Pulse el botón CH- o CH+ para presintonizar un número que desee guardar. Posteriormente, pulse el botón ENTER para guardarlo. Se mostrará un mensaje de confirmación.

### Recuperar presintonías FM almacenadas

Pulse el botón CH- o CH+ para sintonizar directamente el canal presintonizado.

O pulse una vez el botón [MEM/PROG]. A continuación, pulse el botón CH- o CH+ para buscar un número de presintonía que desee recuperar y pulse el botón ENTER para confirmar.

Para recuperar directamente el canal presintonizado usando los botones numéricos, pulse los botones numéricos [1], [2], ..., [0]. Por ejemplo, cuando se pulsa el botón [3] y después el botón ENTER, lo sintonizará en el canal de presintonía 3. O cuando se pulsa el botón [1] y después el botón [2] seguidos del botón ENTER, lo sintonizará en el canal de presintonía 12.

### Selección de Estéreo / Fuerza Mono

Cuando reciba una emisora de radio FM estéreo, al pulsar el botón MONO/ST alternará entre el audio estéreo y el audio mono forzado.

### Mostrar la información de una emisora FM

Existen varios tipos de información que se enumeran a continuación. Para cambiar la información de la pantalla, pulse el botón INFO de forma reiterada.

1. Radio texto  
El texto en desplazamiento muestra información de los títulos de música o la información del programa proporcionada por la emisora de radio.
2. Tipo de programa (PTY)  
Tipo de programa proporcionado por el emisor.
3. Frecuenc.  
Frecuencia del canal actual.
4. Tipo de audio:  
Estéreo o Mono
5. Hora  
Muestra la hora proporcionada por la emisora de radio.
6. Fecha  
Muestra la fecha actual proporcionada por la emisora de radio.

## OTROS FUNCIONAMIENTOS DEL MENÚ FM

Pulse el botón MENU para acceder al control del menú. Posteriormente, pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para ir a las diferentes opciones que se describen debajo.

### Configuración de búsqueda

1. Pulse el botón MENU para acceder al control del menú.
2. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ hasta que se muestre "Scan setting" y posteriormente, pulse el botón ENTER.
3. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para alternar entre las selecciones "All stations" (Todas las emisoras) o "Strong station" (Emisora fuerte) y, a continuación, pulse el botón ENTER para confirmar. Cuando se selecciona "All stations", se detectarán todas las emisoras durante la búsqueda FM incluso si la emisora de radio presenta mucho ruido. Cuando se selecciona "Strong station", solo se detectan las emisoras fuertes. La búsqueda ignorará las emisoras con ruido.
4. La próxima vez que realice una búsqueda FM, la unidad buscará las emisoras basándose en la configuración confirmada.

### Configuración de audio

1. Pulse el botón MENU para acceder al control del menú.
2. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ hasta que se muestre "Audio setting" y posteriormente, pulse el botón ENTER.
3. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para alternar entre las selecciones "Stereo allowed" (Estéreo permitido) o "Forced mono" (Forzar mono) y, a continuación, pulse el botón ENTER para confirmar.

## FUNCIONAMIENTO DEL CD

### Carga y reproducción de discos CD

Pulse el botón SOURCE para entrar en modo CD. Pulse el botón OPEN/CLOSE para expulsar la puerta del compartimento de CD. Inserte un disco con el lado de la etiqueta de CD hacia arriba. Pulse otra vez el botón OPEN/CLOSE para cerrar la puerta del compartimento de CD. Tras su lectura en pantalla se mostrará el número total de pistas. Empezará a reproducir automáticamente.

### Control de reproducción/pausa

Para hacer una pausa en la reproducción, pulse el botón CD REPRODUCIR/PAUSAR ▶/II. Pulse el botón de nuevo para retomar la reproducción.

### Control de parada

Para detener la reproducción, pulse el botón PARAR ■.

### Saltar pista

Durante la reproducción, pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para buscar la pista anterior o siguiente.

### Selección directa de pista

Pulse los botones numéricos [1], [2], ..., [0] para seleccionar directamente la pista que desee reproducir. Por ejemplo, cuando se pulsa el botón [3] y después se pulas el botón ENTER, saltará a la pista 3 para reproducirla. O cuando se pulsa el botón [1] y después el botón [2] seguidos del botón ENTER, saltará a la pista 12 para reproducirla.

### Búsqueda de música a alta velocidad

Durante la reproducción, mantenga pulsad el botón PREVIOUS ◀◀ o NEXT ▶▶ para iniciar una búsqueda a alta velocidad. Cuando suelte el botón PREVIOUS ◀◀ o NEXT ▶▶ se reanudará la reproducción a velocidad normal.

### Repetir la reproducción

Durante la reproducción pulse una vez el botón REPEAT  y la pantalla mostrará "REP\_ONE" (Repetir una). La pista actual se reproducirá repetidamente. Pulse otra vez el botón REPEAT  y la pantalla mostrará "REP\_ALL" (Repetir todo). Todas las pistas se reproducirán repetidamente. Vuelva a pulsar el botón REPEAT  para reanudar la reproducción normal.

### Reproducción aleatoria

Durante la reproducción, pulse el botón RANDOM para reproducir música en orden aleatorio. La pantalla mostrará "ALEATORIO". Vuelva a pulsar el botón RANDOM para reanudar la reproducción normal.

### Reproducción programada

Esta unidad puede programarse para reproducir una secuencia de pistas seleccionadas.

1. Inserte un disco y en modo detenido pulse el botón MEM/PROG. "P-01" aparecerá con "01" parpadeando mostrando "T-01".
2. Pulse el botón ANTERIOR  o SIGUIENTE  para seleccionar la pista que desee.
3. Pulse el botón MEM/PROG para guardar la pista deseada.
4. Repita los pasos 2-4 para programar hasta 32 pistas.
5. Pulse el botón CD REPRODUCIR/PAUSAR  para reproducir las pistas programadas.
6. Para borrar la reproducción programada, pulse dos veces el botón PARAR  o cambie a otro modo.
7. Durante la reproducción programada, también puede utilizar las funciones "Repeat One" (Repetir una) o "Repeat All" (Repetir todo). Durante la reproducción programada, la reproducción aleatoria no es compatible.

### AUDIO BLUETOOTH

Siga estas instrucciones de vinculación para conectar la unidad a su dispositivo Bluetooth.

1. Pulse el botón SOURCE de forma reiterada para entrar en el modo Bluetooth. La pantalla mostrará "Bluetooth". Empezará a buscar y mostrará "BT AUDIO" parpadeando.
2. Si la unidad no se ha emparejado con un dispositivo Bluetooth antes o no puede encontrar el último dispositivo emparejado, la pantalla y el indicador de estado Bluetooth seguirán parpadeando. Encienda la función Bluetooth de su dispositivo y active la búsqueda hasta que se encuentre "Lenco DAR-060". Seleccione "Lenco DAR-060" en el dispositivo Bluetooth para realizar la conexión. Introduzca la contraseña "0000" si la solicita.
3. Después de vincularla correctamente, la unidad mostrará "BT AUDIO" de forma estable.
4. Ahora puede empezar a reproducir música desde su smartphone de forma inalámbrica en el altavoz.
5. Puede pulsar el botón REPRODUCIR/PAUSA de BT  para hacer una pausa o reanudar la reproducción.
6. Puede pulsar el botón BT ANTERIOR  o BT SIGUIENTE  para buscar la canción previa o anterior.
- Mantenga pulsado el botón PAIR de la unidad para desconectar la conexión actual y comenzar a buscar un dispositivo Bluetooth nuevo.

### ENTRADA AUX

Esto le permitirá conectar el sonido de un reproductor externo mediante la unidad.

1. Conecte el cable de audio de 3.5mm (no incluido) en la salida de línea del reproductor externo y el otro extremo en la toma AUX IN.
2. Pulse el botón SOURCE para entrar en el modo AUX. La pantalla muestra "AUX".
3. Empezará a reproducir música con el reproductor externo.
4. La unidad reproducirá el sonido.

NOTA: Cuando se utiliza el modo AUX durante más de 4 horas, la unidad cambia al modo de espera. 10 minutos antes de entrara en modo de espera se le notificará con el mensaje "AUTO-OFF" (Apagado automático) parpadeando en la pantalla.

Para ampliar el uso del modo AUX, puede pulsar el botón REPRODUCIR/PAUSAR CD.

### PUERTO DE CARGA USB

Para cargarlo, conecte su smartphone al puerto de carga USB del panel frontal de la unidad. Utilice solo un smartphone que requiera una alimentación USB de 5 V. El tiempo de carga puede variar según los diferentes smartphones.

Nota: Es posible que la función de carga no sea compatible con todos los teléfonos.

### FUNCIONAMIENTO DEL ECUALIZADOR

Puede disfrutar de diferentes modos de efectos de sonido del ecualizador. Pulsar el botón EQUALIZER cambiará a diferentes efectos de sonidos de PLANO/CLÁSICA/ROCK/POP/JAZZ.

### X-BASS

Asimismo puede amentar el efecto de bajos de la música. Pulsar el botón X-BASS cambiará el efecto X-Bass entre Encendido y Apagado.

## FUNCIÓN RETARDO

1. Cuando se encienda la unidad, pulse el botón SLEEP de forma reiterada para seleccionar la duración del retardo desde bien retardo desconectado, 90, 80, 70, 60, 50, 40, 30, 20 o 10 minutos.
2. Cuando el temporizador de retardo llegue a cero, la unidad se apagará automáticamente.
3. Para cancelar la función de retardo, pulse el botón STANDBY para apagar la unidad. O pulse repetidamente el botón SLEEP para seleccionar "Sleep off" (Apagar retardo).

## CONFIGURACIÓN DEL RELOJ

1. Apague la unidad en modo de espera.
2. Pulse el botón CLOCK SET para ajustar el reloj. Mostrará "Clock Set" (Ajuste de reloj).
3. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para ajustar la hora. Pulse el botón CLOCK SET para confirmarla.
4. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para ajustar el minuto. Pulse el botón CLOCK SET para terminar el ajuste de hora.

Nota:

- La hora ajustada puede ser ignorada automáticamente por la información de hora real de la emisora DAB+ o FM.
- Cuando se enciende la unidad en cualquier modo de funcionamiento, al pulsar el botón CLOCK SET se mostrará la hora en la pantalla durante unos segundos.

## CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR DE ENCENDIDO/APAGADO

1. Apague la unidad en modo de espera.
2. Mantenga pulsado el botón TIMER para ajustar el temporizador de encendido/apagado. Mostrará "On Timer" (Temporizador de encendido).
3. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para ajustar el valor de hora del temporizador de encendido. A continuación, pulse el botón TIMER para confirmar.
4. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para ajustar el valor de minuto del temporizador de encendido. A continuación, pulse el botón TIMER para confirmar. La pantalla mostrará "Off Timer" (Temporizador de apagado).
5. Pulse el botón TIMER para ir a la selección siguiente.
6. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para ajustar el valor de hora del temporizador de apagado. A continuación, pulse el botón TIMER para confirmar.
7. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para ajustar el valor de minuto del temporizador de apagado. A continuación, pulse el botón TIMER para confirmar.
8. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para ajustar la fuente del temporizador de encendido (DISCO, DAB, FM). A continuación, pulse el botón TIMER para confirmar.
9. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para ajustar el nivel de volumen del temporizador de encendido. Pulse el botón TIMER para finalizar la configuración del temporizador de encendido/apagado.
10. Pulse el botón TIMER para activar la programación del temporizador. La pantalla mostrará el símbolo del temporizador.

Nota:

- Pulse otra vez el botón TIMER para desactivar la programación del temporizador.

## CONFIGURACIÓN DE HORA

Le permite configurar 4 modos de visualización diferentes. Son Ajuste de hora/fecha, modo de actualización de hora, ajuste del modo 12/24 horas y ajuste del formato de fecha

### Ajuste del modo 12/24 horas

1. Encienda la unidad en modo DAB o en modo FM.
2. Pulse el botón MENU para acceder al control del menú.
3. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ hasta que se muestre "Time" y posteriormente pulse el botón ENTER.
4. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ hasta que aparezca "Set 12/24 hour" (Ajustar modo 12/24 horas) y, a continuación, pulse el botón ENTER.
5. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para alternar entre el modo de 12 o 24 horas. Seleccione el que desee y, a continuación, pulse el botón ENTER para confirmar.
6. Pulse el botón MENU para salir del control de menú.

### Ajustar el formato de fecha

1. Encienda la unidad en modo DAB o en modo FM.
2. Pulse el botón MENU para acceder al control del menú.
3. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ hasta que se muestre "Time" y posteriormente pulse el botón ENTER.
4. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ hasta que aparezca "Set date format" (Ajustar el formato de fecha) y, a continuación, pulse el botón ENTER.
5. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para alternar entre el formato de fecha "DD-MM-YYYY" (DD-MM-AAAA) o "MM-DD-YYYY" (MM-DD-AAAA). Seleccione el que desee y, a continuación, pulse el botón ENTER para confirmar.
6. Pulse el botón MENU para salir del control de menú.

### Actualización automática

1. Encienda la unidad en modo DAB o en modo FM.
2. Pulse el botón MENU para acceder al control del menú.
3. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ hasta que se muestre "Time" y posteriormente pulse el botón ENTER.
4. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ hasta que aparezca "Auto update" (Actualización automática) y, a continuación, pulse el botón ENTER.
5. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para cambiar entre
  - "Update from Any" (Actualizar desde cualquiera): la hora/fecha se actualizará mediante la emisión DAB o FM
  - "Update from DAB" (Actualizar desde DAB): la hora/fecha se actualizará solo desde DAB
  - "Update from FM" (Actualizar desde FM): la hora/fecha se actualizará solo desde FM
  - "No update" (No actualizar): la hora/fecha nunca se actualizarán a través de la emisión
6. Seleccione el que desee y, a continuación, pulse el botón ENTER para confirmar.
7. Pulse el botón MENU para salir del control de menú.

### Fecha/Hora

1. Encienda la unidad en modo DAB o en modo FM.
2. Pulse el botón MENU para acceder al control del menú.
3. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ hasta que se muestre "Time" y posteriormente pulse el botón ENTER.
4. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ hasta que aparezca "Set Time/Date" (Ajustar hora/fecha) y, a continuación, pulse el botón ENTER.
5. Los dígitos de hora parpadearán. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para cambiar el valor de hora y, a continuación, pulse el botón ENTER.
6. Los dígitos de minuto parpadearán. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para cambiar el valor de hora y, a continuación, pulse el botón ENTER.
7. Si el formato de 12 horas está configurado, "AM" o "PM" parpadearán. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para ajustar AM o PM y, a continuación, pulse el botón ENTER.
8. A continuación, la unidad le solicitará que ajuste la fecha. Siga los procedimientos similares descritos antes para completar la configuración.
9. Pulse el botón MENU para salir del control de menú.

### CONFIGURACIÓN DE IDIOMA

Puede configurar el idioma de la unidad.

1. Encienda la unidad en modo DAB o en modo FM.
2. Pulse el botón MENU para acceder al control del menú.
3. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ hasta que se muestre "Idioma" y posteriormente pulse el botón ENTER.
4. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ para cambiar entre los diferentes idiomas. Seleccione el idioma que desee y posteriormente pulse el botón ENTER para confirmarlo.
5. Pulse el botón MENU para salir del control de menú.

### COMPROBACIÓN DE LA VERSIÓN DE SOFTWARE

Puede comprobar la versión de software de la unidad.

1. Encienda la unidad en modo DAB o en modo FM.
2. Pulse el botón MENU para acceder al control del menú.
3. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ hasta que se muestre "SW version" y posteriormente pulse el botón ENTER para mostrar el número de versión de software.
4. Pulse el botón MENU para salir del control de menú.

### RESTAURAR VALORES DE FÁBRICA

Esta función reinicia la unidad a la configuración de fábrica original.

1. Encienda la unidad en modo DAB.
2. Pulse el botón MENU para acceder al control del menú.
3. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ hasta que se muestre "Factory Reset" y posteriormente pulse el botón ENTER.
4. Pulse el botón ANTERIOR ◀◀ o SIGUIENTE ▶▶ hasta que aparezca "<Yes>" (Sí) y, a continuación, pulse el botón ENTER para restablecer la unidad.

## **AHORRO DE ENERGÍA**

Debido a las exigencias de ErP fase 2 y para proteger el medioambiente, la unidad se apagará al modo en espera de forma automática en caso de que no se reproduzca música durante aproximadamente 15 minutos excepto en modo AUXILIAR. Cuando se utiliza el modo AUX durante más de 4 horas, la unidad cambia al modo de espera. 10 minutos antes de entrara en modo de espera se le notificará con el mensaje "AUTO-OFF" (Apagado automático) parpadeando en la pantalla. Para ampliar el uso del modo AUX, puede pulsar el botón REPRODUCIR/PAUSAR CD.

Cuando la unidad se apague debido a ErP, puede pulsar el botón STANDBY para volver a encenderla.

## **ACCESORIOS**

- Mando a distancia x1
- 1 manual de instrucciones

**No se enciende**

- Asegúrese de que el cable de la corriente principal está conectado de forma segura.
- Asegúrese de que la unidad está encendida.

**El mando a distancia no funciona**

- Use el mando a distancia cerca de la unidad.
- Apunte el mando a distancia al sensor del mando a distancia de la unidad.
- Sustituya las pilas del mando a distancia por unas nuevas.
- Retire cualquier obstáculo entre el mando a distancia y la unidad.

**La unidad no responde cuando se pulsa cualquier botón.**

- La unidad puede congelarse durante el uso. Apáguela y vuelva a encenderla de la corriente principal para reiniciarla.

**No hay salida de sonido**

- Asegúrese de que la unidad no está silenciada.

**No puedo encontrar el nombre Bluetooth de esta unidad en mi dispositivo Bluetooth para el emparejamiento Bluetooth**

- Asegúrese de que la unidad está encendida.
- Asegúrese de que la función Bluetooth está activada en su dispositivo Bluetooth.
- La unidad dispone de una función Bluetooth que puede recibir una señal en 10 metros.

**El disco está en su lugar pero la unidad no lo reproduce**

- Asegúrese de que la etiqueta del disco está hacia arriba.
- Asegúrese de que el disco está limpio.
- Puede que esté activado el modo PAUSA; desactívelo.
- El disco puede estar dañado o sucio; compruébelo y limpie el disco.

**Recepción de FM**

- Asegúrese de que la antena telescópica FM esté extendida completamente.
- Las interferencias eléctricas en su hogar pueden causar una mala recepción. Aleje la unidad de las mismas (especialmente de aparatos con motor y transformadores).

**La unidad se apaga automáticamente durante la reproducción**

- Aumente el nivel de volumen del reproductor fuente de entrada como reproductor DVD / TV etc.

**Interferencias en los altavoces**

- Compruebe que no se ha dejado el teléfono móvil cerca de la unidad.

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Margen de frecuencias de radio DAB+  
Margen de frecuencias de radio FM  
Rango de frecuencias Bluetooth  
Entrada de alimentación CA  
Consumo de energía  
Potencia de salida del altavoz  
Bluetooth  
Puerto de carga USB  
Entrada AUX  
Pila del mando a distancia (incluida)  
Dimensiones de la unidad (L x P x A)  
Peso total

174,928-239,2 MHz  
87,5-108 MHz  
2,402-2,480 GHz  
100-240 V - 50/60 Hz  
30 W  
2 x 10 W  
V2.1 + EDR  
Conector USB 2.0 tipo A, 5 VCC, 1 A máx.  
Clavija estéreo de 3,5 mm  
1 CR2025  
380 x 212 x 139 mm  
3,3 kg

- La especificación se presenta solo como referencia. Los valores del peso y del tamaño son aproximados.
- Nuestros productos se mejoran sin cesar y la especificación y función pueden cambiarse sin previo aviso.

## GARANTÍA

Lenco ofrece servicio y garantía en cumplimiento con las leyes de la Unión Europea, lo cual implica que, en caso de que su producto precise ser reparado (tanto durante como después del periodo de garantía), deberá contactar directamente con su distribuidor.

Nota importante: No es posible enviar sus reparaciones directamente a Lenco.

Nota importante: Si la unidad es abierta por un centro de servicio no oficial, la garantía quedará anulada.

Este aparato no es adecuado para el uso profesional. En caso de darle un uso profesional, todas las obligaciones de garantía del fabricante quedarán anuladas.

## AVISO LEGAL

Regularmente se llevan a cabo actualizaciones en el Firmware y en los componentes del hardware. Por esta razón, algunas de las instrucciones, especificaciones e imágenes incluidas en este documento pueden diferir ligeramente respecto a su situación particular. Todos los elementos descritos en esta guía tienen un objetivo de mera ilustración, y pueden no ser de aplicación en su situación particular. No se puede obtener ningún derecho ni derecho legal a partir de la descripción hecha en este manual.

## ELIMINACIÓN DE UN DISPOSITIVO USADO



Este símbolo indica que no deberá deshacerse del producto eléctrico o batería en cuestión junto con los residuos domésticos, en el ámbito de la UE. Para garantizar un tratamiento residual correcto del producto y su batería, por favor, elimínelos cumpliendo con las leyes locales aplicables sobre requisitos para el desecho de equipos eléctricos y baterías. De hacerlo, ayudará a conservar recursos naturales y mejorar los estándares de protección medioambiental en el tratamiento y eliminación de residuos eléctricos (Directiva sobre la Eliminación de Equipos Eléctricos y Electrónicos).

## SERVICIO

Para obtener más información y soporte del departamento técnico, por favor, visite la página web [www.lenco.com](http://www.lenco.com)

Lenco Benelux BV, Thermiekstraat 1a, 6361 HB, Nuth, Países Bajos.